

# Baleares

Director:  
HELIODORO MUÑOZ

AÑO XLV  
Nº 14.039

el diario de las islas

40 Pts.

PALMA DE MALLORCA  
Martes, 1 mayo 1984

Tendrá una vigencia de dos años

## Se firmó el convenio de hostelería



Ayer por la tarde se firmó en la sede de la Federación de Hostelería el convenio del

sector entre la patronal y los sindicatos UGT y Comisiones Obreras. No firmó este

acuerdo el ramo de restauración por ser inasumible por él los dos días de descanso

semanal consecutivo. La vigencia del convenio es de dos años, con lo que Baleares ha

tenido una paz en este sector de unos diez años seguidos.

La jornada laboral anual es de 1.826 horas, dos días de descanso consecutivo semanales, pero con la posibilidad de llegar a un acuerdo en cada empresa los trabajadores con la patronal, en el sentido de que podrán escoger entre disfrutar los dos días de descanso seguidos o dejarlo para la temporada baja y acumular esos días en sus vacaciones.

El incremento salarial será de un 8 por ciento para 1984 para el próximo año el que se dicte en el acuerdo interconfederal que se pueda firmar o bien el previsto en el Incremento del Precio al Consumo para 1985. (Foto: Vives).

### HOY

Editorial

**1.º de Mayo: un día de todos**

(Página 3)

**Cañellas reacciona a las acusaciones de «nepotismo»**

(Página 3)

En Palma y Alaró

**CC.OO. y UGT celebran el 1.º de Mayo por separado**

(Página 6)

**Stei, a favor de la huelga de enseñanza**

(Página 6)

COLCHÓN  
**FLEX**  
multiElastic  
MULTIPLICA SU DESCANSO  
DISTRIBUIDOR  
**JOSE FLEX**  
CALLE SAN MIGUEL

Se trata de una corriente crítica del PSOE

## «Izquierda Socialista no es el lobo feroz que se quiera comer a Félix Pons»

«Izquierda Socialista no nace en Baleares para ser el lobo feroz que se esconde para ver si pasa por ahí Caperucita Pons y se la come». Con esta metáfora uno de los integrantes de la corriente crítica del PSOE que lidera, a nivel nacional, Pablo Castellano intentó explicar que el fin de dicha corriente no es ir contra nadie, sino recuperar las señas de identidad del Partido Socialista que a juicio de sus integrantes se

ha desviado de las esperanzas que depositaron en él los diez millones que lo apoyaron en octubre de 1982.

Se mostraron favorables, así mismo, a que los cargos públicos y los de la ejecutiva no recayeran en las mismas personas para poder llevar a cabo un mejor control y seguimiento de su obra de gobierno.

(Información en pág. 5)

Foto Cosme Vives



xrite

colorchecker CLASSIC

hintergrund

# Baleares

Director:  
HELIODORO MUÑOZ

AÑO XLV  
Nº 14.039

el diario de las islas

40 Pts.

PALMA DE MALLORCA  
Martes, 1 mayo 1984

Tendrá una vigencia de dos años

## Se firmó el convenio de hostelería



Ayer por la tarde se firmó en la sede de la Federación de Hostelería el convenio del

sector entre la patronal y los sindicatos UGT y Comisiones Obreras. No firmó este

acuerdo el ramo de restauración por ser inasumible por él los dos días de descanso

semanal consecutivo.

La vigencia del convenio es de dos años, con lo que Baleares ha

tenido una paz en este sector de unos diez años seguidos.

La jornada laboral anual es de 1.826 horas, dos días de descanso consecutivo semanales, pero con la posibilidad de llegar a un acuerdo en cada empresa los trabajadores con la patronal, en el sentido de que podrán escoger entre disfrutar los dos días de descanso seguidos o dejarlo para la temporada baja y acumular esos días en sus vacaciones.

El incremento salarial será de un 8 por ciento para 1984 para el próximo año el que se dicte en el acuerdo interconfederal que se pueda firmar o bien el previsto en el Incremento del Precio al Consumo para 1985. (Foto: Vives).

### HOY

Editorial

**1.º de Mayo:  
un día de  
todos**

(Página 3)

**Cañellas  
reacciona  
a las  
acusaciones  
de  
«nepotismo»**

(Página 3)

En Palma y  
Alaró

**CC.OO. y UGT  
celebran el  
1.º de Mayo  
por separado**

(Página 6)

**Stein, a favor  
de la huelga  
de enseñanza**

(Página 6)



Se trata de una corriente crítica del PSOE

## «Izquierda Socialista no es el lobo feroz que se quiera comer a Félix Pons»

«Izquierda Socialista no nace en Baleares para ser el lobo feroz que se esconde para ver si pasa por ahí Caperucita Pons y se la come». Con esta metáfora uno de los integrantes de la corriente crítica del PSOE que lidera, a nivel nacional, Pablo Castellano intentó explicar que el fin de dicha corriente no es ir contra nadie, sino recuperar las señas de identidad del Partido Socialista que a juicio de sus integrantes se

ha desviado de las esperanzas que depositaron en él los diez millones que lo apoyaron en octubre de 1982.

Se mostraron favorables, así mismo, a que los cargos públicos y los de la ejecutiva no recayeran en las mismas personas para poder llevar a cabo un mejor control y seguimiento de su obra de gobierno.

(Información en pág. 5)

Foto Cosme Vives



## Amnistía Internacional y el Primero de Mayo

Ante la fecha del Primero de Mayo, Día Internacional del Trabajo, Amnistía Internacional quiere hacer un llamamiento a la opinión pública sobre un aspecto de esta conmemoración que muchas veces pasa algo desapercibida.

La tortura tiene lugar todavía en numerosos países del mundo, infligida ya sea por gobiernos o por grupos de oposición como bien saben sindicalistas, trabajadores y campesinos, que son sus víctimas más frecuentes. Ejemplos no faltan en los diferentes países del mundo.

Nada más inhumano que infligir dolor deliberadamente y humillar a indefensos cautivos. No puede existir justificación alguna para infligir torturas y éstas no deberían ser toleradas jamás.

Los gobiernos torturan a los opositores políticos, activistas de derechos humanos, «subversivos», sospechosos y sindicalistas para, a la fuerza, extraerles «confesiones» o denuncias de otros o simplemente castigarles por sus actividades.

Algunas veces la tortura tiene lugar sin el consentimiento del gobierno o es ejecutada por un cuerpo no gubernamental tal como los «escuadrones de la muerte». A menudo, sin embargo, el consentimiento o aprobación del gobierno se pone de manifiesto por el fracaso de sus investigaciones en tales casos, así como a la hora de tomar medidas para evitar su repetición y juzgar a los responsables.

Hoy en día la aversión hacia la tortura va en aumento. Las Naciones Unidas y varias organizaciones regionales intergubernamentales, la han prohibido en el derecho internacional y han creado organismos para actuar sobre denuncias de torturas y otras violaciones de derechos humanos. Son muchos los gobiernos que no se adhieren a estas normas; sin embargo existe un incremento en el número de organizaciones locales y nacionales que están dispuestas a hacer frente a sus gobiernos y exponerles sus conclusiones acerca de los abusos de derechos humanos, incluyendo la tortura. Estas se ocupan de iniciar los trámites judiciales, recoger datos acerca de particulares y dar a conocer estos hechos.

Amnistía Internacional no considera suficiente la mera prohibición judicial de la tortura. Para hacer frente a ella deben tomarse medidas inmediatas para ponerle fin allí donde tenga lugar. Es por ello que ha iniciado una campaña mundial para lograr su abolición, redactando un plan de doce puntos para su eliminación, inspirado en las normas internacionales ya existentes y en las recomendaciones que la organización ha efectuado en el transcurso del tiempo a los diferentes gobiernos.

En el Día Internacional del Trabajo, Amnistía Internacional formula un llamamiento a los sindicatos y otras organizaciones de trabajadores y campesinos que realizan campañas pro derechos humanos para que apoyen esta campaña:

- Incrementando su trabajo en pro de las víctimas de torturas y enviando un llamamiento urgente en nombre de los casos de apelación.
- Expresando públicamente su apoyo al programa de doce puntos para la abolición de la tortura.
- Difundiendo la campaña que está llevando a cabo A.I. de cara a la opinión pública.

# La hostilidad a Nicaragua

**El vicepresidente del Comité del Senado de los EE.UU. y senador demócrata por Nueva York, Daniel Patrick Moynihan, renunció a su cargo (algo que le resulta siempre tan difícil hacer a los políticos), indignado porque la CIA no informó a la Cámara acerca de las minas colocadas en las aguas territoriales de Nicaragua.**

En efecto, los puertos nicaragüenses fueron minados por barcos norteamericanos, bajo mando norteamericano y con minas norteamericanas, en una acción que si no se tratara de un pequeño país acorralado, bastaría para declarar la guerra.

Pero en nuestro agitado siglo, hay dos clases de guerras: las que se declaran y las que no. Las primeras, son más ostensibles; las segundas, subrepticias, aunque no secretas, son más lentas, quizás, pero persiguen lo mismo: destruir al supuesto enemigo. Y los EE.UU. no podrían declarar la guerra a Nicaragua no sólo por falta de pretextos (la diplomacia siempre puede inventar alguno) sino

por el carácter ridículo de un enfrentamiento semejante. La guerra se declara entre rivales potencialmente equivalentes, la desproporción entre los EE.UU. y Nicaragua es tan grande, a nivel económico, de superficie, posibilidades, armamento y técnica que permite hacer la guerra sin necesidad de declararla; lo contrario sería una parodia.

Por lo demás, Ronald Reagan (o cualquier otro presidente norteamericano) no necesita intervenir directamente en otro país, a través de sus marines, sus soldados, sus tanques: cuenta con los servicios de la CIA, tan bien dotada económicamente como para ejecutar todas aquellas operaciones de guerra su-

cia que desprestigiarían la imagen del poder ejecutivo. Aunque en teoría y desde hace poco tiempo la CIA debe dar cuenta de sus «operaciones» al Congreso, no hay que ser muy listo para darse cuenta que esa obligación puede saltarse sin demasiados problemas.

En cuanto a los aliados de EE. UU. en la OTAN, por ejemplo, son de una admirable discreción. Jamás protestan. En primer lugar, porque se ha minado a un país del tercer mundo; en segundo, porque el gobierno de Nicaragua pretende realizar una revolución socialista y democrática, al mismo tiempo, experimento que sería muy peligroso auspiciar, en medio de la crisis general del sistema capitalista.

Lo cierto es que la CIA puede actuar con absoluta impunidad, porque las protestas de algunos senadores y de pequeños sectores

*Cristina Peri Rossi*

de la sociedad norteamericana no asusta a nadie. En cuanto a la opinión pública europea, hace años que no se manifiesta a favor o en contra de nada, si desconocemos el movimiento pacifista, demasiado ocupado (y con razón) en el peligro de una guerra nuclear europea. La capacidad de preocupación y de solidaridad es limitada; no llega a Nicaragua.

Esta apatía es el reflejo de un cansancio general frente a las locuras (para llamarlas de alguna manera) de un siglo poco benigno: dos guerras mundiales, la amenaza de una tercera y múltiples guerras locales; todo lo cual hace pensar al individuo que la posibilidad de actuar sobre la realidad cada vez es menor.

Nicaragua está más sola que nunca y posiblemente nadie va a llorar sobre su cadáver. Razones de estado lo impiden.

## Cartas a «Baleares»

### Los españoles, discriminados

A pesar de que sonrío satisfactoriamente ante el incremento considerable que se ha producido en el sector turístico durante los últimos años, no puedo menos que disgustarme ante la denigración que se cierne sobre el españolito en pro de la venta masiva de cañas, denigración que vivimos sobretodo aquí, en las islas, y muy concretamente durante los meses veraniegos.

Porque lo que no es lógico ni es justo es el convertirse en peón de 2ª fila estando en tu propio país, y

mucho menos soportable que los que te denigren sean tus compatriotas del alma.

Y es que en España confundimos la apertura al exterior con el dejarnos pisotear vilmente.

A ver cuando aprendemos de una vez que la «apertura» no consiste en tirar piedras sobre nuestras cabezas, sino procurar que otros no las tiren o tirarlas todos a una y en la misma dirección.

Y es que la cosa es ya de recochineo; entras en un restaurante para cenar, sintiéndote dueño de la situación porque el resto de la clientela son extranjeros y resulta que los camareros ni se enteran hasta que te levantas y emigras del lugar con el estómago aún vacío y ronroneante.

¡Señores!: que para expresar al extranjero no es necesario patear al españolito y dejarlo en ayunas, que primero es la nación y luego la obsesión ¿No? pues entonces....

Y es que me sentí tremendamente ridícula cuando una docena de extranjeros de todas las edades, que estaban en aquel momento cañeando me miraron consoladamente cantando el ariveverchi Roma en su interior y preguntándose por qué aquel bobo camarero sonreía si acababa de perder a dos clientes por no haberlos atendido. A veces nos pasamos de listos.

No es sin embargo, el turista el que tienen la culpa de la situación, al fin y al cabo no son devotos de la inspiración que ellos mismos crean en los chupópteros caciquiles, esos que degradan a un compatriota ridiculizándole ante una muchedumbre ajena que le mira afectada sin entender su postura.

¿Qué pasa contigo tía? murmuraba mientras me alejaba de allí ofendida.

Y yo hubiera deseado gritarle por un momento: ¿Qué pasa contigo, bobo? ¿Acaso no hablo tu misma lengua y pago lo que consumo?

¿Qué te corroe entonces?

Juana M<sup>a</sup> Borrás

### Tanto para Boyer

La reciente decisión del Gobierno de, desde ahora, limitar el número de asesores y altos cargos de la Administración es una buena noticia que nos proporciona Miguel Boyer. A juzgar por su número —una decena por Ministerio y unos cuarenta para el presidente del Gobierno—, se diría que la promesa electoral de los 800.000 puestos de trabajo pasaba por la amplia potenciación de esa profesión. Asesoramiento tan bien retribuido y tan escasamente rentable (salvo para los propios interesados, qué duda cabe) y que pagamos todos los contribuyentes.

Menos mal que se ha atajado ese «cáncer». Por ese camino se podría haber llegado a dividir el país entre un 50 % de asesores y otro 50 % de víctimas de esos asesoramientos inexistentes. La decisión del Gobierno —a petición del señor Boyer, que se apunta un tanto— puede acabar con el reparto de prebendas a amiguetes, familiares y críticos neutralizables de las jerarquías socialistas, que estaban proliferando como flores en primavera. Eso, a pesar del duro invierno económico-social que atravesamos desde hace tiempo.

Pedro Vaquer

RAMON



## Todos para todos

Únete a Cruz Roja



Editorial

# 1.º de Mayo: Un día de todos

El siglo XIX conoce, a un duro precio, el más sensacional desarrollo conocido por la humanidad hasta entonces. Grandes núcleos industriales empiezan a cambiar la vida de millones de seres en las naciones más avanzadas de Europa y América. La burguesía ascendente y las viejas aristocracias que han sabido adaptarse a los nuevos tiempos conocen, con el correr de las décadas, imparable procesos expansionistas político-comerciales que hacen que los Estados —Imperios ya— más poderosos comiencen a disputarse la hegemonía mundial. Aquella furia de optimismo e ingenuidad acabaría en 1914 con una matanza inútil que torcería para siempre el signo de los tiempos.

Pero lo expuesto abarca sólo a un segmento de los actores de aquella vertiginosa y dramática centuria. Un viejo argumento del liberalismo de entonces —«la pobreza es fundamentalmente incurable»— pesaba como una inhumana condena sobre los que, con sus brazos y sus pulmones, y siendo la mayoría de la sociedad, aguantaban aquel injusto orden social. Un obrero de la época ganaba, cuando podía trabajar, lo imprescindible para mantener a su prole, en condiciones durísimas, sin ningún tipo de derechos y bajo jornadas interminables que minaban su salud y su dignidad.

La moderna esclavitud provocó la organización de las primeras sociedades obreras. Las capas dominantes reaccionaron, según los países, con desprecio o violencia.

En 1871 estalla la primavera roja de París. La represión es brutal. El general marqués de Gallifet ordena a los prisioneros: «¡Que salgan todos los que tengan canas!». Hombres maduros y ancianos son fusilados a docenas sin piedad. «Todos los que peinan canas vivieron las revoluciones del 48», afirmó el marqués, convencido de que extirpaba de raíz una hierba maligna.

Estas eran las condiciones en que se forma y crece el movimiento obrero en el mundo. No había tregua para nadie. Un dibujante industrial, Eugene Pottier, compuso, en aquel París ensangrentado, un poema que, musicado más tarde por un mecánico, se convertiría en un símbolo de reivindicación y combate: «L'Internationale».

Ambas clases sociales parecían prepararse para la gran batalla final. Pero, poco a poco, vienen los logros obreros, y los países que cuentan con una burguesía más lúcida abren sus puertas a los partidos y sindicatos proletarios. En 1889, la II Internacional, en conmemoración de la matanza de Chicago, declara el 1 de mayo «Día de manifestación internacional del movimiento obrero a favor de la jornada de 8 horas».

Mucho ha llovido desde entonces. Y muchas han sido las cotas alcanzadas por la clase trabajadora. Los insultantes privilegios de una egoísta minoría se han reducido con el paso del tiempo. Los antiguos proletarios desheredados han conseguido forzar modos de vida en los que son reconocidos sus derechos más inalienables: seguridad social, derecho de sindicación, pensión para la vejez, educación gratuita para sus hijos, digna retribución por su trabajo y consideración y respeto como pilares de la sociedad, entre otros.

Pero cada nuevo Primero de Mayo sigue siendo, tras los sacrificios y víctimas que ha costado llegar al estatus actual, una jornada de orgullo y emocionado recuerdo, así como un día de reivindicación por lo que aún no se ha logrado, en la conciencia, ya universal, de que el trabajo es lo único que dignifica al hombre. Y en la ilusión, no por utópica inalcanzable, de que llegue un día sobre esta tierra en el que los hombres, para desarrollarse y realizarse, no tengan que hacerlo sobre las espaldas de otros hombres.

**Baleares**

## Rueda de prensa y comunicado en 8 puntos sobre la concesión de créditos a empresas

# Cañellas reacciona a las acusaciones de «nepotismo» y «amiguismo»

Gabriel Cañellas, presidente de la C.A., convocó ayer tarde de forma imprevista, a los medios de comunicación en rueda de prensa para «salir al paso» según dijo de los contenidos de dos interpelaciones de los grupos Socialista y Esquerra Nacionalista, respectivamente, en torno a la política de subvenciones o líneas de crédito concedidas a través de la C.A., a diversas empresas en cuya lista se incluyen como beneficiarios personas directamente vinculadas con miembros del «govern», y algún alto cargo.

Cañellas leyó ante los informadores un extenso comunicado, (cuya autoría se atribuye al secretario de coordinación), apostilló algunos de los juicios que contiene y respondió a las escasas preguntas que le fueron formuladas en torno al tema.

### Volver a empezar

Así, para Cañellas «sólo hay un concepto a tener en cuenta, el del solicitante», dijo en respuesta a la cuestión en torno a que en el comunicado se entremezclan conceptos tan dispares como el de la militancia en un partido con el de «familiar» o incluso «cargo público» del «govern» autónomo. Insistiendo diría también que para el «govern» el solicitante sólo tiene que justificar la necesidad del «crédito», que recordó era «finalista» en algunos casos, es decir, otorgado a obra hecha. De otra forma, si excluimos a familiares, cargos o benefactores, militantes y simpatizantes, excluimos a la mitad de la población» dijo textualmente.

También diría que «ya al presidente Pujol le han acusado durante la campaña electoral en Catalunya de

nepotismo y amiguismo», dando a entender se trataba de una maniobra de la izquierda.

De cualquier forma, Cañellas ratificó los términos contenidos en el comunicado que atribuyen el «affaire» a un «desgraciado y peor intencionado reportaje publicado en un periódico local con el evidente y exclusivo fin de atentar contra la honorabilidad de un gobierno (...)». Para Cañellas se debería haber acudido a la sede del «govern» a comprobar la veracidad de los datos publicados. Sin embargo en ningún momento negó esa veracidad. Su estrategia, subrayada en varias ocasiones, se basó, en reafirmarse en la «bondad» de los criterios aplicados para la concesión de los créditos hasta afirmar que en su futuro (la línea de crédito posible para el próximo año es de 2.000 millones) «volverá a haber —dijo— entre los peticionarios, amigos, familiares, benefactores, simpatizantes afiliados de AP, etc. y a nadie se le va a excluir en razón de estos conceptos».

No quiso sin embargo extenderse más allá de la citada calificación del «reportaje» y «agradeció» la



celeridad con que «la izquierda —dijo— ha presentado las interpelaciones que nos da pie para aclarar nuestra limpia posición», en la línea en que se resuelve el comunicado.

### Con entusiasmo

Resuelto en ocho puntos, este comunicado después de señalar que «precisamente porque la honestidad y la escrupulosidad constituyen un patrimonio sagrado que este gobierno no puede tolerar sea puesto en entredicho por informaciones irresponsables de clara intencionalidad descalificadora» considera idea «excelente» «provocar una sesión parlamentaria» iniciativa a la que «se adhiere con entusiasmo».

Dice en su segundo punto: «lo que obviamente este gobierno no está dispuesto a admitir es que cualquier tipo de circunstancia concurrente en una persona o en una empresa les invalide para el pleno ejercicio de los derechos que ampara el art. 10 de la Constitución».

En cuanto a lo que califica de «hipotética falta de información en la tramitación para acogerse a los créditos (...)» hay que recordar que la citada consellería de Comercio e Industria ha repartido 10.000 folletos entre los Consells Insulars, Ayuntamientos y organizaciones empresariales (...) Sólo la PIME de Mallorca repartió más de 4.000 de estos folletos».

### La culpa socialista

«Respecto a dos empresas vinculadas a miembros del Gobierno autónomo» —señala el punto 4— hay que decir que habida cuenta la forma y métodos que se utilizan en las concesiones, están perfectamente legitimadas, legal y moralmente, par acogerse a los antes citados créditos (...). Aún así «hay que precisar que la empresa «Pedro Soler e hijos» (uno de ellos el Conseller de Economía, Cristóbal Soler, tenía sociilitado el crédito en cuestión el 18 de enero de 1983, es decir, cuando todavía el CGI regía los destinos de esta Comunidad (...)» Por lo que respecta a COBADE, hay que decir que el Conseller Gilet no es ni gerente ni fundador de UBADE sino que en el ejercicio de su actividad profesional privada, es asesor jurídico de esta cooperativa».

Más adelante, —el punto 6— atribuye taxativamente al Gobierno socialista la concesión de la subvención a fondo perdido para «fomento forrajero» de la que es beneficiario el director general de Agricultura por cuanto «es el Ministerio de Agricultura quien concede estas subvenciones». Además «la solicitud presentada por Manuel Rotger Salas lo fue el día 1 de junio del 83, es decir antes de que fuera nombrado director general de Agricultura».

Finalmente —punto 8— después de tildar en los términos antes indicados el reportaje publicado en el colega de la mañana, señala que «es bienvenida y deseada la convocatoria de una sesión parlamentaria anunciada por la izquierda para clarificar lo que para este Gobierno está tan claro como limpio».....

## El Ayuntamiento concederá dos becas para programas en materia de ocio

Con el objetivo de ofrecer a los estudiantes o diplomados universitarios la posibilidad de adquirir experiencia en la aplicación y seguimiento de un programa en materia de ocio, el Ayuntamiento de Ciutat ha convocado dos becas, una dotada con 385.000 pesetas y otra con 175.000. La primera se convoca para el programa «Planificación, organización, coordinación y seguimiento del Plan de actividades para los niños y jóvenes de Palma». Para solicitar la beca será necesario tener aprobados tres cursos de una carrera universitaria. La documentación (instancia, y curriculum con certificaciones correspondientes) y proyecto del programa a desarrollar habrá de presentarse en el Registro Municipal. La beca de 175.000 ptas. se convoca

para el programa «Planificación, organización, coordinación y seguimiento de la Campaña Estiu 84 de campamentos, colonias, centros de Animación y viajes para niños y jóvenes», y para solicitarla se deberá estar cursando el tercer curso de una carrera universitaria, acreditándolo en la documentación a presentar en el Registro municipal.

Los beneficiarios se comprometerán a realizar a través de la Delegación de Juventud, el programa presentado, con la supervisión de los responsables de dicha Delegación y una dedicación de veinte horas semanales durante cinco meses, y a comenzar el programa en el plazo de quince días a partir de la notificación del acuerdo de concesión.

## XIURELLET i DIMONIS



DONANTES: TIP Y COLL, LAPLACE, PERICH, FORGES, MINGOTE...

1984  
Año Nacional de Amor al Niño  
Año Nacional de Amor al Niño

PROTEGER AL NIÑO  
ES PREPARAR UN FUTURO  
DE PAZ

SI LOS NIÑOS TE IMPORTAN  
SI TU LUGAR TE IMPORTA, ORIENTATE.

Escribe a **Tilium**  
Apartado de Correos 2421,  
Madrid

Comité Estatal Central de Niños  
Asesorado por el Ministerio de Educación y Ciencia  
Deposito Legal de Acorde con el art. 17 de la Ley 36/1978

La mallorquina Caty Fiol,  
premiada

## Trofeo de la Universidad de Urbino en Sassoferrato



M.C.

La noticia llega con cierto retraso pero es muy válida por lo que, con retraso, debemos darla. Resulta que la mallorquina, la artista Caty Fiol, afincada desde hace unos años en Italia ha conseguido un importante trofeo en la Universidad de Urbino en Sassiferrato.

Se trata de un trabajo de xilografía realizado en París el que ha conseguido tan importante galardón.

Como recordarán, Caty Fiol expuso en el Círculo de Bellas Artes y en la actualidad se dedica de modo especial a los trabajos de grabado, punta seca y xilografías.

La obra premiada lleva el nombre de «Fioria». Pensamos que es una de las artistas locales que está triunfando con notable éxito fuera de su tierra y más concretamente en Italia.

Hoy les damos la noticia con su foto en su laboratorio, trabajando para sus próximas exposiciones.

## «Baleares», el que más publica en catalán

«Baleares» es el periódico de Mallorca que más atención le dedica a la normalización lingüística, ya que un 0'46 por ciento de su superficie total está escrita en este idioma. Por el contrario, Última Hora le dedica un 0'13 por ciento; Diario de Mallorca un 0'02 por ciento y El Día, un 0'31 por ciento.

Estos datos fueron estudiados por Ramón Turmeda en agosto de 1983 y publicados en el último número de la publicación «S'Arenal», que dirige Joan Florit.



AYUNTAMIENTO DE CALVIÁ  
BALEARES  
ANUNCIO

Se pone en conocimiento de los aspirantes admitidos a la oposición convocada por este Ayuntamiento para la provisión en propiedad de dieciséis plazas de Guardia de la Policía Municipal (convocatoria publicada en el B.O.E. nº 18.268, de 6.9.83) que el comienzo de las pruebas de dicha oposición tendrá lugar el próximo día 17 de mayo próximo, a las 10 de la mañana, en el salón de actos de esta casa Consistorial; debiendo acudir los opositores provistos del Documento Nacional de Identidad y equipo deportivo.

Calviá, a 30 de abril de 1984

EL ALCALDE

Francisco Obrador Moratinos

Según su presidente, B. Tanner

## «Horizon Holidays», en segundo lugar de los Tour-operadores ingleses

MATEO CLADERA

Los resultados económico-financieros correspondientes al pasado ejercicio de 1983 y que recientemente ha hecho públicos el tour-operador británico, «Horizon Holidays», arrojan la considerable cifra de 12.562.517 libras esterlinas en concepto de beneficio neto. Ello, a juicio de los interesados puede considerarse todo un éxito de gestión, dada la fuerte competitividad existente en este mercado y que se vio acentuada durante 1983. Por otra parte dicha cantidad se acerca substancialmente al propio «record» de «Horizon» que en el neto de 1982 superó ligeramente los 14 millones de libras.

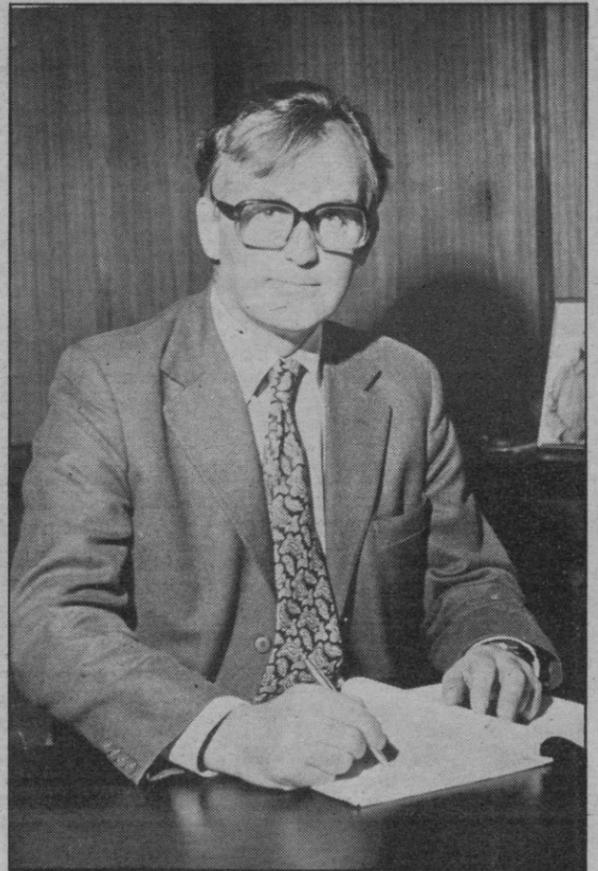
El señor Tanner, presidente de la compañía indicó asimismo, que las ventas de la temporada de invierno 83-84 representaron también todo un «record», lo que incrementó fuertemente su participación en la cuota de mercado situando a «Horizon Holidays» en el segundo lugar de los «Tour-Operadores» del Reino Unido.

Esta línea de crecimiento sigue manteniéndose en el presente ejercicio. El Sr. Tanner afirmó que las reservas actualmente en poder de la compañía arrojan un incremento del orden del 33% con relación al pasado año y la cuota de mercado para este próximo verano ha batido ya todas sus marcas establecidas. Sin duda este notorio incremento de tráfico se ha visto

favorecido con la aparición del nuevo mayorista de «Horizon»: «Broadway Holidays».

Finalmente se nos ha comentado que dichos resultados, según el criterio del presidente, ha sido posible entre otras causas por mantener, como primordial objetivo, conseguir un alto nivel de satisfacción del cliente; y los últimos sondeos efectuados demuestran sin ningún lugar a dudas, que hemos venido logrando una alta línea de calidad y reputación, principal norma de la Compañía en su oferta de vacaciones.

Por lo que respecta a su representante en España, «Viajes Indalo» en pocos años ha conseguido situarse satisfactoriamente en el «ranking» de Agencias de Viajes, habiendo superado



también durante el citado 1983 todos los resultados obtenidos hasta la fecha, tanto en lo que se refiere a

volumen de negocio, como a rentabilidad y las perspectivas para 1984 son altamente optimistas.

## II Jornadas de pastoral vocacional

Continuando la experiencia iniciada el año pasado, se ha convocado las II Jornadas de Pastoral Vocacional, con la finalidad de crear una palataforma de reflexión y coordinación pastoral con referencia al campo de la pastoral vocacional.

Estas jornadas se realizarán los días 18 y 19 de mayo en la Casa de Espiritualidad de Son Roca. Dirigirá estas jornadas Mn. Sebastia Taltavull, delegado de la juventud de la Iglesia de Menorca. El tema de este año será: «Com plantear una catequesis vocacional, particularment en la catequesis de confirmación».

Esta «trobada» se llevará a término el viernes de las 18'30 horas a las 21 y el sábado de las 10 h. a las 20 horas. Los interesados en asistir a estas jornadas pueden llamar a los responsables diocesanos de pastoral vocacional.

## Ivana Pérez, campeona del concurso de peluquerías

Unos 600 profesionales asistieron el domingo al certamen de peluquería que se celebró en el salón de actos del Palacio de Congresos del Pueblo Español. Participaron en el concurso unos 20 peluqueros, tras el cual tuvo lugar una demostración de Pagés y su equipo, de Barcelona, el cual realizó una demostración, en vivo, de las últimas novedades.

En una cena-espectáculo, celebrada en el Casino, se dieron a conocer los premios del concurso: Primer premio de Baleares, Ivana María Pérez Martínez, que también consiguió el primer premio de Mallorca. Recibió el Trofeo de la Comunidad Autónoma de manos del conseller de Industria y Comercio, Gabriel Oliver; el segundo puesto lo consiguió Francisco Serrano Esteban, quien obtuvo el trofeo del gobernador civil de manos del presidente de la Asociación de Peluqueros y peluquerías de Señoras, Joaquín Giménez. El tercer puesto lo obtuvo Margarita Torrejón Busquets, que consiguió el trofeo del alcalde de Palma, entregado por el director del casino, Joaquín Rainero.

## II Mostra d'espectacles populars

El próximo día 19 de Mayo tendrá lugar la «II Mostra d'activitats i espectacles populars» organizada por el «Centre de Cultura Popular» bajo el patrocinio del Ayuntamiento de Palma.

La «Mostra» comenzará a las diez de la mañana en la plaza Mayor, y desde allí, a las calles contiguas. Los grupos participantes serán: Aires Sollérics, Aula de Teatre Universitari, Banda de Música S'Almudaina, Bimbolles, Bing-Band, Bulla, Calitja, Cucorba, Els tres tranquils, En Joanet de Sa Calatrava, Gent de Bulla, Gomes i Gomis, Harmònica Coixa, Imakines, Música Nostra, Nova Terra, Podrigi Harmònic, Revetla Algebell, S'Estornell, Sis Som, Taller d'estels i iloques, Taller Pep Fluxà, Taula Rodona, Teatre de Bunyola, Téntol, Trébol-Jazz, Trempó Tropical, Trípede, Trip Trup, y los xeremiers de Calitja, Pep Toni i Pep Rotger, Ses Nines, Tomás i Miquel y Toni Artigues i Aina.

1984

Año Nacional de Amor al Hijo  
Año Nacional de Amor al Niño

PROTEGER AL NIÑO  
ES PREPARAR UN FUTURO  
DE PAZ

SI LOS NIÑOS TE IMPORTAN.  
SI TU HIJO TE IMPORTA, ORIENTATE.

Escribe a **Filium**  
Apartado de Correos 2421,  
Madrid

Campana Estatal contra el Maltrato al Niño  
Auspicio Ministerio de Trabajo y Seguridad Social  
Secretaría General para la Seguridad Social  
Dirección General de Acción Social

Agradecemos la publicación gratuita de este anuncio.

Los cuadernillos

Barbra Streisand, por narices

Juan Bonet



El arte, también el cinematográfico, es una cuestión de tozudería, de aguante, de mantenerla con firmeza. Al arte también se llega por narices, porque a uno le sale de ahí y se aguanta firme en sus trece.

Según sus mismas declaraciones la fea encantadora Barbra Streisand (ella está entre las más guapas de las más feas actrices de Hollywood) soñó durante más de una docena de años con «Yentl», el hermoso cuento de Isaac B. Singer. Soñaba con llevar la narración al cine, pero los posibles productores le regalaban nones, no querían ni ver la posibilidad de que la pequeña historia de esa «Yentl» que hacía preguntas y quería ser algo más que una chica casadera, pudiera convertirse en una película.

Al fin, venció la constancia. Barbra se salió con la suya, aunque el tiempo no pasa en balde y ella iba a dar vida al personaje ya al borde de haber dejado una cierta juventud atrás y estar convertida en una espléndida mujer madura, por supuesto del todo apetecible y sin tacha.

Uno piensa que esa espera está visible en la película, en la que hay como un temblor especial, como una especie de ansiedad de Barbra por dominar y conquistar, un temor constante a lo largo de la cinta como a no poder darlo todo, expresándose a sí misma en todas sus posibles dimensiones: como actriz, como cantante, como centro de un mundo femenino capaz de convencer, de enamorar, de arrebatar...

Me gustaría conocer la opinión de un psiquiatra sobre el personaje. Yo ni por pienso voy a meterme en ese terreno, del todo resbaladizo. Pero, desde siempre, desde Lope y Shakespeare, es decir desde los tiempos aurales, ha tentado a los autores dar un personaje la posibilidad de vivir en la doblez y el engaño con tal de enamorar. Es cierto, que aquí la muchacha «Yentl» se hace pasar por muchacho por puro y desinteresado afán de saber y aprender. Según la historia ella siempre hizo demasiadas preguntas siendo como era una chica, demasiadas preguntas para quien, según su padre el rabino, debía prepararse para ser una amante esposa y dejarse de inquietudes impropias de una varona.

Así va la cosa, hasta que la muchacha, escondida y disimulada en ropas de muchacho, se trastorna por un compañero con el que profundiza en el Talmud, despertando a su lado a novísimos temblores y ansiedades.

La historieta da una voltereta, y «Yentl» acaba casada, por amor al que tenía que ser el marido de la que se convierte en su imposible esposa. Un laberinto. Bien considerado, un laberinto de los más divertidos que se le hubiera podido ocurrir a nuestro Lope.

Intérprete, guionista, directora, Barbra Streisand ha querido para sí todas las responsabilidades. Hasta se diría que hay competencia entre los distintos cometidos. Por lo que atañe a Barbra cantante, hay un cierto peligro a lo largo de la película, que pudo haberse convertido en «otra cosa», venciendo, por así decir, a la actriz que encarna el personaje del escritor Judío Singer.

Afortunadamente las canciones quedan como ilustraciones de la acción y Barbra Streisand conquista, por narices y talento, uno de los más evidentes logros de su carrera. Ahí está, en su «Yentl», para nuestra diversión y emoción. Barbra es una mujer puñeteramente encantadora.

Sus integrantes ofrecieron una rueda de prensa a su regreso de Madrid

«Izquierda Socialista no es el lobo feroz que se quiere comer a Caperucita Pons»

J. Torres Blasco

«Izquierda Socialista no nace en Baleares para ser el lobo feroz que se esconde para ver si pasa por ahí Caperucita Pons y se la come», declaró ayer uno de los cinco representantes de esta corriente de opinión dentro del Partido Socialista que ayer se presentó a los medios informativos locales.

El pasado sábado, un centenar de militantes socialistas representantes de esta corriente crítica que lidera Pablo Castellanos, se reunieron en Madrid para preparar el próximo Congreso del PSOE y formular críticas sobre algunos puntos de la actuación del Gobierno, especialmente tras las declaraciones del presidente González que en una reunión con los empresarios definió al capitalismo como el menos malo de los sistemas. «No sería extraño pensar —dijo José Moreno, uno de los militantes del PSOE local inscrito en esta corriente— que muchos hubieran seguido este consejo a la hora de votar en Cataluña.

De sorpresa, estupor e indignación fue calificada la reacción que estas declaraciones del presidente han provocado en Izquierda Socialista.



Críticas a la política municipal

Aosé Luis Asegurado, Enrique Grande, Javier Teixeira, José Moreno y Miguel Gispert —los militantes que asistieron a la rueda de prensa de Izquierda Socialista— coincidieron en que esa corriente no nace contra nadie y que sólo intenta recuperar las señas de identidad del PSOE que es «totalmente distinta» a la que está llevando en la actualidad porque no sigue una línea que corresponde a los diez millones de votos que obtuvo en las elecciones de octubre de 1982. Respecto a sus relaciones con la cúpula de la Federa-

ción Socialista Balear manifestar n que «no queremos estar enfrentados con ella, pero nos van a llevar a ese enfrentamiento».

A los representantes de Izquierda Socialista les costó mucho entrar en el análisis de la situación del partido a nivel local, señalando que no querían dar nombres, pero que sus críticas en el ámbito nacional podían aplicarse al funcionamiento de la FSB. Se remitieron al debate interno que precederá al XXX Congreso. «Ellos —dijeron, sin embargo— saben que la corriente Izquierdista Socialista nace por algo».

En lo que sí se mostraron tajantes fue en la necesidad de que los cargos pú-

blicos y los cargos de ejecutivos del partido sean incomoatibles ya que si no existe un control del partido sobre la obra de gobierno. En este sentido se refirieron a algunos aspectos de la política municipal.

El consistorio, según dijeron, debería reunir cuentas a la agrupación. «Palma —explicó uno de los participantes en la rueda de prensa— es el único sitio en donde se ha suprimido la Secretaría de Acción Municipal. Sus funciones las desarrolla la Secretaría de Acción Social. El cargo lo ocupa Marta Llompard que a la vez es concejal del Ayuntamiento».

(Foto Cosme Vives)

El jueves, conferencia de Joan Benet

Prosiguen las actividades de «Cultura fi de segle»

Mañana miércoles proseguirán en la Lonja las actividades del ciclo «Cultura fi de segle» del Ayuntamiento de Palma. Por la mañana, el apartado de técnicas abiertas se dedicará a la imagen (cine y fotografía), y por la tarde habrá dos foros abiertos, uno dedicado al nuevo diseño y otro al archiduque Luis Salvador (un animador cultural «avant la lettre»).

El jueves las técnicas abiertas se centrarán en la música (piano y flauta) y el

forum abierto se dedicará al mundo editorial de artes gráficas. A las ocho y media Juan Benet y Francisco Rico darán una conferencia sobre el escritor y la crítica.

Este ciclo de actividades se desarrollará paralelamente a la exposición «Palma ciutat oberta» que se muestra a la Lonja hasta el próximo domingo día 6, y que ha sido muy bien acogida por el público.

STEI a favor de la huelga de enseñanza

Frente a la convocatoria de huelga que los sindicatos del sector privado de la enseñanza han convocado para los días 10, 11, 16, 17, 18, 22, 23, 24 y 25 de mayo, debida a la falta de acuerdo con la patronal —CECE Y ACADE— sobre el convenio colectivo, el STEI, como miembro de la mesa negociadora se adhiere a la misma, al tiempo que convoca una reunión de delegados en su sede para el próximo día 4, a fin de concretar la actuación a llevar a efecto en las islas.

Falleció Bartolomé Estarás, fundador de El Parado de Valldemossa

Bartolomé Estarás Lladó, director y fundador del Parado de Valldemossa, falleció días pasados a la edad de 85 años. El conocido folklorista mallorquín, padre de los componentes del grupo «Els Valldemossa», dedicó prácticamente toda su vida a las canciones y bailes populares de la isla. Su afición era tal que, hasta hace pocos meses, y a pesar de su avanzada edad, acudía a todos los ensayos de la escuela que él mismo había fundado.

Aprobado el presupuesto del Consell Insular de Ibiza

El Consell Insular de Ibiza ha aprobado en pleno extraordinario, el presupuesto para este año que asciende a más de 460 millones de pesetas.

De esta cantidad se dedican a inversiones 5.800.000 pesetas y el Consell dedicará, por otro lado, a subvenciones 80 millones de pesetas, diez mas de los previstos en este apartado en el ejercicio anterior.

La oposición socialista ha criticado en el debate de aprobación de los presupuestos el bajo nivel de inversiones y los que han considerado falta de claridad tanto en la memoria explicativa como en las bases de ejecución.

En la votación se han aprobado estos presupuestos con los votos favorables de Alianza Popular y el PDL mientras que los socialistas han votado en contra.

## LABORAL

CC.OO. y UGT lo celebran por separado

## 1º de Mayo en Palma y Alaró



Hoy, 1º de mayo, las centrales sindicales UGT y CC.OO. celebran el Día del Trabajo, una vez más, por separado. Mientras que los ugetistas pretenden celebrar esta jornada «al estilo europeo», en palabras de su secretario general, Paco Obrador; los «cocos» lo harán al estilo tradicional con una manifestación que saldrá desde la Plaza de España a las once de la mañana. A esta manifestación se han sumado el PCOE y el Casal de Amistad Mallorca-Cuba.

Este Casal, en un comunicado dice: «Ante la celebración del 1º de mayo, fiesta internacional de los trabajadores, el Casal de

Amistad Mallorca-Cuba, solidario con la clase obrera y con la lucha de todos los pueblos del mundo por la paz y la libertad, se suma completamente a esta convocatoria, que, con un claro significado de clase es un paso más en la lucha por la emancipación de los trabajadores. El Casal de Amistad Mallorca-Cuba llama a todos sus socios, simpatizantes y pueblo de Mallorca en general a la manifestación que tendrá lugar a las 11 de la mañana en la plaza de España».

## En Alaró

Por su parte, el sindicato Unión General de Trabaja-

dores ha proferido este año organizar una fiesta-mitín en el pueblo de Alaró. Su alcalde, Francisco Rosselló Campaner, explica a «Baleares» los actos que hay preparados para esta jornada:

«Hacia las diez de la mañana habrá una gran concentración de trabajadores de toda Mallorca en la finca S'Oliveret», a un kilómetro y medio de la población en dirección a Orient. En la finca habrá juegos donde participarán los niños y jóvenes... También habrá un concurso de paellas y la cooperativa «Tabyr», del aeropuerto, piensa cocinar una enorme, aproximadamente para unas 1.000

personas. Igualmente habrá puestos de venta de bocadillos y comida mallorquina».

Después de la fiesta, hacia las cuatro y media de la tarde se regresará al pueblo, donde habrá una concentración en la plaza y donde hablarán Paco Obrador y el propio alcalde de la ooblación. Durante la fiesta, a la que se espera que acudan unas 5.000 personas, actuarán una orquesta juvenil, la Municipal de Palma y varios grupos regionales.

La organización ha corrido a cargo de UGT de Alaró y la agrupación local del PSOE.

## Nueva ceremonia de investidura de la Cofradía del Arroz

El próximo día 4 de mayo tendrá lugar en el Hotel Palas Atenea una ceremonia de investidura en el Salón Acrópolis a los nuevos miembros de la Cofradía del Arroz de Mallorca, entre ellos será investido con el título de cofrade de mérito el prestigioso escritor y presidente de la Asociación Española de Escritores de Turismo, Jesús Vasallo, como premio a su constante labor de presentar las bellezas y costumbres de Mallorca.

Igualmente, esta Cofradía está organizando la «IV Trobada en Andorra y II en Carcassonne» (Francia) del 10 al 15 de mayo. Durante el viaje se visitará el valle de Arán (Viella, Baqueira, Parque Nacional de Aigües Tortes), Carcassonne, donde habrá una comida de confraternidad con los cofrades de esta ciudad al igual que en Andorra.



## Sucesos

Las denuncias del fin de semana

## Roban un «Rolex», valorado en un millón de pesetas

Un reloj, un Rolex de oro valorado por su propietario en un millón doscientas mil pesetas fue sustraído el pasado sábado de un despacho de la calle Aragón.

Fue el hecho delictivo más importante de los denunciados por los ciudadanos durante el transcurso del fin de semana en la Jefatura Superior de Policía.

La relación se completa con los ocurridos en las siguientes calles de nuestra ciudad:

—Calle Gabriel Llabrés: Efectos valorados en setenta mil pesetas.

—Calle Jaime III: Tirón de dos cadenas de oro por valor de 3.500 marcos.

—Calle Cristóbal del Real: 45 mil en efectivo y efectos de plata por doscientas mil.

—Calle San Leandro: joyas, 200.000.

—Calle Capitán Cerdá Muntaner: Joyas valoadas en 150 mil.

—Calle Ferragut: Doscientas mil pesetas en efectivo.

—Calle Concepción: En esta calle, durante la mañana del domingo, se produjeron tres robos consecutivos: Efectos valorados en cincuenta mil pesetas de un despacho; efectos por valor de setenta mil de un segundo despacho, y cien mil pesetas, también en efectos, de una peluquería.

—Calle Son Españalet: Joyas valoradas en cuatrocientas mil.

—Calle Zanoguera: Cien mil pesetas de un domicilio.

## ¡El colmo!

## Destruído un vespino a 150 metros de la Jefatura Superior de Policía



A 150 metros de la Jefatura Superior de Policía, en el Paseo Mallorca, 9, fue destruido un vespino con total impunidad. El hecho ocurrió, según nos lo cuenta, Eladio Sánchez Alderete, en la noche del domingo, entre las 11 y 12 de la noche.

El ciclomotor estaba en la puerta del domicilio de Alderete y el o los «gamberrros» se ensañaron con él,

dejándolo destruido.

No es esta la primera vez que Eladio Sánchez Alderete, maestro zen, es víctima de la iracundia: una barca que tenía en Cala Gamba fue totalmente destruida y lo mismo ocurrió con un vehículo que estaba aparcado frente a su domicilio. Y ahora el vespino.

—¿Por qué, Eladio?  
—No lo sé. Palma es así.

Foto: Pascual

## En un bar de Palma

## Abren una suscripción de ayuda para el «niño burbuja» de Bilbao

Los dueños de un bar de Palma han abierto una suscripción para recoger fondos de ayuda para Rubén Ivan Alonso Hurtado, el «niño burbuja» de Bilbao.

Gabriel Llabrés, dueño del bar «Asturias», ha señalado que toma esta iniciativa tras haber leído en la prensa el caso del niño, de once meses, afectado por una ausencia de defensas en su organismo y para ayudar a este vecino de Bilbao han abierto una campaña de recogida de fondos en una cuenta de una entidad bancaria.

# MANACOR

Porto Cristo, 4 - Alayor, 3

## 7 goles en un buen partido

PORTO CRISTO. Vives; Forteza, Capó, Barceló I (Mut m. 46); Cerdá, Munar; Caldentey (Andrés m. 87), G..... Juan, J. Mut, Luis y Barceló II.

ALAYOR. Diego; Lito, Pons Caules, M. Pons, Fuertes, Lora (Mingo); Ramón, Nando (Toni), Bienvenido, Tiago y Gabi.

Arbitro. Sr. Doménech, auxiliado por Pou y Cabot. Lo hizo en general bien, siguiendo el juego de cerca, con autoridad. Enseñó tarjetas amarillas a M. Pons, Cerdá y Luis. consigue rematar hábilmente un balón a media altura (1-0).

(M. 33) Habilidosa jugada de J. Mut driblando hasta cuatro jugadores en regates cortos, junto a la línea de fondo, hasta que consigue el gol (2-0).

(M. 71) Jugada por el lado derecho de Barceló II, quien cede en corto a Caldentey en el punto de penalty y éste remata por bajo (3-0).

(M. 77) J. Mut recibe un balón fuera del área, con dos quiebros de cintura desplaza a sus marcadores sin tocar la pelota y luego

la golpea bombeando a la escuadra (4-0).

(M. 79) Toni lanza un zurdazo raso desde fuera del área (4-1).

(M. 82) Bienvenido cae en el área, fruto de un encontronazo con Vives. Doménech riguroso decreta penalty y Toni lo transforma (4-2).

(M. 87) Toni nuevamente a media altura consigue marcar (4-3).

Poco público, tarde desapacible, sobre todo en la segunda parte en que caía

ligera neblina y el dato curioso que J. Mut (Porto Cristo) y Toni (Alayor) consiguieron tres goles cada uno de ellos.

Hay que señalar en primer lugar que el partido ha tenido dos matices muy positivos para el espectador: el juego abierto, con hasta tres hombres en punta que practicaba el Alayor y el movimiento del marcador, primero con cariz triunfalista para los locales y luego con el «suspense» de los minutos finales en los que asomó la posibilidad del empate.

A dos buenas intervenciones iniciales de Caldentey, una de ellas con gol anulado incluso, respondió pronto el Alayor con fuertes chuts de Ramón y Bienvenido, que se convertían en un serio aviso de que los menorquines venían bien dispuestos a incordiar seriamente la portería local, que contaba con un seguro

valladar en Barceló I en una de las mejores intervenciones que le conocemos.

En esta primera parte, el balón iba y venía con celeridad de una portería a otra, pero el dominio era local y J. Mut en tarde genial dejaba el marcador en 2-0 al llegar el descanso.

Al filo de la primera media hora del segundo tiempo se afianzó con una rotundidad de 4-0 la victoria local, no obstante el Alayor no se daba por vencido, sino que daba continuos de peligro, los cuales se tradujeron en una reacción brillantemente ofensiva en el último cuarto de hora, cuando los locales menguaron su fuerza, puede que por una mezcla de cansancio y confianza, que dejaron en dramáticos los minutos finales del partido, ante un peligro de empate con que terminó la contienda.

JOMSA

## Llucmajor

### C. D. España, 2 U. D. Petra, 1

Alineaciones: JUAN QUINTANA

ESPAÑA.— Marcos, Cladera, Janer, J. Mas, Vich, Jaume, Vicente (Sbert mto. 56), M. Mas, garau, feliu, Monserrat (Salvá mto. 85).

PETRA.— G. Bauzá, Rosselló, Matas, Ribot, Serrat, Gual (Febrer mto. 26), Gil (M. Bauzá mto. 65), Mestre, Fernández, Gelabert, Cabrer.

#### Trío arbitral:

Dirigió el partido el colegiado Manuel Prieto, ayudado en las bandas por Arias e Inarejos, que estuvo bien en líneas generales ya que tuvo un difícil partido que arbitrar ya que era mucha la responsabilidad por lo mucho que se jugaban ambos contendientes. Enseñó tarjetas amarillas a Vicente, Feliu, Llompert (en el banquillo) Sbert y la roja a Cladera.

#### Goles:

1-0, minuto 16, jugada por la banda derecha de J. Mas, rechaza un defensa y Garau de bolea cuela el balón por la misma escuadra. 2-0, minuto 25, nuevamente es Garau que se revuelve y chuta colándose el balón en el marco de G. Bauzá después de dar en un defensa. 2-1, minuto 75, fallo de la zaga local lo que aprovecha Gual para marcar de cerca y reducir distancias.

#### Comentario:

Partido de suma emoción por lo que se jugaban ambos equipos y muy cargado de nervios. Llovió en abundancia en la primera parte que fue cuando el España, precisamente realizó su mejor fútbol y fruto de ello vinieron los dos goles a pesar de jugar buena parte del tiempo reglamentado con diez hombres.

El Petra, que estuvo bien en defensa, careció de toda efectividad en su delantera, tuvo una clara ocasión en la primera parte al desviar un balón un defensor celeste lo que obligó a Marcos a realizar un gran parada y el gol del segundo tiempo. Muy poco bagaje para un equipo con superioridad numérica y además por jugarse la permanencia en la categoría que al final perdería. En cambio los españistas pudieron aumentar la cuenta en aquel cabezazo de Garau que sacó, de la misma línea, Matas y el tiro al poste de Monserrat. ¡Ah! y una cosa, si siempre se hubiera jugado como el domingo al final hubiéramos luchado por la liguilla y no por el descenso.

## Olímpic, 4 - Portmany, 0: Buen comienzo de la liguilla de ascenso

Olímpic-Manacor.— Vázquez; Riera, Galletero; M. A. Llull, González; Sergio (Navarro m. 69); Sansó, Dami, Mesquida, M.A. Nadal y Pascual (Angel m. 40).

Portmany.— Perelló; Romero, Barragán, Suñé; Vázquez I, Costa I; Vázquez II (Páez m. 76), Tur (Mena m. 61), Oyola, Illescas y Rojo.

Arbitro.— Sr. Carrió lo hizo bien en un partido difícil; tuvo que enseñar muchas tarjetas y todavía pudieron ser más. Las vieron amarillas: Barragán, Suñé, Vázquez I, Costa I, Vázquez II y roja Mesquida (M. 72).

Goles.— (m. 8) Dami transforma un penalty por derribo de Nadal en el área (1-0).



(M. 26).— Sansó remata a media altura y a bote pronto un balón (2-0).

(M. 41). Dami por segunda vez consigue batir por bajo a Perelló (3-0).

(M. 77). Falta desde unos cuarenta metros, lanza Galletero, el balón va al larguero y se cuela por la escuadra (4-0).

Partido muy disputado, con una brusquedad increíble en un encuentro de juveniles, provocada por el equipo visitante, lo que motivó una enérgica actuación del colegiado de turno, teniendo que pitar decenas de faltas, lo que deslució por completo un encuentro que por el resultado final supone un buen comienzo de liguilla para los muchachos de Jimmy.

Soplaba asimismo con fuerza el viento, lo que realmente perjudicaba al Olímpic en el sentido de intentar crear juego, que era lo que

realmente necesitaba para conseguir una victoria lo más amplia posible. De todos modos, el acierto de los delanteros locales fue absoluto en los momentos decisivos de buscar el gol, así como el temple que pusieron todos, con la única excepción de Mesquida en no caer en la poco ortodoxa dureza que impuso el conjunto visitante.

4 corners en la primera parte lanzó el Olímpic y 1 en la segunda, mientras que el Portmany sólo sacó 2 saques de esquina en la primera parte.

Como jugadores destacados, por los locales: Galletero, Dami y M.A. Nadal, mientras que por los ibicencos: Rojo, Illescas y Mena el rato que jugó.

Aceptable entrada de público y notoria «hinchada» infantil apoyando al Olímpic.

-J.

## Arenal

### Esta tarde, homenaje a José Rubio

Tomeu Sbert

Hoy martes, por la tarde en el terreno arenalense de Son Verí, tenemos la celebración del merecido y esperado homenaje a José Rubio Ortega, un hombre que durante 10 temporadas ha defendido con bravura y honestidad los colores de la Unión Deportiva Arenal, primero como jugador y siendo uno de los fundadores y en los tres últimos tercios de competición oficial, esta temporada que finalizó anteayer, Regional Preferente, nomo «mister» de la plantilla, habiendo cosechado notoria campaña.

Habrà, hoy, dos partidos. Primero los veteranos del Real Mallorca contra una selección de ex-compañeros de José Rubio a lo largo de esta decena de años y de seguido saltarán al rectángulo la actual plantilla de jugadores de la Unión Deportiva Arenal, para enfrentarse a una selección de jugadores invitados de III Nacional balear, coordinando a estos el también ex compañero de Rubio, el actual entrenador mallorquínista juvenil nacional, José Dols.

En ambos partidos se disputarán respectivos artísticos trofeos donados por Cafés Albertí y Mare Nosttrum seguros a través de su sucursal en El Arenal. El partido entre El Arenal y la selección será arbitrado por nuestro prestigioso árbitro internacional Borrás del Barrio. Asimismo nos decía el presidente de la U.D. Arenal, Vicente Mateu, se tendrá un detalle con otras personas vinculadas al fútbol arenalense, tales como los ex-presidentes del mismo club, Damián Capó Fernández, Damián Paniza Rosselló, Gabriel Amengual Quetglas, José Oliver Tomás, Francisco Tomás Bosch, Catalina Mestre Bauzá y Rafael Heredia López.

Lo dicho, esta tarde martes, tenemos una cita en el terreno deportivo del «Campo Roses». Dos partidos que pueden resultar muy interesantes y un homenaje merecido y esperado por toda la afición local.

## Hípicas en Manacor

### Sensacional registro de «Zyan Power»

La reunión celebrada el pasado sábado por la tarde en el Hipódromo de Manacor, última del mes de abril, será recordada por los buenos tiempos registrados en todas las carreras, y concretamente los correspondientes a la cuarta carrera del Primer Criterium Jaime Mora para Nacionales en donde rebasaron todas las previsiones al lograrse unas marcas realmente extraordinarias tales como el 1'20-5 obtenido por el ganador de dicha carrera.

1ª Cra.: 1. Elga SM (D. Grimalt) 31-6, 2. Esilo (J. Vich) 31-9, 3. Doria (R. Hernández) 33. Quiniela a 435.

2ª Cra.: 1. Curiosa (J. Riera J) 30-6, 2. Visir (J. Vich) 28-7, 3. Elma (M. Bauzá) 30-3. Quiniela a 1625.

3ª Cra.: 1. Dijuni Mora (J.A. Riera) 28, 2. Bell Mahon SM (J. Bassa) 28-1, 3. Etrusko (J. Bauzá) 28-3. Quiniela a 1.085.

4ª Cra.: 1. E Pompinus (S. Rosselló) 26-6, 2. Zaina G (M. Duran S) 26-2, 3. Divina A (M. Adrover F) 27-7. Quiniela a 295.

5ª Cra.: 1. Anovera Hanover SM (F. Sitges) 26-6, 2. Babieca C II (J.A. Riera) 26-6, 3. Infanta Patou (G. Jaume) 26. Quiniela a 150.

6ª Cra.: 1. Ideal Treveen (B. Vadell) 24-9, 2. Bengvenda (G. Coll) 25-3, 3. Dagay C (M. Durán S) 25-4. Quiniela a 165.

7ª Cra.: 1. Bang du Padoueng (A. Galmés) 25-2, 2. Gamin D'Isigny (J. Bauzá) 22-3, 3. Gus (F. Sitges) 24-9. Quiniela a 870.

8ª Cra.: 4ª carrera del «I Criterium Jaime Mora». 1. Zyan Power (M. Adrover F) 20-6, 2. Zambra (M. Bauzá) 20-6, 3. Zeta (T. Riera) 22-6. Quiniela a 1675.

9ª Cra.: «Trio». 1. De Marta JB (J.A. Riera) 30, 2. Elezzar (B. Llobet) 30, 3. Boca Raton (J. Bassa) 30-1. Quiniela a 655. Trio a 3015.

Próxima reunión: Sábado día 5 de mayo.

AQT

# Todos para todos

Únete a Cruz Roja



## Elecciones catalanas

## Pujol se alzó con la mayoría absoluta

Los resultados electorales de las elecciones al Parlamento catalán, al término del escrutinio oficial del cien por cien de los votos, 22 horas después de cerrarse los colegios electorales, son los siguientes:

## Total Cataluña

Electores: 4.496.253  
Votos válidos: 2.895.673  
Participación: 64,40 por ciento.

Candidatura	Votos	% Votos	Escaños
CIU	1.350.336	46,6	72
PSC-PSOE	869.328	30,0	41
ERC	127.851	4,4	5
AP-PDP-UL	225.103	7,8	11
PSUC	168.918	5,8	6

Los votos de las elecciones anteriores fueron

## Total Catalunya

	—Votos	T.P.C.	
PSC	15-J 1977 (G)	880.539	28,40
	1-M 1979 (G)	875.550	29,21
	3-A 1979 (M)	712.482	26,77
	20-M (1980) (A)	597.667	23,00
	28-O 1982 (G)	1.520.782	43,80
UCD	8-M (1982)	1.176.999	39,41
	15-J	521.419	16,80
	1-M	570.958	19,05
	3-A	368.726	13,85
	20-M	284.729	11,00
CIU	28-O	71.066	2,03
	8-M	—	—
	15-J	522.060	16,80
	1-M	483.432	16,13
	3-A	500.043	19,08
PSUC	20-M	743.508	28,00
	28-O	818.394	23,40
	8-M	743.839	24,91
	15-J	564.574	18,20
	1-M	512.906	17,11
ERC	3-A	539.409	20,26
	20-M	499.177	19,00
	28-O	160.176	4,53
	8-M	334.578	11,24
	15-j	141.959	4,50
AP (CD)	1-M	123.474	4,10
	3-A	102.085	3,80
	20-M	238.245	9,00
	28-O	143.400	4,20
	8-M	86.631	2,90
(SC)	15-J	108.677	3,50
	1-M	107.611	3,59
	3-A	34.775	1,30
	20-M	63.002	2,00
	28-O	5-6.103	14,40
	8-M	274.832	9,20

## Satisfacción de Fomento del Trabajo

Fomento del Trabajo Nacional y ahora con satisfacción los resultados de las elecciones autonómicas catalanas, que considera muy positivos, en cuanto el partido vencedor es un firme defensor de la iniciativa privada y la libertad de empresa.

A través de una nota remitida a Efe, la entidad patronal catalana considera que la suma de votos a las opciones que defienden las libertades individuales y la libre iniciativa en el área empresarial y económica, también ha sido muy superior a la de los partidos que defienden esquemas intervencionistas y colectivistas.

«El desencanto ante las promesas incumplidas —dice el comunicado— el enrarecimiento del clima de convivencia y un mal estilo electoral en el que se ha recurrido a los ataques personales, son las causas principales del voto de castigo que el electorado catalán ha propinado a la candidatura socialista», añade la nota de fomento.

## Identificación de CIU y la Generalidad

El presidente de la Junta de Andalucía, José Rodríguez de la Borbolla, ha dicho que en los resultados de las elecciones catalanas ha influido una identificación entre una determinada opción política y la Generalidad.

«Ha habido —agregó— una identificación bien conseguida por Convergencia entre lo que significa la Generalidad y la persona que la ha representado. Esta identificación ha podido hacer que mucha gente inconscientemente piense que defendía a Cataluña votando la continuidad en el Gobierno catalán».

Rodríguez de la Borbolla ha dicho que hay una parte de los ciudadanos de Cataluña que no sienten que les afecte y no sienten como suya la Generalidad. «Pensar que sus problemas son fundamentalmente resueltos en otros niveles y hay una falta de compromiso con lo que significa el proyecto autonómico».

«El reto en el futuro —agregó— debe ir encaminado en el sentido de integración en la vida política

catalana de esos ciudadanos que son catalanes aunque no hayan nacido en Cataluña».

Rodríguez de la Borbolla felicita a Convergencia por este resultado electoral y espera que con el triunfo permita atender a lo fundamental y no a lo accesorio en las relaciones con las demás instituciones del Estado.

Rodríguez de la Borbolla piensa que los resultados de las elecciones catalanas confirman el bipartidismo. «Cada vez son menos importantes —dijo— las opciones políticas al margen de las dos mayoritarias: una de izquierdas y otra de centro-derecha que en algunos sitios tiene un carácter nacionalista».

## Satisfacción en el País Vasco

El «lendakari» Carlos Garaikoetxea ha expresado su satisfacción por los resultados obtenidos en la jornada electoral de ayer por los nacionalistas catalanes de Convergencia, y ha señalado: «Este resultado significa claramente un apoyo popular al Gobierno autonómico que ha habido durante estos últimos cuatro años».

«El pueblo es claro que tiene una intuición y se ha dado cuenta de lo que se está haciendo tanto en Cataluña como en el País Vasco».

Garaicoetxea señaló que celebra el triunfo de la Coalición de Jordi Pujol y que la obtención de la mayoría absoluta suponía el reconocimiento de la labor que hasta ahora habían realizado los nacionalistas.

## Según el PSOE le ha perjudicado la abstención

Los responsables del PSE-PSOE han atribuido el éxito de Jordi Pujol en las elecciones al Índice de abstención, afirmando que les había beneficiado notablemente.

«El voto útil —añadieron— ha beneficiado a Convergencia i Unió y ha perjudicado a Esquerra Republicana, que había estado en el carro apoyando a Pujol y confundiendo con los nacionalistas del presidente de la Generalidad».

Juan Manuel Eguiguren, parlamentario vasco del PSE-PSOE afirmó que el resultado electoral le parece «lamentable para España y para Cataluña» y acusó a los nacionalistas de plantear el tema autonómico «como si la autonomía y las instituciones fueran patrimonio exclusivamente de los nacionalistas».

## Coalición Popular

El portavoz de Coalición Popular coincidió en señalar



## ● Tendrá 72 diputados de los 135 que componen el Parlamento

lar que el voto útil ha favorecido a Convergencia, y que un sector importante de centro derecha ha votado a Pujol «como voto de castigo contra el PSOE».

## Se ofrecerá la presidencia del Parlamento a Barrera

Convergencia i Unió ofrecerá la presidencia del Parlamento a Heribert Barrera, aunque no es seguro que éste acepte, puesto que su partido quiere mantener distintas respecto a CIU. El problema para ERC es que si, no acepta un puesto en la mesa reconociendo una clara dependencia de CIU, se quedará sin representación en ella.

La mesa está constituida por siete miembros, según prevé el reglamento de la Cámara, un presidente, dos vicepresidentes y cuatro secretarios. En la anterior legislatura se intentó que hubiera cierta proporcionalidad entre los grupos políticos parlamentarios, pero, según confirmaron fuentes jurídicas y políticas consul-

tadas, ello no es preceptivo, sino que los miembros de la mesa son elegidos por la Cámara, con lo que teóricamente, CIU podría copar todos los puestos.

## Reparto manteniendo mayoría

Sin embargo, y siguiendo las declaraciones conciliadoras realizadas por Pujol, parece claro que CIU no adoptará la actitud prepotente de hacerse con todos los puestos sino que se reservará sólo la mayoría, es decir, cuatro. De los otros tres restantes, una vicepresidencia y una secretaría, serán seguramente para los socialistas, mientras el Grupo Popular, quedaría con una secretaría. Todo ello puede conseguirse en negociaciones entre los partidos.

El partido que seguramente se quedará sin representación en la mesa será el PSUC, porque parece poco probable que leieran puestos ni Convergencia i Unió ni los socialistas.

## CKONCEPCIÓ Ferrer

Si Barrera no fuese autorizado por su partido para ocupar la presidencia del Parlamento, seguramente la que ocupó la vicepresidencia, primera Concepció Ferrer, sería el nuevo presidente.

## Felicitación del Rey

El Rey Juan Carlos envió ayer mañana un telex de felicitación al presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, por la victoria obtenida por su partido (CIU) en las elecciones autonómicas catalanas celebradas ayer.

El texto del télex, es textualmente el siguiente:

«Muy honorable Jordi Pujol, presidente de la Generalitat de Catalunya. Palacio de la Generalitat. Barcelona. Muy cordialmente te envío mi sincera felicitación por el brillante éxito que habeis obtenido en las elecciones celebradas ayer en Cataluña. Con afecto. Juan Carlos, Rey».

## Entrevista González - Garaikoetxea, en la segunda quincena de mayo

La segunda quincena de mayo será la fecha de la primera reunión entre Felipe González y Garaikoetxea tras la reelección de éste como lendakari.

Así lo aseguró ante un grupo de periodistas el delegado del Gobierno en el País Vasco, Ramón Jauregui, quien dijo también que de esta reunión «no se podrán esperar milagros, pero sí desdramatizar la situación entre los Gobiernos central y vasco».

Afirmó el delegado del Gobierno que el PNV busca el enfrentamiento con el Gobierno y en cambio «apuesta por AP, aunoue con condiciones y a cambio de ciertas cosas, de ahí el famoso pacto foral».

«No hay por parte del

PNV —afirmó— flexibilidad en el problema nacionalista, de forma que no hay compromiso para acabar con el terrorismo y traer la paz a Euzkadi. Lo más triste —aseguró— es que no va a cambiar nunca».

Explicó Jauregui que el PNV ha visto como se votaba una política reivindicativa y que esto le iba a llevar a un planteamiento de presión contra el Gobierno.

Jauregui aseguró que el PSOE no iba a adoptar esta política de presión, sino de acercamiento al PNV, «ya que —dijo— estamos condenados a entendernos».

Indicó, como asuntos más importantes de solu-

ción en el País Vasco: el terrorismo, la economía y la reconversión industrial; «estos son los asuntos a negociar entre Madrid y Vitoria».

«La negociación que en su principio —afirmó— fue de gran entendimiento, luego ha ido deteriorándose poco a poco, entre otras cosas, por el decreto de nombramiento del Lendakari y por las declaraciones de políticos del PNV en el Aberri Eguna».

Ramón Jáuregui señaló los asuntos económicos y de reconversión como los que tienen una mayor comprensión y grado de entendimiento.

Respecto a las transferencias en materia de legislación laboral, indicó

Jáuregui que «la aspiración de los grupos nacionalistas es la total transferencia en esta materia, cosa a la que el Gobierno central no accederá ni siquiera a largo plazo».

Sobre los resultados de las elecciones catalanas, dijo que «ha habido un trasvase de voto importante, lo que obligará al PSOE a plantearse las autonomías con los condicionamientos de partidos nacionalistas».

Concluyó afirmando que cuando esté terminado el proceso de las autonomías, «el Estado español podrá considerarse federal» y, en el terreno económico, que «la reconversión en altos hornos de Vizcaya se realizará sin traumas».



A la edad de 78 años

## Murió la profesora de canto Lola Rodríguez de Aragón

La cantante Lola Rodríguez de Aragón fallecida anoche, ha sido la maestra española de canto de mayor relieve internacional del siglo XX.

Lola Rodríguez de Aragón, de 78 años, ha muerto ayer madrugada de un paro cardíaco en la clínica universitaria de Pamplona y su cuerpo será enterrado en Madrid, donde fue trasladado ayer tarde en la capilla ardiente instalada en la Escuela Superior de Canto fundada de la Escuela Superior de Canto, del coro nacional de España y del «Cuarteto de Madrigalistas de Madrid», Lola Rodríguez Aragón fue maestra de Teresa Berganza —últimamente daba clases a sus hijas, Teresa y Cecilia— Isabel Penagos, Ana Higuera, Manuel Cid, Teresa Turne, y otras primeras figuras de cartel en los teatros del mundo.

Para Lola Rodríguez de Aragón, amante de Mozart, el cantante debe «sentir la necesidad de servir a la música, y no lo contrario, como es frecuente en los divos, que someten las partituras al servicio de su propio lucimiento», dijo al dictar la última clase en la Escuela Superior de Canto, cuando se despidió del centro, en 1980, al jubilarse.

El acto fue presidido por la Reina Sofía, quien con frecuencia acudía a las se-

siones de ópera de fin de curso, que la directora organizaba en el centro de que fue fundadora y directora durante cerca de cuarenta años.

Lola Rodríguez de Aragón, consagró su vida a la enseñanza. Primero en la Escuela de Opera de París, después en Portugal, Alemania, Gran Bretaña e incluso en América. Alumnos de todo el mundo solicitaban su opinión, sus clases magistrales, buscaban el camino de perfección para alcanzar una fama que tantos otros habían conseguido, como Teresa Berganza, Isabel Penagos, Manuel Cid, Ana Higuera.

En los años de la posguerra fue la voz principal del paisaje nacional, dentro y fuera de las fronteras, como intérprete de las canciones españolas e internacionales. Discípula de Elizabeth Schuman y de Joaquín Turina, desde joven dirigió su entusiasmo a la enseñanza. Actualmente está jubilada de su último cargo de directora del coro nacional.

Hace un mes, en el transcurso de una comida-homenaje a Plácido Domingo, Lola Rodríguez de Aragón comentó con entusiasmo que todavía la reclamaban los jóvenes del mundo. «Y me siento orgullosa, porque eso significa que no me han olvidado».

## Falleció la viuda de Carrero Blanco

a fallecido en Madrid doña Carmen Pichot Villa, duquesa viuda de Carrero Blanco, según confirmaron fuentes solventes. Fue enterrada ayer mañana en el cementerio del Pardo (Madrid), el mismo donde fue inhumado su marido, en la más estricta intimidad.

Doña Carmen Pichot, de 74 años, estuvo casada con el almirante Carrero Blanco entre 1929 y 1974, en que su marido fue asesinado en un atentado perpetrado en la calle Claudio Coello, a cargo de miembros de ETA.

## Declaraciones del ex ministro Juan José Rosón en Alicante

### «En España existe una situación real de crispación»

Juan José Rosón, ex ministro de Interior en el Gobierno de Adolfo Suárez, ha denunciado ayer en Alicante los peligros que suponen la situación de «crispación real» que se vive últimamente en España.

Este clima de agresividad es fruto sobre todo, según Rosón, de la conflictividad laboral, «que ha conocido cotas ya olvidadas», en discusiones parlamentarias como la de la LODE, de enfrentamientos entre las comunidades autónomas y el Gobierno central y de éste y el poder judicial.

Rosón, que reflexionó en el club de opinión «Encuentro», de Alicante, sobre la convivencia democrática en España, hizo balance de los años de la transición, deteniéndose especialmente en la figura de Adolfo Suárez y en los años de gobierno de UCD.

«Hoy se nos puede criticar por acciones realizadas o por omisiones producidas —insistió— pero nadie puede regatear el juicio en torno a un modo de estar en política que se basaba más en el afán de asentar las fuerzas de los partidos, manteniendo un clima sereno de diálogo y coexistencia».

Habló Rosón de los numerosos cambios de líderes producidos en España durante los últimos años. «Ninguna sociedad puede permitirse este lujo y en ningún país medianamente serio se pretende quemar la imagen pública de los personajes políticos en aras de una confrontación partidista».

Uno de los problemas que más preocupa a Rosón es el de la configuración y asentamiento del estado autonómico, desde el acatamiento al texto constitucional.

Este respeto, dijo Juan José Rosón, debe ser «consciente y ponderado: la Constitución es un todo y no se puede tomar lo que convenga para despreciarlo que no interesa».

En este sentido, según el ex ministro, los partidos nacionalistas, hayan votado o no el texto constitucional, están obligados a respetar el espíritu diferenciado de la ley primera.

«No es ético ni legítimo ignorarla, orillarla o despreciarla, cuando luego a su amparo se disfrutan las consecuencias de la creación del Estado autonómico».

Juan José Rosón destacó la necesidad de «Renovar el esfuerzo de integración, el estilo de moderación, el espíritu de progreso y la capacidad para generar el diálogo y el entendimiento entre las diferentes posiciones ideológicas».

Para conseguir estos objetivos es imprescindible «llenar un vacío que el tiempo aún no ha llenado», el de quienes completan el mapa de fuerzas políticas «concurriendo para favorecer una convivencia democrática que reduzca alejamientos, corrija crispaciones, perfeccione las relaciones institucionales», líneas en la que están, según Rosón, muchos españoles.

## Inaugurada en Sevilla la feria de abril

Medio millón de bombillas dieron luz anteanoche a las doce en punto a los 170.000 metros cuadrados en los que, como cada año, se ha instalado la feria de abril de Sevilla.

El alcalde procedió al acto protocolario conocido popularmente como «la prueba del alumbrado», con la que comienza cada año la feria de abril, que este año se ha adelantado en un día sobre el comienzo tradicional en martes para que, al menos por un día, se celebre en el mes de abril.

Miles de personas —siempre se dice que más que el año pasado— acudieron a la cita del alumbrado y dieron su primera vuelta por el real de la feria, una «vuelta» que para muchos se prolongó hasta altas horas de la madrugada.

Los cabales de la feria ya cantaron y bailaron sus primeras sevillanas y las autoridades locales y los famosos se dejaron ver por las calles de este recinto, que surge cada año de la nada en estructuras de hierro y lona para acoger a cerca de un millón de personas en sus días de mayor afluencia.

Las intensas lluvias que ayer cayeron sobre Sevilla dejaron algunos charcos que no amedrantaron a nadie y ayer mañana también ha llovido intensamente.

Para evitar los daños que la lluvia ocasiona a esta ciudad de tela y papel, el Ayuntamiento ha decidido aplazar la colocación de muchos de los farolillos que encierran los puntos de luz hasta hoy martes, porque los meteorólogos anuncian para entonces una mejoría en el tiempo.

Cerca de un millar de casetas, con el patrón común de una entrada con tablado y una trasera con bar y cocina surtida, sirven de reunión y visita para los feriantes.

A partir de mediodía y hasta por la tarde, diariamente, tiene lugar el paseo de los caballistas con jinetes y flamencas a la grupa y enganches de caballos.

El recinto de la feria está en las afueras de Sevilla, en un amplio descampado junto al barrio de los Remedios. En uno de los accesos, el principal, se alza la portada de feria, una estructura metálica recubierta de madera que representa las dos torres de la Plaza de España.

Dentro, hasta el próximo domingo a las doce de la noche, miles de sevillanos y foráneos, viven, cantan, bailan y beben en una diversión que tiene más de 150 años.

## Enric Salomó reingresa en prisión

La Audiencia Nacional ha ordenado el reingreso en prisión de Enric Salomó, procesado en el sumario de la colza y esposo de María Teresa Mestre, asesinada el pasado día 9 de enero.

La orden, por la que se da fin a la situación de prisión atenuada, fue dada esta tarde a la Policía, mediante telegrama de la sección segunda de la sala de lo penal de la Audiencia

Nacional con el siguiente texto:

«En la causa número 129/81 del juzgado central número 2 se acordó, por resolución de esta fecha, dejar sin efecto la atenuación acordada por auto de 30 de enero último de la prisión provisional no eludible que sufre el procesado Enric Salomó Caparo, quien deberá ser reingresado en el centro penitenciario de Tarragona».

# Reagan firmó en Pekín un acuerdo de cooperación en energía nuclear

El presidente Reagan, en el discurso pronunciado ayer en la Universidad de Fundán, insistió en criticar duramente a la Unión Soviética y en hablar de la religión y la libertad como causas de la «grandeza de América».

«Ninguno de nosotros —dijo Reagan refiriéndose a China y EE.UU.— es una potencia expansionista. Nosotros (EE. UU.) no deseamos vuestra tierra ni vosotros la nuestra. No amenazamos vuestras fronteras, ni os provocamos ansiedad: de hecho, EE.UU. y China están forzados a armarse contra aquellos que lo hacen».

En términos similares se expresó el presidente en una conferencia ante miembros de la asociación de ciencia y tecnología en Pekín, y en una entrevista con la televisión nacional china, y en ambos casos sus frases fueron censuradas en la transmisión televisada.

Reagan hizo hincapié en su política «pacifista» y en la importancia que para la paz del mundo tienen unas



El presidente Reagan, durante la recepción oficial tributada por las autoridades chinas en Shanghai. (Efe)

estrechas relaciones entre Washington y Pekín.

«Vivimos en un mundo turbulento, y los Estados Unidos y China, como dos grandes naciones, comparten la especial responsabilidad de ayudar a reducir los riesgos de la guerra», dijo el presidente.

Shanghai, la última escala de este viaje de seis días de duración, recibió a Reagan entre grandes muestras de simpatía por parte del casi un millón de personas que abarrotaban las avenidas del recorrido

presidencial.

Fue precisamente en esta ciudad, donde doce años atrás, otro presidente, el primero en la historia que pisó suelo chino, Richard Nixon, firmó junto con el primer ministro, Zhou Enlai, el llamado «comunicado de Shanghai», que jugaría un papel definitivo en el establecimiento de las relaciones diplomáticas entre los dos países.

El «gran timonel» dejó China para siempre en 1975 y ahora su hombre fuerte, Deng Xiaoping, ha

cambiado la ideología por la práctica, y el despegue económico y la apertura al exterior son una realidad.

«La política de vuestro Gobierno —continuó Reagan— de forjar estrechos lazos de intercambio de conocimientos, no sólo ha revitalizado vuestra economía, sino que también ha abierto el camino a una nueva convergencia de los intereses chino-estadounidenses. Vosotros habéis abierto la puerta y os aseguro que la nuestra está abierta también».

Reagan, nada más llegar a Shanghai, se dirigió a la Shanghai-Foxboro Company LTD., una de las 21 empresas mixtas chino-norteamericanas, como muestra del apoyo que su Gobierno presta a este tipo de cooperaciones.

El presidente firmó ayer en Pekín un acuerdo para evitar la doble imposición que facilitará las inversiones de Washington en el «imperio del centro» y otros sobre cooperación cultural, técnica y científica, además de asistir a la firma del acuerdo de cooperación para el uso civil de la energía nuclear.

El gobierno municipal de Shanghai ofrecerá un banquete de despedida al matrimonio Reagan y a su comitiva, que hoy, se dirigen a Alaska, donde se encontrarán con el Papa, Juan Pablo II.

Busca pruebas sobre los disparos efectuados desde su interior

## Londres: la policía registra la embajada libia

Fuerzas de la Policía y expertos del Ejército penetraron ayer en la ex-sede de la embajada libia en Londres, según informó un portavoz del Ministerio del Interior británico.

Fuentes policiales informaron que la entrada se produjo mediante la voladura, por control remoto, de la puerta trasera del edificio.

El Gobierno británico considera que tras la ruptura de relaciones diplomáticas con el Gobierno de Trípoli y el abandono de todo el personal de su embajada en Londres, el último domingo, el edificio no goza ya de inmunidad diplomática.

Todas las puertas en su interior están cerradas y la policía señaló que llevará varias horas el registro y comprobar que las dependencias de la antigua embajada libia son seguras.

Durante el registro, la Policía intentará buscar pruebas sobre los disparos efectuados desde el interior de la embajada el martes 17 abril que mataron a una mujer policía, hirieron a otras once personas y originaron la ruptura diplomática británico-libia.

Entretanto continuaba cerrada al tráfico la plaza de St James de Londres, donde estaba situada la misión diplomática, y proseguía la investigación para determinar la identidad del autor de los disparos, aunque se da por seguro que abandonó el país con los ocupantes de la em-

bajada libia expulsados por el Gobierno británico.

### Libia busca también al asesino

Libia juzgaría al autor de los disparos que mataron a una policía británica, frente a su embajada de Londres, incluso si se demuestra que es un diplomático, según un portavoz oficial de este país.

En unas declaraciones al diario «The Guardian» Omar Sodani, portavoz de prensa de la embajada Libia y hombre clave del coronel Gaddafi en las dos últimas semanas, señaló que su país también desea ver al asesino de la policía frente a los tribunales, bien británicos o libios.

Sin embargo este portavoz insistió en sus dudas sobre que el autor de los disparos estuviera dentro de la sede diplomática de su país cuando ocurrieron los hechos, el pasado 17 de abril, que motivaron la ruptura de relaciones diplomáticas entre Libia y Gran Bretaña y la peor crisis de la historia entre ambos.

Omar Sodani señaló que si tal juicio se celebrará en Libia las autoridades británicas y las de cualquier otro país podrían enviar testigos y observadores.

Sobre los incidentes que originaron el tiroteo en la Plaza de St James de Londres por una campaña estadounidense para derrocar al coronel Gaddafi.

Los secesionistas del sur reciben ayuda de Gaddafi

## Numeiri implanta la ley marcial en Sudán

La ley marcial decretada por tiempo indefinido en Sudán, que tiene por objetivo «instaurar la estabilidad y seguridad» en el país, será mantenida por el apoyo de un ejército de 58.000 hombres.

La ley suprime varios artículos de la constitución, ordena la movilización de los servicios públicos y prohíbe de toda clase de reuniones y manifestaciones.

El Ejército controla ahora con amplios poderes el país africano de mayor extensión (2,5 millones de kms. cuadrados), que es al mismo tiempo uno de los más pobres del mundo, con una deuda exterior de 7.500 millones de dólares, y sufre levantamientos rebeldes en el sur, malestar laboral y una corrupción generalizada.

En su discurso radiotelevisado a la nación, captado anteanoche en Londres, el presidente Gaafar Numeiri acusó al Ejército de Liberación del pueblo de Sudán (ELPS), que lucha por la autonomía en el sur, de combatir contra el islam y el cristianismo y dijo que la ley islámica permanecerá en vigor porque «muchos hombres de fe están dispuestos a defender el islam y a Sudán».

El ELPS, que exige una mayor autonomía en el sur y la derogación de la ley islámica, ha cortado prácticamente las comunicaciones con el norte mediante sabotaje de carreteras, interrupción del tráfico fluvial y destrucción de la única línea de ferrocarril.

Los rebeldes del sur, de raza negra y religión cristiana o animistas, cuentan con el apoyo del dirigente libio, Moamar Gaddafi, quien se ha declarado dispuesto a liberar Sudán «palmo a palmo».

El sur consiguió una autonomía regional en 1972, después de diecisiete años de lucha para separarse del norte.

En mayo de 1983, después de un intento de rebelión en el sur, que fue duramente abortado, Numeiri dividió la región en tres provincias, administradas cada una por un gobernador.

Las relaciones de Jartum con Trípoli se deterioraron a raíz de la intervención libia en Chad, en 1981, lo que llevó a Numeiri a estrechar los lazos con El Cairo, de donde había retirado su embajador después de los acuerdos de Camp David de 1979.

El presidente Numeiri, de 54 años, que tomó el poder en 1969 y ha superado más de 20 intentos de golpes de estado, impuso la ley coránica en Sudán el año pasado, lo que supuso un duro golpe para el sur, que también vio recortada su libertad de comercio con las vecinas Kenia y Uganda.

## Italia: cien heridos en el terremoto de Umbría

El fuerte terremoto que sacudió el domingo la región de Umbría, en Italia central, provocó cien heridos, dejó a tres mil personas sin casa y afectó seriamente al patrimonio artístico.

Los expertos prevén más movimientos telúricos en los próximos días. Los geólogos italianos señalaron ayer que las causas del seísmo, con epicentro a 15 kilómetros de profundidad entre Monte Cucco y Monte Urbino, zona muy próxima a Gubbio, provincia de Perugia, se deben al constante movimiento de elevación de los montes Apeninos.

La zona se encuentra en la faja central sísmica de la iordillera, donde el movimiento telúrico de elevación de los Apeninos es más fuerte y sus estructuras se dilatan como una masa de harina por acción de la levadura.

Este fenómeno provocó a las siete y cuatro minutos del domingo un movimiento telúrico de grado ocho en la escala de Mercalli, segundo durante siete horas por otros doscientos temblores, cinco de ellos de grados cinco y seis.

Las ondas sísmicas se propagaron concéntricamente y fueron advertidas a más de 150 kilómetros, en Roma, Livorno, Pisa y Florencia.

«Independiente, de izquierda»,  
según sus promotores

## «Liberación», en septiembre

● De difusión nacional, con redacciones en Madrid y Barcelona y, posteriormente, en el País Vasco y Andalucía

En la segunda quincena del próximo mes de septiembre saldrá a la calle el diario «Liberación». Se trata de un periódico esperado en amplios sectores políticos e intelectuales que se ha creado en torno a una cooperativa. La fecha exacta de salida, se ha establecido tras un año de trabajo en el que se ha estructurado, además de la cooperativa, un consejo asesor y la base financiera del periódico.

«Liberación», tendrá, según sus promotores, una tirada inicial de 60.000 ejemplares, y difusión estatal. La redacción estará en Madrid donde han contratado, con otra empresa periodística y de artes gráficas, la impresión del diario. El diario contará desde el primer momento, con una edición catalana que se distribuirá en Cataluña, País Valenciano y Baleares, con redacción central en Barcelona. Posteriormente se abrirán también redacciones autónomas en el País Vasco y Andalucía. El periódico ha basado su financiación en la capacidad de crédito de la cooperativa y en la suscripción popular de bonos de 5.000 pesetas, mediante los que se adquiere la condición de fundador. Esta suscripción se mantendrá abierta todavía hasta el mes de junio.

La línea del nuevo período será «independiente, de izquierda», y constituye la primera experiencia de un medio de comunicación, de ámbito estatal y al margen de disciplina de partido que se sitúa en esta posición desde la II República». En Europa son abundantes las muestras de este tipo de periódicos y uno de los más conocidos es el editado en Francia con esta misma cabecera. Junto a una línea de opinión de izquierda, «Liberación» tiene previsto dedicar «una atención especial a los movimientos sociales en sus trabajos, luchas y debates».

La estructura del diario está basada en una cooperativa autogestionaria, con retribución igual para todos sus miembros de entre los que será elegido el futuro director. La línea de opinión será llevada por un consejo asesor integrado por expertos independientes en diferentes ámbitos. Entre estos expertos se encuentran Mario Gaviria, Artemio Baigorri, Joan Martínez Alier, José Manuel Naredo, Joana Gallego, Eduard Rodríguez Farro, Enrique Gomeález Duro, Jordi García Jane y Ramón Garrabou.

El periódico está negociando el intercambio de servicios con otros diarios de Europa, América Latina y Estados Unidos. Se está organizando, por otra parte, una red de corresponsales y colaboradores en distintos países, entre los que se cuenta ya con la colaboración de Noam Chomsky, Gunther Wallraf, Vassili Vasilikos, Frank Mintz y Juan Goytisolo.

## La reforma sanitaria costará 120.000 millones de pesetas

El director general del Insalud, Francesc Raventós, ha manifestado que la reforma sanitaria va a suponer un coste de 120.000 millones de pesetas.

Al mismo tiempo que ha crecido la cobertura sanitaria a la población ha disminuido el coste por persona protegida, según datos facilitados por el director general del Insalud.

De 1970 a 1983 la población española protegida por la red sanitaria de la Seguridad Social pasó de un 51'4 a un 93 por ciento, cifra que Raventós considera baja si se tiene en cuenta que esta reforma lleva implícita la cobertura de la asistencia sanitaria a toda la población.

Para Raventós, la reforma supone también la inclusión en una única red sanitaria pública que permitirá la racionalización y

aprovechamiento de un gran número de instituciones que funcionan desordenadamente. No obstante, ha insistido en la necesidad de la reforma del sistema de financiación de la Seguridad Social, que en 1970 suponía un 6'5 por ciento del producto interior bruto (PIB), y en 1984 supone un 12,11 por ciento, al mismo tiempo que ha disminuido el número de cotizaciones.

El coste de la asistencia sanitaria de la Seguridad Social era del 1'7 por ciento del PIB en 1970 y en 1984 es de un 3'42 por ciento del PIB, con una población protegida casi duplicada.

El coste de la sanidad está, por tanto —según Raventós— contenido, lo que se ha conseguido al lograr reducir el coste por persona protegida.

## Obiang: «España cumple sus compromisos en Guinea Ecuatorial»

Teodoro Obiang Nguema, presidente de Guinea Ecuatorial, dijo públicamente que «España viene cumpliendo cabalmente su compromiso» con el país africano, y que este «sigue recibiendo con agrado» la cooperación y asistencia españolas.

El presidente Obiang se expresó en tales términos el sábado, en el Palacio del Pueblo de Malabo, al pronunciar el discurso de clausura del curso de actualización y evaluación de suboficiales de las Fuerzas Armadas y Policía Nacional ecuatoguineanas.

Obiang afirmó también que «España tiene que hacer todo lo que esté a su alcance para formar a la nación ecuatoguineana, no solamente en el aspecto militar sino también en el político y en todo lo que hemos firmado como cooperación».

Por parte española asistieron al acto el encargado de negocios y embajador en funciones, Juan de Mazarredo; el teniente coronel Luis Bayot, jefe de la cooperación técnica española y director del curso, y todos los altos mandos militares y el capitán de la Policía Nacional con destino en Guinea Ecuatorial.

Obiang resaltó en primer lugar el deseo de su Gobierno de cambiar el rumbo político que existía en el país durante la dictadura de su antecesor, el derrocado y ejecutado Francisco Macías, con la formación de un estado de derecho y de orden.

«Esta preocupación del Gobierno —explicó— está logrando resultados satisfactorios, ya que desde la época pasada los cuadros de la armada están demostrando una perfecta conducta».

Al referirse a las relaciones con España, razonó el empeño de su Gobierno en



que la formación moral y militar de las fuerzas armadas ecuatoguineanas se haga con la cooperación española.

Al respecto, destacó que su país tiene como idioma oficial el español, «vehículo de comunicación —dijo— de los diferentes grupos humanos que pueblan nuestra geografía», y que «la tradición militar de Guinea Ecuatorial es puramente española».

«La asimilación de una armada nacional se empezó desde la colonia. Esa doctrina arraigó en nuestro pueblo de tal forma que, a pesar de la ausencia de la cooperación española durante los once años de la dictadura, nunca se cambió la doctrina moral de nuestro ejército», consideró el presidente Obiang.

Añadió que, «a pesar de los diferentes acuerdos bilaterales y multilaterales que firmó el Gobierno de

entonces con deseos de inclinarse a ciertas tendencias ideológicas, ese espíritu no se llegó a cambiar», por lo que Guinea Ecuatorial «ha vuelto a sellar una vez más la doctrina castrense española».

Obiang Nguema, quien reiteró en el discurso su agradecimiento por la asistencia técnica de España, relacionó la adopción de esa doctrina con «una tradición de la antigua potencia que había hecho nacer esta nación, que nos había civilizado, que nos había formado como Estado; al igual que han adoptado usos y modales en los demás estados hermanos de África».

«Guinea Ecuatorial —precisó—, como único país de África con civilización española, tiene que seguir adoptando esa doctrina, no solamente en el aspecto militar sino también en el político».

Se le acusa de pertenecer a los «Comandos Autónomos Anticapitalistas»

## Confinado un presunto terrorista español

Jesús Ricardo Urteaga Repulles, presunto miembro de los «Comandos Autónomos Anticapitalistas» (CAA), será confinado en la región parisiense, dijo a «Efe» un portavoz oficial del ministerio francés del Interior.

La medida le fue comunicada ayer mañana a Urteaga Repulles a su salida del presidio de Bayona, donde cumplió una condena de dos meses por posesión ilícita de armas en un control policial de identidad el pasado 29 de febrero.

La fuente no quiso precisar el lugar exacto del confinamiento, ni si la medida será seguida de una orden de expulsión del país, como ya ocurriera en el caso de Sebastián Horcejo y José Gastón Sabada, también presuntos miembros de ese grupo terrorista que fueron expulsados de Francia la pasada semana tras haber sido confinados previamente en la región parisiense.

Urteaga Repulles fue trasladado en primer término al aeropuerto de Pau, de donde partió hacia su lugar de confinamiento.

## Comenzó el plazo de la declaración de renta

Hoy martes, día 1 de mayo, se iniciará el plazo de presentación de declaraciones para el impuesto sobre la renta de las personas físicas, plazo que finalizará el día 10 de junio.

El plazo de presentación de las declaraciones con derecho a devolución también se inicia hoy, pero en este caso finalizará el 30 de junio.

Los contribuyentes que tengan que abonar el impuesto podrán distribuir el pago de la cuota correspondiente en dos partes: una, del sesenta por ciento del total, en el momento de presentar la declaración; y la segunda, del cuarenta por ciento restante, hasta el 10 de noviembre inclusive. Para disfrutar de este beneficio es preciso que la declaración sea presentada dentro del plazo reglamentario, y que ambos pagos se efectúen a través de Bancos y Cajas de Ahorro.

Están obligados a presentar declaración los sujetos pasivos que obtengan rendimientos o incrementos patrimoniales sometidos al impuesto, excepto aquellos que tengan ingresos anuales inferiores a las 300.000 pesetas. Asimismo no estarán obligados a presentar declaración por el año 1983 los sujetos pasivos o unidad familiar cuyos ingresos totales sean inferiores a 500.000 pesetas anuales, siempre que provengan exclusivamente del trabajo y del capital mobiliario, sin computar los rendimientos procedentes de la vivienda propia que constituya el domicilio de los declarantes.

## Estadísticas del Ministerio del Interior de 1984

### Más de 6.000 menores, desaparecidos en España

En España se denuncian cada año más de 6.000 casos de menores abandonados, perdidos o fugados, según estadísticas del Ministerio del Interior.

Según las mismas fuentes, anualmente se producen también 5.706 denuncias por abandono familiar de algunos de los cónyuges, más de cien casos de niños abandonados y casi 40.000 atenciones a enfermos, alcohólicos, heridos y parturientas.

Estos últimos datos, aunque engloban cualquier tipo de ayudas ciudadanas, dan idea clara de la cantidad de personas que se encuentran perdidas en las grandes ciudades, sin domicilio fijo y desaparecidas de sus casas.

Según un reportaje publicado en el diario «Deia», los adolescentes son los más proclives a fugarse, especialmente en período de exámenes, por temor al

castigo paterno.

Solamente en Bilbao, se denuncian una media de 20 casos mensuales de jóvenes desaparecidos. La mayoría de ellos regresan a su domicilio, y muchos de los que no lo hacen suelen desembarcar en la prostitución o la delincuencia.

Tras referirse a los numerosos ancianos que también huyen del hogar, en el reportaje se afirma que a pesar de que con la ley del divorcio ha hecho descender los casos de cónyuges que abandonan el hogar, se continúan produciendo con frecuencia.

En contraste, y como demostración de que el hecho de las desapariciones es general, el reportaje termina señalando datos de Francia, país en el que desaparecen unas 10.000 personas al año, 3.000 de las cuales son del distrito de París.

# ANUNCIOS ECONÓMICOS

Domingos y martes: 11 ptas. palabra  
Miércoles a sábados: 10 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

## Guia de Secciones

**bolsa inmobiliaria**  
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

**bolsa inmobiliaria**  
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

**bolsa del motor**

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

**bolsa del trabajo**

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

**otras secciones**

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS
- 38 FUTUROLOGIA

**bolsa inmobiliaria**  
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

### 1 SOLARES Y TERRENOS

**PUEBLO ESPAÑOL** 440 m<sup>2</sup>, edificable, 5.500.000 facilidades. COTONER 212402 (10)  
**BONANOVA** 700 m<sup>2</sup>., alcantarillado, agua, luz, 4.410.000 facilidades. COTONER 212402 (10)  
**1ª LINEA** Magaluf zona hotelera comercial 3.800 m<sup>2</sup> a 16.000 pts. m<sup>2</sup> facilidades. Tel. 227750. (15)  
**AMANECER** magnífica situación, 612 m<sup>2</sup>, edificable, 6.500.000 KCONVENIR. MONSERRAT 227702

### 2 LOCALES Y DESPACHOS

**PALMA** zona céntrica vendo cafetería, rendimiento demostrable, local 280 m<sup>2</sup> ALZINA 223548. (13)  
**ZONA AVENIDAS**, despachos varios en alquiler. COMAMALA 298558. (10)  
**ZONA LUIS SALVADOR** 147 m<sup>2</sup>., a estrenar, 6.000.000 facilidades. COTONER 212402 (11)  
**ZONA CRUZ ROJA** 150 m<sup>2</sup>., instalación eléctrica, aseó, 5.000.000 facilidades. COTONER 212402 (12)  
**MUSIC-PUB** 2 puertas 2 baños equipado y permisos 8.500.000 facilidades. Tel. 227750. (13)  
**RAFAL NOU** local comercial 130 m<sup>2</sup>., más 80 m<sup>2</sup>., de terraza cubierta, embaldosado, instalación eléctrica, puertas arrollables 4.200.000 ptas. dividido 2.200.000, cada uno, facilidades. CANET 226156 (26)  
**C/ OBISPO CAMPINS** traspaso local lujo, 200 m<sup>2</sup>., 3.400.000 FINCAS RIERA JAUME 224542 (13)

### 3 FINCAS

**RÚSTICAS:** disponemos de rústicas en varias zonas Puerto de Andratx, Andratx, Calviá, Capdeellá, Puigpunyent, Orient, Galilea, Banyalbufar, Estellencs. Precios desde: 6.000.000. BELTRAN, 671663-222211-227219-225627. (26)  
**CALVIA** 1 cuarterada, otra de 4 cuarteradas, desde 3.000.000 facilidades. Tel. 227750. (12)  
**CAPDELLA**, rústica con molino pinada cerca del pueblo, 6.000.000. Facilidades. Tel. 227750. (12)  
**SANCELLAS** 4.000 m<sup>2</sup>., pinar, vallado, barreras, luz pie solar, 1.300.000 facilidades. COTONER 212402 (13)  
**CRTA SOLLER KM 9** parcelas desde 2.000 m<sup>2</sup>., naranjos, limoneros, agua, luz, facilidades. COTONER 212402 (15)  
**ZONA PONT D'INCA** parcelas 2.330 m<sup>2</sup>., cercadas, agua, facilidades. COTONER 212402 (11)  
**LLUBI** 1 cuarterada, un cuartón, huerto, frutales, aljibe, barbacoa, casa 3 dormitorios, baño completo, cocina reformada, 4.700.000 facilidades. COTONER 212402 (20)  
**S'ESGLAIETA**, 4.000 m<sup>2</sup> casa de aperos. Electricidad. Pozo natural con agua potable abundantísima. Árboles frutales. A 1.550 pts. el m<sup>2</sup>. PULIDO. Teléfono 284332.  
**CALA D'OR** magnífico chalet ibicenco 2 plantas amueblado, salón chimenea 2 baños, 3 habitaciones dobles, jardín, buena situación, 7.500.000. Tel. 227750. (21)  
**CAS CATALA NOU**. Vendo chalet nuevo 900 m<sup>2</sup> solar, muy buena vista bahía ALZINA 223548. (16)  
**SANTA PONSA**, 1ª calidad desde 10.500.000 zona residencial facilidades. Tel. 227750. (11)  
**COSTA DEN BLANES** nuevos desde 10.500.000. Facilidades Tel. 227750. (10)  
**VALLEDEMOSSA**, chalet señorial, 500 m<sup>2</sup> construidos útiles 30.000.000. Facilidades. Tel. 227750. (12)  
**PONT D'INCA** parcelas, agua en propiedad, valladas, a partir de 2.000 m<sup>2</sup>., informes LAMAS 418951 (15)  
**PORTOL** 1 cuarterada cerca pared, cisterna, casa apuros, almendros, 1.200.000 CANET 226156  
**ENTRE ESPORLAS Y VALLEDEMOSSA** finca 2 cuarteradas, agua y luz, asfaltado, vistas sobre el pueblo, permiso construcción, predi precio 3.900.000 entrada 1.000.000, resto 4 años. PAZOS 463966 (26)  
**SON SARDINA** 900 m<sup>2</sup>., terreno, casa 3 dormitorios, baño, sala comedor, cocina reformada, frutales, luz, agua, teléfono, 7.500.000 convenir. MONSERRAT 227702 (21)  
**20 KILOMETROS PALMA** 2 dormitorios, baño, comedor, chimenea, electricidad, casa legalizada, 5.000 m<sup>2</sup>., vallado, 4.000.000, facilidades. MONSERRAT 227702 (18)  
**ZONA MONTURI** finca tres cuarteradas con casita, árboles frutales, 3.200.000 facilidades. FINCAS RIERA JAUME 224542 (15)

### 4 ALQUILERES

**BELTRAN INMOBILIARIA**. Alquileres de todas clases. Avd. Alejandro Rosselló, 15-2º. Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.  
**PARA** próxima temporada de verano interesa para alquilar apartamentos y chalets, y zonas de playa. AGENCIA FERNANDEZ. Tel. 215251. (18)  
**PLAYAS DE MALLORCA** chalet, 3 dormitorios, a 20 mts playa, jardín, por meses, TEKY 226606-223927 (16)  
**AVDA..... GABRIEL ALOMAR** piso 4 dormitorios, 2 baños, sin muebles, 45.000 TEKY 226606-223927 (14)  
**ARENAL** piso 3 dormitorios, amueblado, 40.000, TEKY 223927-226606 (10)  
**JÓAN MIRO** apartamento, 2 dormitorios, 2 baños, aparcamiento, amueblado, 70.000 TEKY 223927-226606 (13)  
**ZONA 31 DICIEMBRE** 4 dormitorios, baño, aseó, salón chimenea, semi amueblado, 27.000 TEKY 223927-226606 (15)  
**MAL PAS** chalet 1ª fila, 3 dormitorios, con baño individual, salón chimenea, teléfono, amueblado, por meses, TEKY 223927-226606 (19)  
**BARCELO Y COMBIS** piso 113 mts, 4 dormitorios, 40.000 TEKY 223927-226606 (12)  
**POR GRAN DEMANDA** necesitamos para alquilar pisos, locales, chalets, apartamentos, todas las zonas de Palma. Informes LAMAS 418951 (18)  
**C/ BONAIRE** alquiler apartamento amueblado, 1 dormitorio, 26.000 ptas. FINCAS RIERA JAUME 224542 (12)

### 5 CHALETS

**PORTALS NOUS** vendo chalet 1.000 m<sup>2</sup> solar, 500 m<sup>2</sup> edificados, vivienda principal otras 2 y dependencias. ALZINA 223548. (20)  
**PALMA** vendo chalet 700 m<sup>2</sup> solar, 400 m<sup>2</sup> edificados, 2 plantas, piscina, garaje, jardín, etc. ALZINA 223548. (19)  
**BONANOVA** vendo chalet 1000 m<sup>2</sup> solar, 500 m<sup>2</sup> edificados, sótano más 2 plantas, piscina, jardín, gran categoría, buenas vistas, etc. ALZINA 223548. (24)  
**SOMETIMES** vendo chalet solar 600 m<sup>2</sup>, 3 habitaciones, baño, aseó, garaje, zona tranquila, 200 m. mar 11.000.000. ALZINA. 223548. (20)  
**BAHIA AZUL** vista al mar, 3 dormitorios, 2 baños, 7.500.000 TEKY 223927-226606 (13)  
**COSTA D'EN BLANES** disponemos interesantes ofertas, chalets diferentes precios y superficies. TEKY 223927-226606 (14)  
**LLUCMAJOR** 5 dormitorios, 2 baños, 3 chimeneas, barbacoa, garaje, vallado, TEKY 223927-226606 (13)  
**VALLEDEMOSSA** casa mallorquina, mucho estilo, 4 dormitorios, patio 4.000.000 TEKY 223927-226606 (12)  
**LA MOLA** adosados, 4 dormitorios, 2 baños, aseó, piscina, garaje, fantástica vista, TEKY 223927-226606 (15)  
**CARRETERA LLUCMAJOR** 5.000 mts. terreno vallado, electricidad, por placas solares y molino, 2 aljibes, amueblada, 9.500.000 TEKY 223927-226606 (19)  
**TRIPLEX SAN TELMO** 1ª línea, acceso directo al mar, 150 mts, 3 dormitorios, barbacoa, bodega, sala duchas, 18.000.000 TEKY 223927-226606 (21)  
**SES ROTGETES** 2.000 mts. 180 mts, construidos, 2 plantas, 3 dormitorios, baño, aseó, salón chimenea, piscina, huerto, frutales, garaje, 10.000.000 TEKY 223927-226606 (23)  
**LA CABANETA** a estrenar, chalet 2 plantas, estilo mallorquín, 4 dormitorios, 2 baños, armarios, sala comedor, chimenea, cochera, 2 trasteros, porche, jardín 500 m<sup>2</sup>., buenos acabados, precio 12.000.000 ptas. ESTABEN 226204 (31)  
**CAS CATALA** chalet super lujo, vista mar, construidos, 250 m<sup>2</sup>, porches, 150 m<sup>2</sup>., 15.800.000 muchas facilidades..... MONSERRAT 227702 (18)  
**ZONA BUÑOLA** precioso chalet, 2 dormitorios, baño, aseó, comedor, chimenea, cocina amueblada, garaje, 1.800 m<sup>2</sup>., 7.000.000 facilidades. MONSERRAT 227702 (18)  
**S'INDIOTERIA** terreno 2.000 m<sup>2</sup>., con casita 2 dormitorios, chimenea, electricidad y agua corriente, 5.500.000 facilidades. CANET 226156 (18)  
**PALMAÑOLA** chalet 150 m<sup>2</sup>., construidos, 3 dormitorios dobles, baño completo, aseó, salón chimenea, cocina amueblada, despensa, 2 terrazas, galería, garaje, piscina con depuradora, frutales, pinos, césped, 9.000.000 CANET 226156 (28)  
**BONITO CHALET** a 8 Kms Palma, 3 dormitorios, 2 baños, chimenea, jardín, 5.500.000 facilidades. CANET 226156 (16)  
**PALMAÑOLA** chalet 190 m<sup>2</sup>., construidos, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, 11.000.000, 50% entrada, resto a convenir. FINCAS RIERA JAUME 224542 (21)  
**ALGAIDA** casa antigua a reformar, 3 dormitorios, 240 m<sup>2</sup>., precio 2.500.000, 1.000.000 entrada, resto a convenir. FINCAS RIERA JAUME 224542 (20)  
**S'INDIOTERIA** casa antigua reformada, 200 m., terreno, 3 dormitorios, dobles, cocina y aseó, 5.000.000, 50% entrada, resto a convenir. FINCAS RIERA JAUME 224542 (23)



### 6 APARTAMENTOS

**PALMA NOVA**, zona Son Matias, 1ª línea, 2 dormitorios dobles, baño, aseó, salón-comedor, cocina americana, amueblado, parking incluido. Precio interesante. Tlf.: 671663 (23)  
**CALA FORNELLS** 2 dormitorios, acabados lujo 6.350.000 facilidades. COTONER 212402 (10)  
**PTO.... ANDRAITX** 100 m<sup>2</sup>., 2 dormitorios, 2 baños, 6.300.000 facilidades. COTONER 212402 (12)  
**SANTA PONSA**, estrenar, calidad 3 habitaciones 2 baños, terraza, 30 m<sup>2</sup>, vista al mar 5.250.000. Facilidades. Tel. 227750. (18)  
**EL TERRENO** vendo apartamento 1 dormitorio, amueblado, vajilla, lencería, electrodomésticos, toda calidad, vistas mar, 2.800.000. Facilidades. ALZINA 223548. (18)  
**CALA BLAVA-BELLAVISTA** primera línea, 3 dormitorios, baño, aseó, salón comedor, chimenea, buenos acabados, parking, maravillosas vistas, 7.500.000 facilidades. MONSERRAT 227702 (21)  
**ARENAL** dormitorio, sala comedor, baño, cocina, 2.600.000 entrada 700.000, resto 30.000 mensuales, MONSERRAT 227702 (14)  
**SANTA PONSA** lujo, 3 dormitorios, armarios, cocina equipada, despensa, sala comedor, chimenea, 2 baños, gran terraza, vista mar, piscina, aparcamiento, 9.500.000 facilidades. MONSERRAT 227702 (24)  
**CALA MAYOR** estudios amueblados, terraza, piscina, vista despejada, desde 1.300.000 facilidades. LAMAS 418951 (13)  
**CA'N PASTILLA** apartamentos a estrenar, 1 dormitorio, baño, terraza, vista al mar, 2.500.000 facilidades. LAMAS 418951 (16)  
**PELAIRES** apartamento, 1 dormitorio, baño, cocina equipada, terraza, mucho sol, 2.500.000 facilidades. LAMAS 418951 (14)  
**CALA BLAVA** apartamento amueblado, dos dormitorios, salón chimenea, jardines, piscina, garaje particular, vista al mar, 4.500.000 facilidades. CANET 226156 (20)  
**MAGALLUF** al borde de la playa, apartamento 1 dormitorio, salón chimenea, amueblado, piscina, 5.500.000 contado. CANET 226156 (17)

**CALA MAYOR - ATICO**  
120 m<sup>2</sup>., 3 dormitorios, 2 baños, terrazas, calefacción central, completamente amueblado de gran lujo. Precio: 9.000.000.- Ptas. Inf.: Tel. 675046.

### 7 CASAS Y PISOS

**ARENAL PRIMERA LINEA** a estrenar, 240 m<sup>2</sup>, 5 dort., armarios empotrados, sala-comedor 48 m<sup>2</sup>, cocina muy grande, 2 baños, terraza frontal 30 m<sup>2</sup>. Precio: 13.500.000.- Ptas. A. BEN-NASSAR Tel. 225808. (31)  
**ATICO SON REAL** 4 dort. dobles con armarios empotrados, gran sala-comedor, cocina grande completamente amueblada, baño, aseó, amplia terraza, mucho sol. Precio: 5.000.000.ptas. A. BEN-NASSAR Tel. 225808. (29)  
**PISO PL. 4º** sin ascensor. C/ Impresor Calafat, 3 dort., baño, sala-comedor, cocina amueblada, galería. Precio: 2.700.000.- Ptas. A. BEN-NASSAR Tel. 225808. (23)  
**PISO PL. 2º** sin ascensor junto C/ Reyes Católicos, 3 dort. dobles, sala-comedor, baño, cocina amueblada, terracita, galería acristalada, aseó. Precio: 3.200.000.- Ptas. A. BEN-NASSAR Tel. 225808. (29)  
**PLAYA DE PALMA** junto Balneario nº 3, 2 dort., baño, cocina, sala-comedor, 2 terrazas, primera línea. Precio: 4.500.000.- Ptas. A. BEN-NASSAR Tel. 225808. (23)  
**PLANTA PRIMERA** C/ Gabriel Carbonell, 120 m<sup>2</sup>, 4 dort., armarios empotrados, sala y sala-comedor, cocina amueblada, baño, aseó, terraza 140 m<sup>2</sup>. Precio 6.000.000.ptas. A. BEN-NASSAR Tel. 225808. (29)  
**HEROES DE MANACOR** terminados, 3 y 4 dort., 2 baños, sala-comedor, cocina mucho sol y vistas, aparcamiento opcionales. Precio: 4.250.000.-, 4.300.000.-, 4.600.000.ptas. A. BEN-NASSAR Tel. 225808. (27)  
**ATICO JUNTO CORREOS** 4 dort., 2 baños, 1 aseó, cocina, amplia sala-comedor, terraza, suelos mármol. Precio: 7.800.000.- Ptas. A. BEN-NASSAR Tel. 225808. (23)  
**PISOS PROTECCION OFICIAL** terminados, zona Cruz Roja, Molinar, Plaza Barcelona, C/ Juan Alcover, Padre Yvaya, Pérez Galdós, Tte. Oyaga. A. BEN-NASSAR Tel. 225808. (23)  
**ZONA HIPER** ático 3 dormitorios, cocina amueblada, gran terraza, estupendas vistas, etc. Precio: 3.500.000. Facilidades SOLER 450400. (17)

## ALQUILERES TEMPORADA VERANO-84

DENOMINACION	ZONA	DORMITORIOS	PRECIOS
Apartamentos	Puerto Andraitx	(2-4-6 personas)	.....Desde 26.100 ptas. X semana.
Apartamento	Ca'n Pastilla	Tres	.....90.000 ptas. por mes.
Apartamento	Las Maravillas	Dos (5 personas)	.....Junio: 55.000. Julio: 85.000. Agosto: 100.000.
Apartamento	Puerto Alcudia	Tres	.....Junio: 175.000. Julio: 250.000. Agosto: 250.000.
Estudio	Marivent	(2 personas)	.....60.000 ptas. por mes.
Apartamento	Magalluf	Dos	.....Temporada verano 6 meses: 600.000 ptas.
Apartamento	Magalluf	Dos	.....125.000 ptas. por mes.
Atico dúplex	Cala Vilas	Tres	.....Temporada verano 6 meses: 600.000 ptas.
Apartamento	Colonia S. Jordi	Centro	.....mes de Julio: 135.000 ptas.
Apartamento	El Arenal	Dos (6 personas)	.....75.000 ptas. por mes.
Apartamento	Ca'n Pastilla	Dos	.....Temporada verano 4 meses: 400.000 ptas.
Chalet	Son Veri (Arenal)	Centro	.....Junio: 150.000. Julio: 200.000. Agosto: 200.000.
Chalet	Cala San Vicente	Tres (5 camas)	.....Julio: 225.000 ptas. Septiembre: 150.000
Apto. en chalet	Cala Mayor	Uno (2 personas)	.....75.000 ptas. por mes.

NOTA: Dichos alquileres se entienden con todos los gastos incluidos.

7 CASAS Y PISOS

**ES FIGUERAS** Planta 1ª sin ascensor, 3 dort., baño, sala-comedor, cocina, terracita, trastero. Precio: 1.700.000 ptas. Entrada 700.000 - ptas., resto facilidades. A. BENASSAR Tel. 225808 (26)

**PISOS LUJO VIA ROMA** 3, 4 y 5 dort., 2 baños, 1 aseo, amplias sala-comedor, cocina completamente amueblada, suelos mármol, armarios empotrados acabados, calefacción individual a gas, aparcamientos en el mismo edificio. A. BENASSAR Tel. 225808 (36)

**BONANOVA** 4 dormitorios, baño, aseo, calefacción, piscina, garaje, 7.900.000 facilidades. COTONER 212402 (12)

**ZONA SAN FERNANDO** 4 dormitorios, baño, aseo, cocina, galería, terraza, 4.500.000 facilidades. COTONER 212402 (14)

**ES PIL-LARI** 2 dormitorios, 2 salas, galería, 2.800.000 facilidades. COTONER 212402 (11)

**ZONA POLICLINICA** 4 dormitorios, 2 baños completos, salón comedor grande, recibidor, lavadero, terraza, 6.500.000 facilidades. COTONER 212402 (17)

**LA VILETA** 5ª 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, ascensor, 2.500.000. Facilidades. Tel. 227750 (13)

**BALMES**, 4 dormitorios, 2 baños, salón terraza 1ª calidad estrenar, 6.100.000. Facilidades. Tel. 227750 (14)

**PASEO MALLORCA**. Pisos lujo a estrenar, 140, 216 y 230 m<sup>2</sup>. Pavimentos mármol. Puertas blindadas, calefacción individual, 3, 4 y 5 dormitorios. 3 y 4 baños. Vistas bahía, orientación sur-este. Precio 8.700.000, 13.400.000 y 18.800.000 pesetas. PULIDO. Teléfono 284332.

**PASEO MALLORCA**, ático a estrenar de 145 m<sup>2</sup> construidos, más 85 m<sup>2</sup> terraza, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción individual. Acabados lujo. Pesetas: 15.785.000. PULIDO. Teléfono 284332.

**PASEO MALLORCA**. Primer piso a estrenar de 170 m<sup>2</sup> construidos más 63 m<sup>2</sup> terraza, 4 dormitorios, 3 baños, calefacción individual, acabados lujo. Precio 11.100.000 pesetas. PULIDO. Teléfono 284332.

**JUNTO PLAZA MADRID**, piso duplex a estrenar, 4 dormitorios, baño y aseo, cuarto trastero, chimenea, etc. Precio 5.500.000. Facilidades al 11%. PULIDO. Teléfono 284332.

**ZONA RESIDENCIAL**. Planta baja a estrenar con jardín 200 m<sup>2</sup>. Todo exterior, 4 dormitorios, 3 baños, parking. Precio: 8.500.000 ptas. PULIDO. Teléfono 284332.

**JUNTO PLAZA MERCED**. Cuarto piso de 2 dormitorios, cuarto para baño grande, trastero, galería, muy buen estado. Precio 900.000 pesetas. PULIDO. Teléfono 284332.

**ZONA PLAZA ESPAÑA** vendiendo piso 4 dormitorios, sala comedor, cocina calefacción individual, 2 baños completos, mucho sol, garaje, precio 8.500.000 FINCAS RIERA JAUME 224542 (24)

**ZONA AVENIDAS S** piso 1 dormitorio, 2.700.000 FINCAS RIERA JAUME 224542 (11)

**ZONA HEROES DE MANACOR** cerca Avenidas, ático 4 dormitorios, baño, aseo, gran terraza, 8.000.000 FINCAS RIERA JAUME 224542 (18)

**ZONA PLAZA MADRID** piso 3 dormitorios, cocina amueblada, terraza, 3.500.000 FINCAS RIERA JAUME 224542 (14)

**ARENAL** vendo ático 140 m<sup>2</sup>, a 100 metros playa, 3 habitaciones, baño, cocina, teléfono, terraza, suelos de cerámica, techos decorados, muebles a medida, vistas Tel. 464050 (26)

**ZONA VIA CINTURA** pisos protección oficial en construcción, sin entrada, 30.000 mensuales, cantidades avaladas por la Caixa, planos C/ Lorenzo Ribert, 8 Palma Tel. 273494 (25)

**ZONA MULTICINES CHAPLIN** vendo ático 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, 2 terrazas, 3.000.000, informes SANMARTIN 225342 (18)

**ZONA TENIS** 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, calefacción, aparcamiento, 8.000.000 TEKY 223927-226606 (14)

**ZONA POLICLINICA** 4 dormitorios, 2 baños, salón chimenea, 6.700.000 TEKY 223927-226606 (12)

**CA'N PASTILLA** 50 mts. playa, 2 dormitorios, 2 baños, todo exterior 7.000.000 TEKY 223927-226606 (15)

**STA..... PONSÀ** 1ª fila, 3 dormitorios, baño, aseo, salón chimenea, piscina, aparcamiento, TEKY 223927-226606 (14)

**PASEO MARITIMO** 160 mts, 4 dormitorios, 3 baños, piscina, TEKY 223927-226606 (12)

**SAN AGUSTIN** vista al mar, 3 dormitorios, piscina, aparcamiento 2 coches, TEKY 223927-226606 (14)

**ARENAL** ático, 3 dormitorios, 1 baño, parking, 8.000.000, TEKY 223927-226606 (11)

**ZONA COLEGIOS** 4 dormitorios, baño, aseo, 4.700.000 TEKY 223927-226606 (10)

**SAN TELMO** buena vista, 2 dormitorios, salón, chimenea, barbacoa, piscina, garaje, 7.500.000 TEKY 223927-226606 (15)

**SAN ARMADAMS** planta baja rodeada 300 mts, jardín, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, suelos mármol, madera norte, 12.500.000 TEKY 223927-226606 (21)

**COSTA D'EN BLANES** 1ª fila, junto al mar, 3 dormitorios, baño, aseo, piscina, 7.800.000 TEKY 223927-226606 (17)

**ANDREA DORIA** ático, 2 dormitorios, baño, aseo, suelos mármol, garaje, 5.560.000 TEKY 223927-226606 (14)

**ZONA PEDRO GARAU** 3 dormitorios, 2 baños, 4.750.000 TEKY 223927-226606 (11)

**ZONA MARIVENT** ático, 3 dormitorios, rodeado 180 mts, terraza, TEKY 223927-226606 (12)

**SON RAPIÑA** ático, 4 dormitorios, 2 baños, terraza, TEKY 223927-226606 (12)

**PONS Y GALLARZA** 3 dormitorios, baño, aseo, garaje, 5.500.000 TEKY 223927-226606 (12)

**FRAY JUNIPERO SERRA** 4 dormitorios, 2 baños, garaje, TEKY 223927-226606 (11)

**SANTIAGO RAMON YCAJAL** 5 dormitorios, 3 baños, garaje, TEKY 223927-226606 (12)

**SON DAMETO** 3 dormitorios, 2 baños, aparcamiento, 5.000.000 TEKY 223927-226606 (11)

**JOAN MIRO** 3 dormitorios, baño, aseo, piscina, 7.000.000 TEKY 223927-226606 (11)

**STA..... PONSÀ** 3 dormitorios, baño, aseo, 5.500.000 TEKY 223927-226606 (10)

**ZONA INSTITUTOS** 3 dormitorios, baño, teléfono, mucho sol, buena vista, 5.500.000 TEKY 223927-226606 (14)

**MAGALLUF** apartamento, 1 dormitorio, armario, cocina, 1.700.000 ptas., facilidades a convenir. ESTABEN 226204 (16)

**ZONA PASEO MALLORCA** piso alto, 2 dormitorios, cocina amueblada, vistas Jaiña III, precio 4.000.000 ptas. a convenir. ESTABEN 226204 (19)

**SON RAPIÑA** detrás urbanización Son Garrit, piso a estrenar, 4 dormitorios, armarios, 2 baños, cocina-office, sala comedor, chimenea y desnivel, terraza, calefacción, garaje y trastero, zona ajardinada, precio 9.500.000 ptas., préstamos al 11% interés. ESTABEN 226204 (37)

**PRINCIPIOS ARAGON** ático a estrenar, de 4 dormitorios, armarios, cocina-office, calefacción, buena orientación, precio 7.350.000 ptas. ESTABEN 226204 (19)

**PORTALS** piso a estrenar, de 3 dormitorios, armarios, 2 baños, terraza, suelos cerámica, aparcamiento, jardín en comunidad, precio 5.500.000 ptas., entrada 1.500.000, resto facilidades. al 11%, interés. ESTABEN 226204 (30)

**ATICO ZONA INSTITUTO** estrenar, 4 dormitorios dobles, 3 armarios empotrados, 2 baños completos, sala comedor espaciosa, cocina amueblada, calefacción, 2 terrazas, vistas despejadas, garaje opcional, 11.500.000 CANET 226156 (27)

**FORTI** cerca Plaza Madrid, piso nuevo, 4 dormitorios (3 dobles) baño, aseo, armarios empotrados, sala espaciosa independiente, cocina amueblada, galería, suelos cerámica, madera oregón, teléfono, 4.500.000 facilidades. CANET 226156 (31)

**ATICO GENOVA** estrenar, 4 dormitorios, con armarios empotrados, 2 baños completos, sala comedor chimenea, cocina amueblada, despensa, calefacción individual, terraza, garaje incluido, trastero, jardín y piscina comunitaria, vistas panorámicas, 12.500.000 CANET 226156 (32)

**ATICO DUPLEX** junto club militar Es Forti, 200 m<sup>2</sup>, construidos, 4 dormitorios, con armarios empotrados, 3 baños completos, sala comedor (2 ambientes) con salida terrazas, cocina con office, terrazas, galería, teléfono, vistas muy despejadas, trastero, 12.000.000 CANET 226156 (38)

**ZONA HIPER** piso 3 dormitorios, baño, aseo, terraza, cocina mucho sol, 2.400.000, 500.000 entrada, informes LAMAS 418951 (17)

**BLANQUERNA** ático 3 dormitorios, baño, aseo, armarios, cocina equipada, terraza, 5.200.000 facilidades. LAMAS 418951 (14)

**ARENAL** pisos y apartamentos, 2, 3 dormitorios, baño, cocina terraza, desde 3.500.000 facilidades LAMAS 418951 (16)

**HEROES DE MANACOR** piso 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, mucho sol, 2.800.000 facilidades. LAMAS 418951 (16)

**FORTI** piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, 2.400.000 facilidades. LAMAS 418951 (11)

**SON RAPIÑA** piso 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, terraza, armarios, 3.400.000 facilidades. LAMAS 418951 (15)

8 TRASPASOS

**ARENAL** traspaso pub 1ª fila, 150 mts. equipado, 10.500.000 TEKY 223927-226606 (12)

**CAFETERIA MAGALLUF** centro muy comercial, totalmente equipada, gran terraza 110 mts. precio interesante. TEKY 223927-226606 (14)

**ZONA GOMILA** traspaso pub-mesón, pleno rendimiento, posibilidad ampliación restaurante. Facilidades. TEKY 223927-226606 (15)

**LOCAL C/ ADRIAN FERRAN** 50 m<sup>2</sup>, instalación, decoración, traspaso 900.000 ptas., alquiler 9.000 mensuales. CANET 226156 (18)

**ARENAL** Balneario 6, por razones personales traspaso souvenir con más de 2.000.000 género, único en la zona, rodeado de hoteles, abiertos todo el año, 4.000.000 facilidades. CANET 226156 (26)

**ZONA TURISTICA** souvenir totalmente equipado, cajas meses verano de 50 a 60.000 diarias, traspaso por 2.500.000 alquiler 8.000 facilidades. CANET 226156 (21)

**PORTALS NOUS** fabuloso grill-restaurante-cafetería, de 100 m<sup>2</sup>, gran terraza, trabajo todo el año, cajas demostrables, 5.000.000 facilidades. CANET 226156 (23)

**MAGALLUF** pub 150 m<sup>2</sup>, más terraza, muy bien decorado, en pleno funcionamiento, traspaso 2.000.000 CANET 226156 (17)

CALA MAYOR

Por partir península traspaso bar-cafetería totalmente equipado. Aire acondicionado. Terraza 100 m<sup>2</sup>, 1.500.000 contado. CANET 226156

CENTRO PALMA

Bar-cafetería de 150 m<sup>2</sup>, con terraza, totalmente equipado, traspaso 850.000 ptas. Alquiler 32.000, contado CANET 226156



9 SOLARES Y TERRENOS

**ALCUDIA** 15.000 m<sup>2</sup>, aprox. carretera asfaltada, se puede construir, 5.000.000 contado. Informes Tel. 545394 excepto lunes (16)

**SON COTONER** fantástico piso, 4 dormitorios, 2 baños completos, comedor con chimenea, armarios, 6.700.000 facilidades. LAMAS 418951 (17)

**BENITO PONS** piso 3 dormitorios, armarios, baño, cocina amueblada, mucho sol, 3.500.000 facilidades. LAMAS 418951 (15)

**LA SOLEDAD** ático 4 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, 2 terrazas, 5.500.000 facilidades. LAMAS 418951 (15)

**BONANOVA** vista bahía, 3 dorm., baño, aseo, terraza, cocina equipada, armarios aparcamiento, 6.000.000 MONSERRAT 227702 (15)

**PEDRO GARAU** ocasión, 3 dorm., baño, aseo, cocina amueblada, trastero, salón comedor, estado nuevo, mucho sol, 3.300.000 facilidades. MONSERRAT 227702 (20)

**JUAN CRESPI** 3 dorm., cocina, baño, comedor, muy soleado, amueblado, 3.000.000 MONSERRAT 227702 (13)

**GUILLERMO MASOT** 1ª sin ascensor, 4 dorm., baño, aseo, salón chimenea, terrazas, trastero, 4.100.000 facilidades. MONSERRAT 227702 (17)

**HEROES MANACOR** 3 dorm., comedor, cocina equipada, baño, aseo, vista mar, 3.800.000 MONSERRAT 227702 (14)

**EUSEBIO ESTADA** protección oficial, 2,3 dorm., entrada desde 300.000 facilidades 15 años. MONSERRAT 227702 (15)

**FORTI** 3 dormitorios, 2 baños, cocina, salón, terraza grande, 5.250.000 convenir. MONSERRAT 227702 (13)

**LUCA DE TENA** 120 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, comedor, calefacción, 5.500.000 convenir. MONSERRAT 227702 (17)

10 LOCALES Y DESPACHOS

**SE VENDE** local céntrico 70 m<sup>2</sup> con mucho escaparate, esquina a 2 calles con 2 entradas independientes, 5.000.000 entrada convenir, resto 33 meses. Tel. 452195

**ALQUILO** despacho amueblado en planta baja. Informes 250638256873. (10)

**C/ OLMOS** vendo local 150 m<sup>2</sup>, apto para cualquier negocio, 16.000.000 informes de 8 a 10 (mañanas) teléfono 214516 (19)

12 ALQUILERES

**PARTICULAR** alquila ático amueblado zona Blanquerna. Teléfono 206089 de 13,30 a 15 y 17 a 20 horas. (17)

**CHALET BENDINAT** julio a septiembre, teléfono, tres dormitorios. 680811. (10)

**PARTICULAR** alquila apartamento tres dormitorios bien equipado, amueblado con televisión, primera línea mar en S'Illot. Temporada primero de mayo 10 septiembre: 200.000 Ptas. Teléfonos: 463232 - 602206. (25)

**PARTICULAR** se alquila piso amueblado, 3 dormitorios, sala comedor, soleado, confort, 25.000 calle Antonio María Alcover, Núm 28. Tel. 281938

**JUNTO PASEO MALLORCA** alquila piso grandioso, salón chimenea, 4 dormitorios, aire acondicionado, teléfono, lavadora, teléfono 236968 (16)

**PASEO MARITIMO-TERRINO** alquila apartamentos, distintos tamaños, estupendamente amueblados, vistas, teléfono 236968 (12)

**ALQUILO CON TELEFONO** apartamento zona Ramblas, muy soleado, confortable, teléfono 236968 (11)

**ALQUILO** chalet amueblado, son Roca, 3 dormitorios, garaje, jardín pequeño, 40.000 ptas., particular. Tel. 234728 (15)

**PASEO MARITIMO** se alquilan apartamentos y estudios por meses. Informes Tel. 400383 (12)

**TELE NOVA** alquiler de televisores y reparación y colocación de antenas. Tel. 279832 (12)

**ALQUILO** bar en funcionamiento, buena zona. Tel. 276134 (10)

**SAN AGUSTIN** apartamento con 1 dormitorio doble, baño, cocina salón, terraza con espléndidas vistas al mar. Tel. 403134 (18)

**ALQUILO PISO** junto al Tenis Mallorca, amueblado con lujo, 4 dormitorios, sala comedor, baño, aseo, cocina con armarios, lavadora, nevera, etc. agua caliente y calefacción central, teléfono, garaje, coche, informes. Tel. 285308 (32)

**ALQUILO** estudio en Can Barbará 22.000 Tel. 226891 (10)

**CA'N PASTILLA** alquila apartamento amueblado, temporada seis meses. Tel. 266479 tardes (11)

**EN ZONA VIVERO** alquila piso 3ª 130 m<sup>2</sup>, amueblado con Tel. solo hasta septiembre inclusive, informes Tel. 545394 (18)

**SE ALQUILA** planta baja amueblada. Tel. 200805 (10)

**BUSCO** compañera para piso cerca Avenidas, Tel..... Diana 468825-225420 (10)

PLAYA DE ALCUDIA

Vendo apartamentos inmejorable situación. Sin comunidad, 3 y 4 dormitorios. Teléfono 514063 de 8'30 a 9'30 y de 19'30 a 20'30.

15 CASAS Y PISOS

**EL TERRENO** Avda. Joan Miró, 146, particular vende piso 3 dormitorios dobles, 2 baños, salón comedor con terraza, con vista al Club de Mar, calefacción a gas, piscina, trastero, posibilidad muebles y garaje, información Tel. (93) 2132398 (36)

**DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR** vendo piso 1º, 2º y 3º dos dormitorios, local en comunidad, de 3 vecinos, informes obra y Tel. 527130 noches (24)

**PARTICULAR** vende piso zona Es Forti, inmejorable conservación, 3 dormitorios, mucho sol. Tel. 281721-281437

**PARTICULAR**. Vendo piso zona Heroes de Manacor, muy económico. Tel.: 272839 (10)

**PARTICULAR**. Vendo piso Vivero, O cambio piso por Palma. 464997 (10)

**ZONA LUCA DE TENA**. Nuevo 2 baños, calefacción, 5.400.000 ptas. Convenir. 232265. (12)

**PISO** C/ Aragón, edificio Mirret, 158 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, un aseo, cocina amueblada, despensa, armarios empotrados, aire acondicionado, suelos parquet y gres, a convenir, 7.500.000 Tel. 469167 (29)

**SON ARMADANS** vendo piso todo exterior, 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, cuarto baño y aseo, 3.750.000. Tfnos. 289896-290100 (19)

**PARTICULAR VENDE** zona Cruz Roja, 4 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, cocina amueblada, gran sala-comedor, terraza, galería, teléfono, portero automático, acabados de calidad 5.000.000 ptas. Facilidades. 10-14 horas 214447. (31)

**PISOS** en venta en C/ Teodoro Llorente, esquina C/ Cataluña, 2 dormitorios, 1 baño, cocina amueblada, 3.800.000 ptas., facilidades. Tel. 201200 (21)

**TERRENO** piso 3 habitaciones, 2 baños, terrazas, vista mar, piscina 5.480.000 teléfono 243533 461088 (14)

**PARTICULAR** vende planta baja, 135 m<sup>2</sup>, en el Vivero, (junto Son Cladera), 2 habitaciones dobles, armarios empotrados, 1 baño muy grande, cocina con patio, salón comedor, garaje en perfecto estado. Tel. 279550 horas oficina (31)

**PASAJE CAN CURT** 4º sin ascensor, 3 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina amueblada, galería acristalada, 2.800.000 entrada 600.000, resto directamente al propietario, sin créditos ni hipotecas, 35.000 mensuales, intereses incluidos, teléfono 287500 horas oficina Sra. Gibert..... (37)

**PARA MINUSVALIDOS** disponemos de plantas bajas, 2,3 dormitorios con y sin jardín, varias zonas, desde 2.638.000 entrada 300.000, resto 15 años, al 11 por ciento. LINEA DE CONSTRUCCIONES S.A., teléfono 227764 (32)

**PASAJE CAN CURT** 4º sin ascensor, 3 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina amueblada, galería acristalada, 2.800.000 entrada 600.000, resto directamente al propietario, sin créditos ni hipotecas, 35.000 mensuales, intereses incluidos, teléfono 287500 horas oficina Sra. Gibert..... (37)

C/. HIEDRA, frente a la casa SEAT

Pisos Protección Oficial. Directamente del Constructor: Disponemos de pisos y plantas bajas, con jardín comunitario, 3 alturas, orientación Sur-Este, sin ascensor, poca comunidad, 2-3 dormitorios, cocina, baño, sala-comedor, terraza, galería, aparcamientos opcionales. Varias fechas de entrega, precio desde 3.6b7.000. Entrada 250.000 - 500.000 y 900.000 ptas. resto 15 años al 11% para más información «CONSTRUCCIONES PORTAL S.A. 227765.

Si tiene algo que vender, anúncielo donde se busca.

en los económicos

Baleares



**ALQUILO LOCAL 100 m<sup>2</sup>.**  
Zona Vivero. Apropiado almacén.  
Alquiler 25.000.  
Tfno. 299250 (7 a 15 h.)

13 CHALETS

**PARTICULAR** vendo chalet 5 Km. Palma nuevo, 2 dormitorios con armarios empotrados, cuarto de baño, salón comedor con chimenea, cocina con office y despensa, patio interior con terraza, garaje, todo madera norte, jardín con agua corriente y luz, aljibe aparte de 15.000 litros esquina 2 calles completamente amueblado, 5 millones 500.000. Facilidades 10 años, entrada a convenir. Tel. 452195 horas de oficina (64)

**BUSCO CHALET** en COSTA D'EN BLANES tengo: finca La Cabaneta, 15.000 m<sup>2</sup>, dos pisos vacíos, solar 1.000 m<sup>2</sup> Palma. Permutaria Tel. 234730 ó 450799

**SE VENDE** chalet amueblado. Son Roca, 3 dormitorios, sala comedor con chimenea, cocina amueblada, baño completo, patio, jardín pequeño, garaje, particular 4.900.000 ptas. (2.000.000 ptas. entrada resto facilidades). Tel. 234728 (30)

**DEIA**. Casa de piedra, 3 dormitorios, 2 chimeneas. 400070. 639120 (10)

15 CASAS Y PISOS

ATENCION

Venta de pisos de protección oficial en calle Eusebio Estada (escuina) orientación sur, mucho sol, acabados de primera, directamente del constructor, entrada desde 400.000 y 25.000 cada mes. Teléfono: 252364. Horas oficina de 9 a 11 y de 18 a 20 horas a convenir.

16 TRASPASOS

ARENAL bar pequeño traspaso rentable. 268383 (10)  
SE TRASPASAN locales centro comercial, 50 M3., local y 10 M2. de escaparate. 7.000 Ptas. Alquiler. Telf. 204733 (18).  
TRASPASO colmado en pleno rendimiento por no poder atender Tel. 232922. (11)  
POR AUSENTARME traspaso tienda pleno rendimiento, 150 mts. con vivienda, zona Tte. Coronel Franco. Tel. 210974 (16)  
ZAPATERIA en pleno funcionamiento, traspaso cajas 30 a 60.000 diarias. 1.500.000, más género, facilidades. 403767 (15)  
SE TRASPASA bar en Ca'n Pastilla. Tel. 261081 (10)

VENDO Seat 127 PM-E 75.000 pts. Tel. 241947 (10)  
VENDO Ritmo 65 PM-P Tel. 241947 facilidades (10)  
VENDO Seat 124 PM-C, 50.000 pts. Tel. 241947 (10)  
VENDO Citroen Mehari PM-U Tel. 241947 facilidades (10)  
VENDO R-5 GTL PM-I Tel. 241947 facilidades (10)  
VENDO TL PM-G..... Telf..... 241947 (10)  
VENDO R-7 GTL Tel. 241947 facilidades (10)  
VENDO R-12 TL PM-P Tel. 241947 facilidades (10)  
VENDO Ford Fiesta PM-M Tel. 241947 facilidades (10)  
VENDO Ford Fiesta PM-U Tel. 241947 facilidades (10)  
VENDO Talbot 180 Diesel PM-M, PM-L, PM-N, Talbot 150 PM-N, Simca 1.200 PM-N, PM-J, todos garantizados, y a plazos, MOSA Aragón, 191 Palma 274700 (30)  
VENDO Ford Festival PM-T, Fiesta L PM-W, Fiesta N PM-N, Citroen Mehari PM-N, todos garantizados y a plazos. MOSA Aragón, 191 Palma. Tel. 274700 (28)  
PARTICULAR vengo Seat 131, 5 marchas, impecable, ideal motor diesel. Tel. 274366 (12)  
VOLVO 244 TL PM-L, automático, todos los extras, Tel. 278246 (11)

**PARTICULAR**  
vengo R-18 por ausentarme, llamar tardes Tel. 251241 de 19 a 22 h.

**RENAULT R-5**  
COPA PM-P impecable AUTOCASION Eusebio Estada, 111

**COMPRO AUTOMOVILES**  
Máxima valoración, pago contado. Garaje LA ISLA. C./ Aragón 67

**19 CAMIONES**  
AUTOMOVILES PONCE. Vende camiones, seminuevos. Ebró E-95, botelleros. Teléfono: (96) 3658950. (10)

23 ENSEÑANZAS

INGLES. Francés, Catalán, profesores especializados. Carterbury.— Pablo Piferrer. 19. Teléfono: 237330. (11)  
FRANCES profesora nativa, clases particulares, recuperación, principiantes. Tel. 200415. (10)  
CENTRO UNO mecanografía y taquigrafía audiovisual, administrativo, secretariado, informática, Via Portugal, 1 A Palma, Tel. 224371 Obispo Llopart, 5 Inca 502185 (20)  
INGLES-FRANCES-ALEMAN niños a partir de 6 años, adultos, profesores nativos titulados, métodos modernos, grupos reducidos. Preparación Escuela Oficial de Idiomas. Matrícula abierta. IDIOMAS PROGRESO, Plaza Progreso, 12 B Tel. 238036 (32)  
ABIERTA matrícula cursos estética, peluquería, puericultura, corte y confección, información IBEPSA C/ Marqués de Fuensanta, nº 6 Tels. 468250-468212 (20)  
CLASES DE CORTE Y CONFECCION sistema Martí, Obtención título. 246045 (10)

ALEMAN, clases profesor nativo, inglés y traducciones. Tel.: 295087. (10)

  
**ESTUDIO DE DANZA Y GIMNASIA**  
CURSOS DE DANZA CLASICA, JAZZ, AEROBIC, GIMNASIA RITMICA Y MANTENIMIENTO

Para informes e inscripciones, a partir del 24 de abril, de 10'30 a 13'30 y de 17 a 20 horas.  
**La primera semana de mayo CLASES GRATUITAS DE DEMOSTRACION**  
Calle Alférez Quetglas, Ferrer, nº 15, Tel. 208315 (Junto a General Riera)

**ACADEMIA FLEMING**  
C/ 31 DE DICIEMBRE Tel 295702  
ACCESO UNIVERSIDAD MAYORES 25 AÑOS  
EN LOS EXAMENES RECIENTEMENTE CELEBRADOS, NUESTROS ALUMNOS HAN ALCANZADO UN 83,87% DE APROBADOS. ¡ENHORABUENA!  
INICIAMOS PREPARACION PROXIMA CONVOCATORIA HORARIOS DIURNO Y NOCTURNO

**OPOSICIONES**  
INSTITUTO NAL. DE LA SEG. SOCIAL  
INSS - BOE. 10 abril 1984  
AUXILIAR ADMINISTRATIVO PREPARACION COMPLETA EN  
CENTRO UNO  
Vía Portugal 1A - 2º - 2ª Palma

SI QUIERE APRENDER UN IDIOMA, consúltanos le encontraremos su curso. Clases de conversación en grupos o individuales. Inglés con video y laboratorios de corrección instantánea. Inglés niños. Preparación Escuela Idiomas.  
Plaza Sta. Catalina Tomás, 20 Tel. 22 28 74

**24 MUSICA**  
PROFESORA titulada de clases solfeo, teoría y piano. T.: 23020. (10)  
MUSICAL CHAPLIN instrumentos profesionales, primeras marcas musicales, servicio técnico. C/ Bartolomé Torres 17-A (Muy cerca Multiplines y accesorios, antigua casa Banqué, Calle Colón, 18 Palma (19)

bolsa del motor

17 MOTOS

SE VENIEN Mobyettes, Sileras, y Torrots. Tel. 263801 y 225352 (10)  
VENDO Mobyette, 32.000 ptas. Tel. 283954. (10)  
MOTOS KIKÉ Derby Scoot, Cobra M-82, Vespino GL, Puch Caribe, Derby TT-8, Puch Condor, Hondros, 35 467966

**AUTOCASION**  
EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Polígono)

100 coches en venta revisados y garantizados. Estudiamos su forma de pago directamente con nosotros. Sin bancos ni financieras.  
R-5 Copa PM-P  
R-5 PM-U, 3 y 5 puertas.  
R.18 PM-S impecables.  
Seats 127 CL PM-U como nuevos.  
Seats Pandas PM-U.  
FORDS FIESTAS PM-U, PM-V, PM-Y.  
Seat 133 PM-K 50.000 pts. entrada 5.000 mensuales.  
Talbots Solaras SX PM-V.  
Renault 5 TS PM-O metalizado impecable.  
Talbot 150 PM-K.  
Volkswagen Golf diesel PM-P.  
Peugeot 505 diesel PM-V

bolsa del trabajo

20 DESEAN TRABAJO

PELUQUERA con título, desea trabajo, llamar mañanas. Telf. 207271. (10).  
SE OFRECE CAMARERO. Con experiencia idiomas a prueba. Tel.: 246522. (10)

21 OFRECEN TRABAJO

SE NECESITAN Srts. para barra americana, para informes a partir de las 8 de la tarde Bar Jumillana. Músico Balaguer. (detrás Plaza Torres). nº 50. (25)  
TOP LESS (CLUB LIDIA) Se precisan Stas. sueldo 2.500 más 50% comisión. Te. 205064. (14)  
NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. c/ Unión 15 pral.  
TOP LESS Café de París (Illetes) Tfno. 401029. NECESITO SRITAS. (10).  
PRECISO SEÑORITAS para masajes, mayores edad. General Riera, 72 primero. (10).  
SE OFRECEN matrimonios, cocineras, doncellas, señoritas niños, jornaleras, asistentes por día u horas. Tel. 225061-222890. (15).  
SE PRECISAN CHICAS Para Club, sueldo y comisión. Tel.: 272625 de 19 a 3. (14)  
SE NECESITA: matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar. Edificio España, primero D.

BUSCO TRABAJO jornada intensiva o media jornada, tengo 40 años. Soy chófer 1º, fontanería, jardín, pintura, piscinas. Ofertas 225867 (19).

**OCASION**  
Particular vende moto Guzzi 250 CC, PM-K en perfecto estado, 170.000 ptas. Teléfono 235695

18 AUTOMOVILES

COMPRAMOS coches usados matriculas altas, pago al contado. MOSA Aragón 191, departamento usados (13)  
VENDO VARIOS COCHES usados con y sin entrada, facilidades hasta 3 años. Máximas garantías. Teléfono 289975. (15)  
OPEL KADETT 1300. Lujo, Ford Fiesta normal, lujo. Bra-vo. Festival 1.100, 1.300 S. Seat 127 Fura, Panda 35, y 45, Ritmo 65, Citroen Charleston todos PM-V. R-18 PM-U, R-12 Super PM-J, R-5 TL, GTL, PM-P, Simca 1.200 PM-K, Chrysler 150 Super, facilidades. Garaje LA ISLA, Aragón, 67. (49)

**LA FLOTA MAS IMPORTANTE**

FORD: ESCORT y FIESTAS PM-W FIESTA GHIA 1100 PM-M  
RENAULT: R.5 TL y R.14 GTL PM-W; R.18 5 v. aire a. PM-S R.12 TS familiar PM-N; R.5 TS PM-K y PM-I  
SEAT: FURA y PANDA PM-W 131 - 1600 Supermirafiori familiar PM-N 131 - 1430 Supermirafiori PM-N 131 - 1600 varios; RITMO 65 PM-S 127, 133 y 1430 varios, todos precios.  
TALBOT: HORIZON GL 1,5 PM-Y y 150 GLS PM-K  
CITROEN: CX PALAS y GS varios. DYANE 6 PM-N  
DIESEL: PEUGEOT 505 Diesel PM-P 131 Motor Sava a estrenar (1 año garantía) 5v. PM-I  
IMPORTACION  
OPEL REKORD 2.0 E (full equip) PM-W MERCEDES: 300 D año 80, aire a. y extras BMW: 323i año 80 y 320 PM-T VOLKSWAGEN GOLF GTi y ESCARABAJO 1302 y 1300 ALFA ROMEO GTV 2000; año 81 AUDI 80 GLE 2 puertas, PM-S FURGONETA VOLKSWAGEN Micro 1700 novísima.

SIN ENTRADA 5 años plaza bajísimo interés GARANTIA (Talleres Propios)

**300 MILLAS**  
CARRER DE MANACOR, 43 Tels. 464883 - 464229 Almacén y talleres C/ Sureda, 55. Tel. 419515 (detrás de Ca'n Blau) PALMA DE MALLORCA

**AFOSA** Auto Freno Oliver, S.A. Aragón, 139. tel. 27 82 46 Palma de Mallorca

**Procedentes de Cambio**  
FORD FIESTA ..... PM-K  
FORD FIESTA L ..... PM-T  
FORD FIESTA Super Sport ..... PM-S  
TALBOT 150 GT ..... PM-O  
INNOCENTI 120 ..... PM-S  
LADA NIVA 1.000 todo terreno ..... PM-P  
PEUGEOT 504 Diesel ..... PM-N  
RENAULT 5 Copa ..... PM-T

**AUSTIN ROVER**  
Distribuidor Oficial  
ENTIDAD AFILIADA A **ganvam**

Quando Vd. necesita busca en **Baleares**  
Quando Vd. ofrece algo, le buscan aquí.



**Otras secciones**

**25 RADIO Y TELEVISION**

**VIDEO-SERVICIO PALMA**  
Reparaciones y venta radio, TV color, instalaciones antenas. Despuig, 9. 288230. (14)

**AUDIO TELE reparaciones:** televisores B/N color, antenas individuales colectivas. Servicio rápido y garantizado. Tel.: 294491-290839.

**AUDIO TELE,** instalación, reparación porteros automáticos, antenas individuales colectivas, con garantía. Instalador oficial número 11. Tels. 290839-294491. (18)

**ATENCIÓN** reparación televisores y antenas. Urgente. 273406 292659. Acudimos antes dos horas. Precios económicos. (14)

**26 NAUTICA**

**CAMBIAMOS SU MOTOR USADO** por un «Solé». Informes Tel. 286385 (10)

**CLASES PATRONES** primera y segunda, profesor D. Mariano Mas. Las clases empiezan el día 2 de mayo. NAUTICA MUS. El Molinar (21)

**VENDO BOTE** poliéster Myabca 4'60 mts. motor interior Urpe 4 HP, con arranque eléctrico. 275.000 Ptas. Telf. 203506 (17)

**VENDO** los siguientes motores: 1 Seagull 4 HP, caña corta. 55.000 Ptas. 1 Seagull 6 HP caña corta con embrague. 60.000 Ptas. 1 Seagull 6 HP caña larga con embrague. 75.000 Ptas. 1 Evinrude de 6 HP caña larga con embrague y recambios. 75.000 Ptas. 1 Mariner 28 HP caña larga, arranque eléctrico, depósito combustible, quid de mando morse todo impecable. 180.000 Ptas. Telf. 203506 (64)

**VENDO** bote poliéster Marabich con motor interior Solé 9 HP., con arranque eléctrico. 375.000 Ptas. Telf. 203506 (17)

**VENDO** Barracuda II Copino, motor intraborda, Solé 12 HP., arranque eléctrico, totalmente equipado. Impecable estado. Documentación en regla. Tel. 203506 (20)

**VELERITO** 5 metros botijo, estado nuevo con motor Honda 7'5, 4 tiempos. Precio ganga. Informes: 464200. Sr. Cabanellas. (18)

**SI DESEA** vender su embarcación llámenos al Tfno. 464200. Sr. Cabanellas. Ahorrará tiempo y molestias, además cobrará al contado. (19)

**OCASION** Botes Clipper 16 palmos. P.V.P. 62.000. Precio oferta 52.000 ptas. Informes teléfono 464200, horas oficina. (16)

**VENDO VELERO** 7 metros, con motor interior diesel 14 HP estado nuevo, muchos extras, informes 464200, horas oficina. Sr. Cabanellas. (20)

**LANCHA SEA STAR** 4 mts. motor Mariner, 25 cv. eléctrico, como nueva, buen precio. Sr. Cabanellas. 464200. (17)

**AHORA** es la oportunidad de comprar su embarcación, disponemos muchos botes: Fibrestar, modelos Cadaqués, Polimat, Ibiza, Coral, Tiburón, Clipper, nuevas a estrenar, grandes descuentos. Sr. Cabanellas. 464200. (27)

**VENDO** amarre, 14 mts. en Club Náutico Santa Ponsa. Informes Tel. 226941 (12)

**27 COMPRAS**

**NUMISMÁTICA** San Jaime, compra-venta de monedas, Olmos, 32. Telf. 212572. (11)

**COMPRO** muebles antiguos usados y modernos, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.

**CASA ORTEU** compro toda clase de muebles antiguos, máxima seriedad. Telf. 452765. (12)

**PAGO AL CONTADO** sólo antiguo, libros, tebeos, radios, gramófonos, plumas estilográficas, programas de cine, postales, mapas, teléfonos, juguetes, sombreros de explorador y objetos militares, etc. Telf. 212716. (27)

**ORO/PLATA COMPRO**  
PAGAMOS MAXIMOS PRECIOS  
C/ Jaime III, 7. Entr. P.4. Palma

**COMPRO** muebles usados, antiguos y modernos, paso a domicilio. Teléfono 299755 (11)

**COMPRO** toda clase de maquinaria hostelería, informes Juan Alcover, 69 Palma. Tel. 466912 (13)

**LE ABONAMOS HASTA 50.000 PTS.... POR SU VIEJA CAFETERA**  
Tel. 466912

**28 VENTAS**

**REGISTRADORAS USADAS** diferentes marcas y modelos, desde 20.000 pts. Ofitec Internacional S.A. Fco. Suau, 15-A (Crta. Valldemossa), Tel. 296779-92 y 203661-04, Palma (24)

**BALANZAS USADAS** totalmente revisadas y garantizadas, todas las marcas, desde 20.000 pts. OFITEC INTERNACIONAL S.A. Fco. Suau, 15-A (Crta. Valldemossa), Tel. 203604-61 y 296779-92

**POR CIERRE** liquidamos tréscillos, muebles y muebles cocina 30% al 50% menos. REX LIQUIDACIONES! C/ P. Llobera nº 9. Tel. 274691. Junto mercado P. Garau. (24)

**A PRECIO DE COSTE** tréscillos, rinconeras, módulos, cuadros, taquillones y varios. C/ Capitán Vila, 32 (14)

**VENDO** comedor y armario cocina, baratos. Tel. 620901. (10)

**PARTICULAR** vende dos Dragalux de ventana de 1'56 y uno de puerta de 0'82 y mesa de tréscillo nueva color avellana. Tel. 467907.

**VENDO LAVADORA AUTOMÁTICA.** En perfecto funcionamiento Tel.: 242089 De 2 a 4 y 9'30 a 11 noche. (17)

**TRANSPORTES SASTRE** vende tierra vegetal y negra! Tel. 241046. (10)

**GRAN LIQUIDACION** de tréscillos, directo del fabricante, Tapiceros Reunidos Mundimueble, Pza. París, 2 bis. Tel. 256355. (16)

**LIQUIDAMOS MUEBLES** cocina formica y maderas nobles al contado y a plazos. undimueble Pza. París, 2. Tel. 256355. (18)

**MOBILIARIO** para bar, para terrazas, interior, aceptamos su mobiliario usado como pago. ISERN. Tel. 272928. Calle Tomàs Rullán, 13. (16)

**PARQUES INFANTILES** toboganes, columpios, laberintos, torres, postes balcones, etc. ISERN C/ Tomàs Rullán, 13. Tel. 272928 (16)

**TOLDOS** precios muy razonables. ISERN C/ Tomàs Rullán, 13. Tel. 272928. (11)

**VENDO** toda clase de maquinaria hostelería en buen estado, procedente de cambios garantizados, vería en Juan Alcover, 59 Palma. Tel. 466912 (21)

**VENDO** nevera lavadora cocina, dormitorios, lavaplatos, laboratorio fotográfico. Tel. 242089 2 a 4 y 9'30 a 11 noche (18)

**MAQUINARIA HOSTELERIA**  
PROCEDENTE DE CAMBIOS  
TOTALMENTE REVISADA Y GARANTIZADA

**OCASION DEL FRIO SA**

**ATENCION**

Si quiere montar su bar, restaurante, supermercado, etc. pase a visitarnos y encontrará desde cafeteras, molinillos, vitrinas, máquinas de hilo 60 Kg y 100 Kg, hornos microondas etc. usados y nuevos.

Visite nuestra exposición de más de 500 m2  
C/ Juan Alcover, 59- Tels. 466912-466950- PALMA

**SE VENDE CAFETERIA BAR**  
En Plaza Gomila  
1ª línea informes Tel. 690718

**30 TRANSPORTES**

**MUDANZAS CASA ROJALS** Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461514. Siete Esquinas, 1-B.

**SE OFRECE** furgoneta SP para transporte de mercancías o reparto. Tel. 277661 horas oficina (13)

**NOCHE y DIA** S. A.

**CAMIONES GRUA** Mudanzas, guardamuebles, Tel. 291800-291804. Noches y festivos. Tel. 241726

**31 DIVERSOS**

**ALFOMBRAS MOREY.** Limpia alfombras, moquetas, y tapicería. Sistema MORLIMP. Tel.: 277582.

**FOTO-MURAL** de cualquier tamaño (decoración lujo) únicamente en REFLEX Olmos. 36 (12)

**LIMPIEZA ALFOMBRAS** moquetas, sofás, butacas, guardamos alfombras. PINGUINO Tel. 294340

**MOQUETA** baratísima, todas calidades, pinturas, papeles y corcho. Tel. 294417 C/ Eusebio Estada, 62 (14)

E.P.S. Agradezco la gracia concedida. D (10)

**ALQUILER DE CONTAINERS y maquinaria para la construcción**



**SERVICIO INMEDIATO**  
Cordelería, 16  
Tel. 21 24 88

**ALQUILER DE MARTILLOS ELECTRICOS**



y maquinaria para la construcción  
Tels. 21 24 88 • 21 34 43

**32 PERSONALES**

**SRTA. TOÑI** recién llegada a Palma, joven y atractiva. Ruego discreción. Teléfono: 468259. (13)

**MAITE,** Sandra, Raquel, Nancy, Miryan y Nieves les ofrecen sus servicios de masaje relax, thailandés, griego y dúplex. General Riera 72 primero (de 11 a 21 horas). Aceptamos Visa. (29)

**DOS CHICAS** complacientes, os esperamos en el teléfono 243256, tarjetas VISA. Domingos también, de 10 a 24. (17)

**SOMOS 6 SEÑORITAS** que te invitamos a tomar una copa, junto a sus baños exóticos y relajantes, y otros servicios en sus cabinas de espejos. Se acepta tarjeta Visa, Aragón, 27-1º. (33)

**SEÑORITAS GUAPAS.** Simpáticas, les invitamos a una copa. 464997. Servicios hoteles. (10)

**SRTA. GLORIA.** Si quiere algo nuevo y no visto en Palma, llámame. Servicios domicilios teléfono 208170. (16)

**SRTA. ELI** piso particular, dúplex, griego, servicios a hoteles, máxima discreción. Teléfono 208170. (14)

**STRAS. DE COMPAÑIA** elegantes y discreción. Tel. 451747. (10)

**SABINA, ROMI, KATIA, ELI, CONCHI** especialidades en thailandés, griego y nórdico, dúplex y para cambiar Vicky, un travesti muy experto. Tel. 464548 sábados abierto (24)

**SEÑORITA MUY ATRACTIVA.** Salida hoteles, 12 a 10 noches. Tel.: 272839. (11)

**LAS SEÑORITAS** Marian, Trini, Yolanda, Carmen, Mari y Graciela, Francisco Sancho, 30 principal. (13)

**SISSI Y ROSAS** su compañía grata de 11 a 20 horas. Tel. 465588 (13)

**33 MASAJES**

**ANA y NATALIA** os esperamos en el teléfono 243256 de 10 a 24, domingos inclusive, vamos a domicilio. Tarjetas Visa. (20)

**SAOLON CYNTHIA** Baños, masajes, saunas, nuevo personal. C/ Juan Maragall, 17. Horario 11-14, 16-21. Sábados 11-14. (19)

**SALON CAPRI** les ofrece sus nuevos servicios atendidos por las señoritas Miriam, Trini, Yolanda, Carmen, gmar y Graciela, Francisco Sancho, 30 Principal (22)

**SILVIA e INGRID** Relax complacientes, en cabinas video. Fray Luis Jaume, 3. (12)

**SALON JUPITER** nuevos servicios con 5 bellas y jóvenes señoritas y los servicios especiales de Vicky travesti muy sensual. Gabriel Maura, 15-1º. Tel. 464548 sábados abierto (28)

**MASAJISTAS MASCULINOS** para ambos sexos, concertar hora al Tfno. 403359. (10)

**SALON RELAX.** «MARGARET». Tel. 208172. «MARGARET». Única en instalaciones «MARGARET» Bar costera. «MARGARET» Video Estereo. «MARGARET» Domicilio y hotel. «MARGARET» Tarjeta VISA. «MARGARET» De 11 a 23 horas. «MARGARET» Suites con baño. «MARGARET» Masaje RELAJANTE (35)

**SALON RIVES** señoritas masajistas diplomadas para caballeros solventes. 464997. Salidas hoteles. (11)

**SALON NEFER.** Masajes deportivos, relax. C/ Elcano, 9 (Son Armadams). (10)

**SILVIA e INGRID** relax complacientes, en cabina video. Fray Luis Jaume 3 (12)

**SALON DIANA**  
Masajes, atendidos por 6 señoritas  
Le esperamos de 11 a 21 horas.  
General Riera, 72, primero.  
ACEPTAMOS TARJETA VISA

**SALON 7-7**

Les ofrece toda clase de servicios, en su cabina de espejos, especialidad en baños thailandés y dúplex, aceptamos tarjeta Visa. Aragón 27-1º.

**34 PRESTAMOS**

**ESTUDIO FINANCIERO** Préstamos personales. Hipotecas de Hoteles. Tel. 297950. (10)

**DISPONEMOS** de capital para garantías inmobiliarias, partidas de 1 a 10 millones. Teléfono: 223322. (14)

**HIPOTECAS** tramitación con rapidez, seriedad, discreción, concertar entrevista, 213550 (mañana) (10)

**PRESTAMOS RAPIDOS** hipotecas, financiaciones. Tel. 200485. (10)

**MANACOR Y COMARCA.** Préstamos en 24 horas. Tel. 554410. (10)

**Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.**

**35 NEGOCIOS**

**SE BUSCA SOCIO** capitalista para negocios en pleno funcionamiento, inversión rentable. Interesados llamar horas de oficina al 452195. (18)

**NECESITO** socio para negocio en marcha, grandes beneficios, aportación 1.500.000 ptas. Inversión asegurada. Tel. 204486. (15)

**VENDO** celler en Ca'n Picafort, en pleno funcionamiento, informes Tel. 527130 noches (12)

**36 PROFESIONALES**

**URGENCIAS FONTANERIA** Reparaciones e instalaciones. Termos gas y eléctricas. Urgencias dos horas. Tel. 418539. (14)

**URGENCIAS fontanería** electricidad y termos en dos horas sin recargo. 281618. (12)

**SE OFRECE** pintor decorador, pintamos todo tipo de fachadas con pintura plástica, ante humedad así como viviendas, pisos y chalets también hacemos todo tipo de barnices y laca en madera. Tel. 278273 (31)

**PINTOR** empapelador, presupuestos sin compromiso. Tel. 225719. (10)

**MAESTRO ALBAÑIL** reparaciones urgentes, reformas, chalets y presupuestos. 468138. (10)

**MAESTRO DE OBRAS:** Toda clase de reformas y embaldosados. Teléfono 286708. (11)

**ARMARIOS A MEDIDA** para ganar espacios. Todos colores. Tema Mobles. C/ Eusebio Estada, 62. Tel. 294417. (16)

**MOQUETA BARATISIMA** diferentes precios y calidades, corcho, papeles y pinturas. Hágaselo Vd. mismo. Consultenos. C/ Eusebio Estada, 62. Palma. Tel. 294417. (22)

**SE HACEN** Reparaciones fontanería y calefacción. Inst. de la Iglesia. Tel. 602449. (12)

**CONSTRUCCIONES** reformas chalet, trabajos rápidos, presupuestos, facilidades de pago. Tel. 410213 (11)

**MTR. OBRAS:** reparaciones, reformas y chalets. M. Caimari Tel. nº 294289 (10)

**REALIZAMOS** chalets, casas de campo y toda clase de reformas, presupuestos sin compromiso. Llamar Tel. 675242 (16)

**REPARACIONES** instalaciones fontanería. LLABRES. Laborables y festivos. Tel. 221038. (10)

**REPARACION URGENTE.** Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fritos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas díbrías. 285166 - PALMA

**MAESTRO ALBAÑIL** albañilería y reparaciones de toda clase, azulejos y urgencias. M. Font. Tel. 207599 (15)

**PROFESIONAL** realiza trabajos de pintura en general. Presupuestos sin compromiso. Llamar noches. 282984. (13)

**PINTOR** garantizo trabajo realizado, rapidez y limpieza, presupuesto gratuito. Tel. 453311

**MAQUINAS** coser, reparación y venta, CASA BANQUE C/ Colón, 16 211364 (11)

**PINTOR ECONOMICO** pintura plástica, esmalte, barnices, puertas lacadas y pinturas en general. Presupuestos gratis. 412398 (15)

**BLINDAMOS PUERTAS** desde 18.000 ptas. Colocamos cerraduras de seguridad, desde 2.800 ptas. PANYS FORTS Tel. 418616 (16)

**URGENCIAS FONTANERIA** reparaciones e instalaciones, termos gas y electricidad, urgencias dos horas teléfono 418539 (14)

**ELECTRO TUR** montajes eléctricos, cambios de tensión, aumentos de potencia. Tel. 260171 (12)

**URGENCIAS fontanería y electricidad,** sin cobrar desplazamiento. Tel. 414573 419818 (10)

**MAESTRO** albañil, reparaciones urgentes, toda clase de trabajos con garantía. Tel. 277661 horario oficina (14)

**37 ANIMALES DOMESTICOS**

**CAZADORES** vendo camada podencos, ibéricos, estatura mediana, padres fabulosos, cazando. Tel. 202365-297614 (14)

**PELUQUERIA** y residencia canina, adiestramiento MON TROPICAL Luca de Tena, 29 Tel. 415661 (13)

**CANYPLANT** disponemos cachorros bobtail, pastor alemán, boxer, cocker, pekinés, caniches y bassets, pedigree. C/ Francisco Manuel de los Herreros, 35 Tel. 270566.

**VENDO** perros de caza Bi-guel Pointer, Espaniel Bretón. L.O.E. Alamo, 51 Palma Tel. 271048 (14)

**ADIESTRAMIENTO** criadero Los Valientes, curso obediencia y defensa, clases particulares. Tel. 265125 (12)

**ADIESTRAMIENTO** canino. Recogida a domicilio. Horas a convenir. Tels.: 224524 - 419917. (11)

**VENDO** cachorros pastor alemán, 10.000 Ptas., calle Editor Caldentey, 5, bajos izquierda, mediodía hasta las 5. (16)

**VENTA** cachorros BOXER Criadero Los Valientes. Tel. 265125. (10)

**BOUTIQUE CANINA JOSE LUIS** Residencia canina, cocker americano y Spaniel, Yorkshire Terrier, miniatura y mediano, Bobtail, Bassat Hound, gatos persas, Collie Shetland enanos. Ventas a plazos. Teniente Torres, 15. Tel. 452195. (26)

**PELUQUERIA CANINA JOSE LUIS** Tratamientos especiales cortes de pelo, recogida y entrega a domicilio, residencia canina. Teniente Torres, 15. Tel. 452195. (21)

**VENDO** perra Dobermann 7 meses hija de Axel Von Herr Stephanitz, mejor macho exposición Internacional Palma 83, Av. Juan Miró, 30 2º A de 1 a 4 y 8-10 (30)

**38 FUTUROLOGIA**

**PENELOPE** orienta presenta futuro, «Cartas Tarot», carta astrológica. Tel. 254562

## Santorial

1 mayo

HOY, MARTES; San José Artesano.  
El Sol sale a las 6.14 y se oculta a las 20.10. Luna: Nueva.

## Radio Mallorca

## ONDA MEDIA

Informativos: 3.00, 4.00, 5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 9.30, 10.00, 10.30, 11, 11.30, 12, 13, 14.30, 16, 17, 18, 19, 20, 22 y 23. 21: Informativo ONCE.

Opinión: 14 Ciudad Viva.  
Reortajes y música: 18.05 La Radio en directo.  
Varios.— 06'00.- El Despertador. 09'00.- Onda Media. Aquí la SER. 17'03.— Cita a las Cinco. 00'30.— El loco de la Colina.  
Musicales.— 8'30.— Primera Hora. 11'30.— En la onda. 15'00.— DÍgaselo con Música. 22'10.— La noche es joven. 3'03.— La Radio en la noche.  
Deportivos.— 14'05.— Esto es Deporte. 20'20.— En punta. 20'45.— Tiempo para el Deporte. 00'15.— Hora 25. 21'03.— Vuelta ciclista a España.

## Frecuencia Modulada

Musicales.— 7'00.— «40 principales». 22'00.— F.M. Hora Ce-ro. 00'00.— Románticos a las 12. 2'00.— La Radio en la noche.



RADIO POPULAR

Destacamos para hoy  
Onda media: 1.224 Khz

7'00: España en pijama. 7'30: Primer informativo. 8'00: A quien madruga... 9'00: Protagonistas. Vosotros. 10'10: Tribuna Pública. 14'05: Mallorca al día. 14'50: Tardes Musicales. 17'00: Popular-Popular. 19'30: El mundo de los niños. 21'30: Popular-45. 22'30: Goles. 23'30: Informativo noche. 24'00: Encarna de noche. 4'00: El buho hispánico. Informativos cada hora.

Frecuencia Modulada: 97'5 Mhz.

8'30: Juntos. 10'15: Festival. 11'30: Popular Mediodía. 13'15: Mallorca Avui. 13'45: Illes. 16'10: Ciempiés. 18'00: Luciérnagas y Libélulas. 19'00: Con el Mallorca en Primera. Informativos cada hora.



06.00.— Para empezar... (Mª Eugenia Díaz); 07.57.— Informativo cadena; 08.20.— 1ª hora. Informativo local (Juan Fius); 08.30.— El bus de las 8.30 (José Luis Arriaza); 08.57.— Servicio informativo; 09.00.— El bus de las 8.30; 9.55, 10.55, 11.05.— Servicios informativos; 12.00.— Sabrosísimo (Mª Gloria Paredes y Teo Fernández); 12.55.— Servicio informativo; 13.00.— Sabrosísimo; 13.55.— Servicio Informativo; 14.20.— Guía del ocio; 14.30.— Uno a uno nuestros políticos (Juana Mª Roque); 14.55.— Servicio informativo; 15.00.— Tandem para tres (Nieves Ordóñez); 15.55.— Servicio informativo; 16.00.— Café con leche (Toto-Tuñi); 17.55.— Servicio informativo; 18.00.— El kanguro (Carlos Finaly); 19.55.— Servicio informativo; 20.00.— Al loro; 21.00.— Deportes; 21.45.— Un mundo mejor; 21.57.— Servicio informativo; 22.00.— Informativo cadena; 22.30.— Hablemos de música (Enrique García); 22.57.— Informativo cadena; 23.15.— Ochenta deportes (Juan Ant. Fdez. Abajo); 24.00.— Barbacoa (José R. Pardo); 01.00.— Al ritmo de la madrugada (Adolfo Sobenes).



8'30: Apertura conexión Radiocadena Madrid. 9'05: Para ti mujer. 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24. Avance Informativo. 10'05: Resumen de Prensa. 11'05: Discoparada. 12'05: Aquí la radio. 13'05: Informativo local. 13'45: Guía cinematográfica. 14'05: 21'30: El Deporte al día. 14'30, 19'30, 23'30.: Radiocadena noticias. 15'05: Las tardes musicales. 16'05: NOvela. 17'05: Apuesta por una. 18'05: Consultorio Francia. 19'05: Follow me. 20'05: Meridiano. 23'05: Radiocadena deportes. 24'05: Lucas en la ciudad. 2'00: Tutifrutí. 3'00: Cierre.

Programa FM estéreo.

8'30: Apertura Conexión conjuntamente con Onda Media. 8'05: Radio Balear (Lengua Alemana). 10'05: Radio 2. 14'05: El deporte al día. 14'30: Radiocadena noticias. 15'05: Las tardes musicales. 18'05: Punto y seguido. 20'05: El reino de los dioses. 21'30: El Deporte al día. 22'05: Auditorium. 24'00: Conexión conjuntamente con Onda Media.

Cupón  
del Ciego **7430**Servicio farmacéutico  
de urgencias

De 9 MAÑANA A 10 NOCHE

AGUILO POMAR  
Padre Bartolomé Pou, 20 251215  
BALAGUER RIERA  
San Miguel, 26 211249  
COLL SOLIVELLAS  
Viviendas Agal, Bloque 3 (Rafal Nou) 242910  
FERRER HOMAR  
Camino Son Toells, 22 (San Agustín) 403088  
GONZALEZ FUSTER  
Fátima, 26 (Santa Catalina) 231021  
LLOBERA, HRDOS.  
Plaza Santa Eulalia, 1 212143  
MAGDALENA SALGADO  
Isaac Albéniz, 16 (Son Oliva) 297971  
RIUTORT HUGUET  
Juan Alcover, 45 469819  
SANTANDREU BUÑOLA  
Fausto Morell, 8 466819  
VIDAL FERRER  
Plaza Weyler, 10 (Junto Teatro Principal) 217148FARMACIA DE GUARDIA  
EN LA ZONA DE CAN PASTILLA-ARENAL  
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHEFELIU MAZAIIRA  
C/ Arenal - Balnearios 6 y 7 (Frente Hotel Neptuno)  
266748FARMACIA DE URGENCIA  
DE 10 NOCHE A 9 MAÑANAOLIVER RODRIGUEZ  
La Rambla, 14 211511

## Servicios aéreos

VUELOS NACIONALES  
MARTESPalma-Alicante: 11'30 y 19.  
PALMA-Barcelona: 07'50, 09'05, 13'20, 15'10, 17'50, 20'35.  
Palma-Granada: 15'20  
Palma-Jerez: 07'55  
PALMA-Madrid: 07'55, 10'30 y 20'20  
Palma-Sevilla: 11'30.  
PKALMA+Valencia: 07'55 y 15'20.  
Palma-Las Palmas: 15'20.  
Palma-Tenerife: 07'55 y 11'30.

VUELOS AVIACO

Palma-Barcelona: Diario a las 8'50. Diario excepto sábados y domingos a las 15'50. Domingos a las 22'45.  
Palma-Madrid: Diario excepto sábados a las 16'50. Diario excepto sábados a las 20'10. Sábados y domingos a las 19'30.  
Palma-Menorca: Diarios a las 7'50, 13'50 y 19'55.  
Palma-Ibiza: Martes, jueves y sábados a las 09'55, y 14'35. Diario, excepto viernes y domingos a las 17'05. Diario a las 22'15.  
Palma-Seo de Urgel: Diario a las 8'50.

## Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7.30	21.00	30
3/13	P. d'Inca-C. Catalá	5.45	23.00	10
4	Pl. Reina-Génova	6.00	22.00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5.45	22.30	8
7	S. Rapiña-S. Vida	6.20	22.00	20
8	S. Roca	5.40	22.30	9
9	C. Capiscot-Amanecer	6.00	21.45	20
11	S. Cladera-Coliseo	5.00	22.00	20
14/A	S. Gotleu-Rafal	6.00	21.50	15
14/B	Pio XII-La Soledad	6.00	22.05	12
16	Establiments	6.05	22.00	30
17	Aeropuerto	6.30	22.30	30
18	Ingima	7.15	20.15	60
20	Calviá-Capdellá	7.00	19.30	
21	Palma-Palma Nova	6.15	24.20	15
22	Portals-Nous	7.45	18.30	120
23	Pl. Reina-Illetes	7.00	21.00	30

## Gasolineras de servicio

SERVICIO DIURNO:

El horario de este servicio es: de las 6 h. a las 22 h.

SERVICIO NOCTURNO:

PALMA: C/ Joan Miró, s/n E.S. Marivent.

PALMA: C/ Eusebio Estada, 64. E.S.

PALMA: C/ Aragón, s/n Es Rafal

INCA: C/ General Luque, s/n E.S. General Luque

MANACOR: Crta. Felanitx Km. 1 E.S. Febrer.  
El horario de este servicio será de las 22 horas a las 6 horas.

Servicios de días festivos: todos los días festivos del año, las EE.SS. permanecerán abiertas al público de las 8 a las 14 horas, cubriendo las demás horas del día las estaciones de turno dominical.

## Auxilio en carretera

TURNO PERMANENTE

REPARACIONES EN GENERAL - NEUMATICOS -  
SERVICIO GRUA

ZONA PALMA - SUR-OESTE

Francisco Fernández Martín - Talleres Fernández  
San Isidoro, 10. La Soledad.— T. 277982 (Taller)  
Part. Pasaje Ca'n Faxina, 29 A-1º 1ª.— T. 412079

ZONA NOR-ESTE - MANACOR

Antonio Muñoz Fernández - Talleres S'Es Falt.  
San Lorenzo, 19  
Diurno T.: 550280  
Nocturno T.: 551312

ZONA SUR - CAMPOS

José Roldán Carrera.— Carretera Palma, s/n.— T. 650342

MENORCA

Manuel Vidal Antuli.— Camino Unión, 12.— Mahón.— T. 360123

IBIZA

José Juan Guasch.— Ctra. Santa Eulalia, Km. 4.— Santa Eulalia.  
T. 330797.

SERVICIO EN DOMINGO Y FESTIVO

RUTA PALMA - ANDRAITX  
Ferrá Automóviles Palma, S.A.

## Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE CULTURA

MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.  
Horario 10 a 14 y de 16 a 19 horas. Domingos: 10 a 14 horas.  
Lunes: Cerrado. Entrada gratuita.

DEPENDIENTES DEL PATRIMONIO NACIONAL

MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA: Plaza Almoina. Palma de Mallorca.  
Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio 40 ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS

MUSEO HISTORICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver. Palma de Mallorca.  
Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos, cerrado.  
Precio: 30 Ptas.MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca.  
En preparación.MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal). Palma de Mallorca.  
Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos. Precio 50 Ptas. a escolares 25 Ptas.

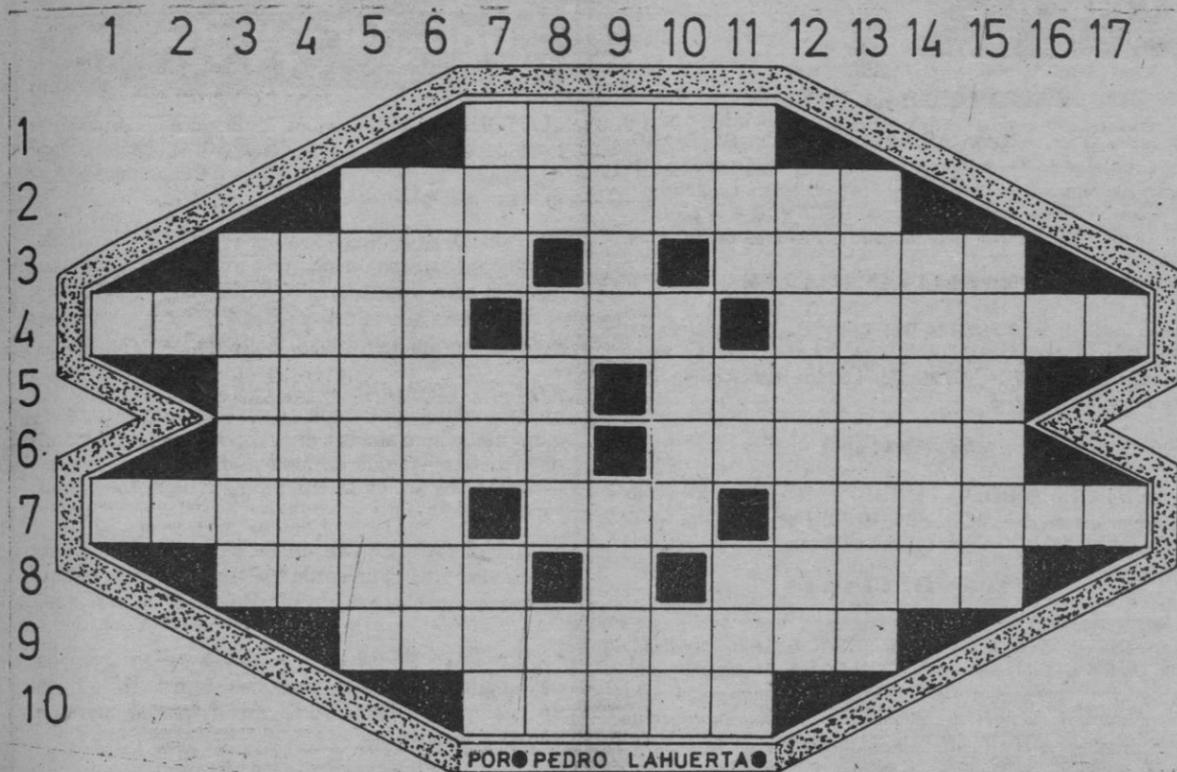
MUSEOS DIOCESANOS

MUSEO CATEDRALICIO: Pza. Almoina. Palma de Mallorca.  
Horario: 10'30 a 12'30 y 15'30 a 18'00 h. Cerrado domingos y festivos. Precio: 75 Ptas.

MUSEOS PRIVADOS

MUSEO KREKOVIC: Calle Ciudad de Queretaro. (Polígono de Levante). Palma de Mallorca.  
Horario: 10'30 a 13'30. Cerrados domingos y festivos. Precio: 75 Ptas.

Crucigrama



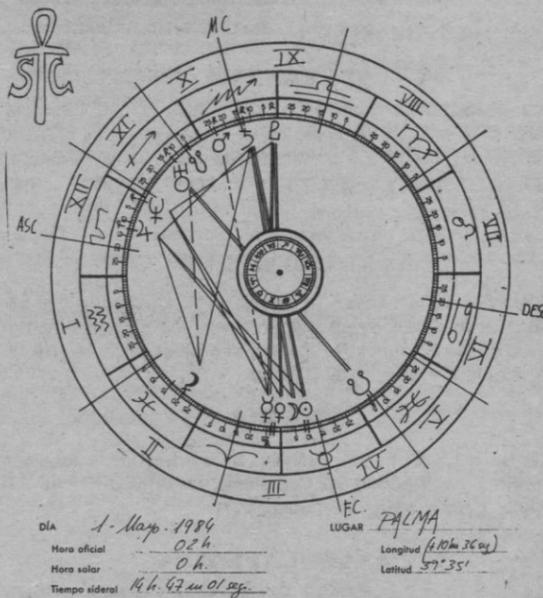
POR PEDRO LAHUERTA

**HORIZONTALES.**— 1: Puesta de un astro.— 2: Recobar.— 3: Recurre. Vocal. Anexa.— 4: Cavidad de algunas llagas. Se atreve. Doblar en forma de codo.— 5: Cierta tipo de armario (al rev.). Vuelvo a tocar.— 6: Discurso mordaz. Envolturas de algunas semillas.— 7: Procede (al rev.). Cabeza de ganado. Quita la sal.— 8: La totalidad (al rev.). Consonante. Aleación de cobre y cinc.— 9: Magnífico,untuoso.— 10: Maneja una cosa.

**VERTICALES.**— 1: Abrevitura de punto cardinal. Vocal.— 2: Símbolo químico. Consonante.— 3: Sábalos.—

4: Terreno yermo, raso y desabrigado.— 5: Que ya se tenía o se había hecho.— 6: Familias de reptiles ofidios.— 7: Juego infantil. Matrícula española. Consonantes repetidas.— 8: Matrícula española. Rezar. Al revés, nota musical.— 9: Buey sagrado. Volcán famoso.— 10: Conozco. Guacamayos. Consonantes repetidas.— 11: Reza. Nota musical (al rev.). Venera.— 12: Familia de aves palmípedas.— 13: Que vive con retiro y abstracción.— 14: Gracioso, chistoso.— 15: Arriman por la espalda.— 16: Partícula inseparable. Cincuenta.— 17: Consonante. Vocal.

El día astrológico hoy, en Baleares



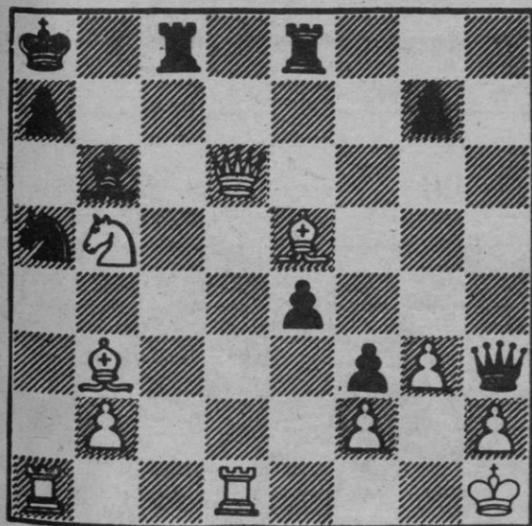
Cuando estas páginas estaban imprimiéndose y más exactamente a las 3 h. 45 m. la Luna estaba en su fase de Luna Nueva. Esto indica una conjunción Total Sol-Luna. Se entiende que lo que carga el Sol con esta Luna lo descarga cuando la Luna Llena. Sabemos que el grado de exaltación Lunar es el 3 de Tauro y cuando Nueva estará a 10 grados 57 minutos.

De alguna manera tenemos la suerte del día festivo para observar con más detalle todo cuanto hoy el mundo taúrico lunar nos aporta y como reaccionamos ante ello. El día 15 es Luna llena y esta estará a 24 grados de Escorpio. Por si fuera poco, parece que la entrada de Venus en Tauro (mañana) está precedida o «invitada» por la Luna. Venus entra en su domicilio siendo el único planeta de la carta que no está en retroceso... Cuando la luna Llena, Venus estará saliendo de un día de oposición con la luna ya que estará a 15 grados de Tauro. Exponemos todo esto porque días tan estupendos como el de hoy pueden prestarse para que nos acerquemos a la música de las afueras, a sus ritmos, a su juego.

TALLER SANTA CLARA

El espejo de Escaques

Saps les hores, però desconeixes l'hora. Anónimo (de un reloj de sol).



FERANINI-MORESI  
BLANCAS MATAN EN 4.

Resolución: 1 A5D+, C26/2 D8C+1, TXD/ 3 TXP+1.  
AxT/4 C7A, mate.

Jeroglífico

¿En que vinieron?



Test biográfico de... Benito Pérez Galdós

Nació en

- Fuerteventura.....
- Lanzarote.....
- Las Palmas.....
- Ibiza.....

El día

- 16 - 5 - 1855.....
- 10 - 3 - 1844.....
- 11 - 1 - 1840.....
- 10 - 5 - 1845.....

En 1870 publica su novela

- La fontana de oro.....
- La fontane da rica.....
- La fontana de Trento.....
- La fontana de plata.....

A partir de 1873 comienza a publicar la primera serie de los

- Episodios nacionales.....
- Episodios contemporáneos.....
- Episodios comarcales.....
- Episodios coleccionables.....

Fue elegido para la Real Academia Española el año

- 1888.....
- 1899.....
- 1877.....
- 1869.....

Murió en

- Zaragoza.....
- Valladolid.....
- Cuenca.....
- Madrid.....

El día

- 29-12-1919.....
- 19-10-1919.....
- 12-11-1920.....
- 11-10-1902.....

Solución a los pasatiempos publicados el pasado sábado

Crucigrama

**HORIZONTALES (sólo).**— 1: Alalá.— 2: Camarones.— 3: Ataca. O. Osera.— 4: Páramo. Aná. Adosar.— 5: Amagar. Torada.— 6: Naroda. Aredar.— 7: Ararat. San. Cetona.— 8: Sadar. N. Paren.— 9: Arenícola.— 10: Salar.

Jeroglífico

Es sobre LA FA MI lia  
Es sobre la familia

Sopa de letras

A media luz, Arrabalera, Caminito, Che, El cholo, Loca, Mi-longuita, Silencio, Sollozos, Confesión, El elegante.

Numérico

5 X 2 + 3 - 9  
3 X 3 - 6 + 2  
5 + 4 + 2 - 4

## CARTELERERA

## SALAS DE CINE

## ALEXANDRA

«La MASCARA». Clasificada «S». Rosa Valenti, Patricia Adriani. Dos chicas trémulas de sensaciones... «EL AMOR NUESTRO DE CADA DIA». Clasificada «S». Paola Senatore, Lucretia Love. Sexo y lesbianismo. ¡Totalmente prohibida a menores 18 años.

## ABC CINEMA

«NAVAJEROS» con José L. Manzano como «El Jaro», José Sacristán, un film de Eloy de la Iglesia, en Color. Complemento: «DUELO FINAL» Chuck Norris, Lee Van Cleef, en Color. No recomendable a menores de 13 años.

## ASTORIA

Desde las 3'15: 2º mes: «YENTL», Barbra Streisand. Atención al horario: 4'15, 7'20, 10'30. Complemento: «RECORDANDO A CHAPLIN». Para todos los públicos.

## PALACIO AVENIDA

Desde las 3.15: GORKY PARK. William Hurt, Lee Marvin, Brian Dennehy, Joanna Pacula. Director: Michael Apted. Atención al horario: 4.15, 7.20, 10.30. Complemento: JAIMITO CONTRA TODOS. — No recomendable para menores 13 años.

## ATLANTIC

Cerrado por vacaciones

## SALA AUGUSTA

Desde las 3: «TAL PARA CUAL» (Two of a kind). Una sensacional aventura que une de nuevo a John Travolta y a Olivia Newton John, con Oliver Reed y Charles Durning. Un film escrito y dirigido por John Herzfeld.

## SALA AUGUSTA 2

Desde las 3'15 (3ª semana). «ULTIMAS TARDES CON TERESA». Un film de Gonzalo Herralde con Maribel Martín, Angel Alcázar, Patricia Adriani y José Bódalo. Complemento: «MONTY PITHON EN HOLLYWOOD». No recomendado a menores 13 años.

## SALA BORN

Desde las 3'15: «STAR 80» un film escrito y dirigido por Bob Fosse. Además: «LOS LIANTES» con Pajares y Esteso. No recomendada a menores de 18 años.

## CAPITOL

Desde las 3'15: «CAZA EN VIETNAM» con Timothy Brent y Alan Collins. Complemento: «EL SOLTERON DOMADO» con Adriano Celentano y Ornella Mutti. No recomendado a menores 18 años.

## NUEVO HISPANIA

Desde las 3'15: «EL MISTERIO DE LAS 12 SILLAS». Además «GUNAN EL GUERRERO» Programa apto para todos los públicos.

## CHAPLIN multielnes 1

«XTRO» Bernice Stegers, Philip Sayer. Director: Harry Browley Davepont. (Hor.: 3'40, 5'20, 7'00, 8'45, 10'30). Complementos cortos. (2ª Semana).

## CHAPLIN multielnes 2

«AKELARRE» Silvia Munt, José Luis López Vázquez, Mari Carrillo. Director: Pedro Olea. ¡La sorpresa cinematográfica de 1984! ¡Un film que nace con fuerza! Seleccionada oficialmente para el Festival Internacional de Berlín 1984. (Hor.: 3'10, 15'00, 6'50, 8'40, 10'30. Complementos cortos.

## CHAPLIN multielnes 3

«EL MAGO» Michael Jackson y Diana Ross, Richard Pryor. Director: Sidney Lumet. (Hor. 3'20, 5'45, 10'30). Complementos cortos. (Ultimo día).

## CHAPLIN multielnes 4

«FANNI Y ALEXANDER» un film de Ingmar Bergman, ganador de 4 «Oscar» 1984. Atención horario: 3'30, 6'50, 10'05. Todos los públicos. (tercera semana).

## CHAPLIN multielnes 5

«LA BAL» (La sala de baile). Un film de Ettore Scola. (Horario: 4'15, 6'20, 8'25, 10'30). Para todos los públicos. (2ª semana).

## CHAPLIN multielnes 5

«EDUCANDO A RITA». Michael Caine, Julie Walters. Dir: Lewis Gibert. 3 nominaciones para el «Oscar» 1984. Ganador de 2 «Globos de Oro» 1984. Hor: Unicas sesiones 8'20 - 10'30. Complementos cortos. Climatizado. (menores). 7ª semana. Ultimo día Martes.

## PALACIO DE LA PRENSA

Desde las 3'15: «ROMA AÑO 2072 D.C. LOS GLADIADORES». En el siglo XXI el hombre tiene un enemigo peor y más fuerte que ninguno. El Lasser. Con Fred Williamson, Jared Martin y Howard Ross.- Complemento: «BUSCANDO A «PERICO», con Teddy Bautista. No recomendado a menores de 18 años.

## METROPOLITAN PALACE

Desde las 3'15: «LA FUERZA DEL CARIÑO». Shirley McLaine, Debra Winger, Jack Nicholson. Director: James L. Brooks. Atención horario: 4'05, 7'10, 10'20. Com. cortos. No recomendable para menores 13 años.

## SALA RIVOLI

Desde las 1,15: KRULL. Ken Marshall, Cysette Anthony. Director: Peter Yates. (Hor.: 4,20, 7,20, 10,20). Complemento: AVISITA RUINASA. — Para todos los públicos.

## JAIME III CINEMA

Desde las 3'15. («S»). «MONICA, UNA CACHONDA INSACIABLE». Clasificada «S». Un film de Eddy Sella con Judith Fritsch. Película «dura» con una chica símbolo del cine «porno». ¿Quién podrá resistirse a Mónica? Además, la película más increíble, sorprendente y escandalosa: «ITALIA EN PIJAMA». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores. 18 años.

## LUMIERE

Desde las 3'15: «PROYECTO BRAINSTORM» una película de Douglas Trumbull con Christopher Walken, Natalie Wood. (Hor.: 4'20, 7'25, 10'30) Complemento: «EL EXTERMINADOR DE LA CARRETERA». No recomendable para menores 13 años.

## SALA X

Desde las 3,15: «LEC'S LEIDEN» Un film de Alan Vydra (technicolor). Proyección exclusiva en Salas X. Sólo para mayores de 18 años.

## NUEVO MODERNO

Desde las 3'15: «DUELO AL SOL» Una sensacional obra maestra de King Vidor y además: «EL FUROR DEL DRAGON». Un film de Bruce Lee con el auténtico... el legendario Bruce Lee, enfrentándose a Chuck Norris.

## CINE ROMA ARENAL

frente Hotel Bahía de Palma

«VIERNES, 13. 2ª parte» Terrorífica, con Adrienne King y Amy Steel, y «FURIA DE TITANES», con Harry Hamlin y «CIENCIA FICCION», Judi Bowker

## SALON RIALTO

Desde las 3'15: (4ª semana): «LA ZONA MUERTA» de Stephen King. Complemento: «EL AS» con Adriano Celentano y Edwige Fenech. No recomendado a menores 14 años.

## MUSICALES

## AUDITORIUM

En preparación segundo espectáculo del FESTIVAL FLAMENCO, organizado por el Excmo. Ayuntamiento. Actuación de «El Cabrero, Menese y José Luis Postigo».

## SALA MOZART

En preparació concurs pre-festival de teatre. Companyies locals. Organitzat per Excm. Ajuntament de Palma.

## TEATRO

## TEATRO PRINCIPAL

A les 7 i a les 10'30 L'aplaudida companyia Zanoguera-Alfaro, en el gran èxit còmic «UNA I OLI», de Joan Mas.

## Guía del espectador

«LA ZONA MUERTA» (Cine fantástico).— Un vidente es capaz de descubrir a violadores asesinos, niños en peligro de muerte y políticos paranoicos. Buena muestra del género.

PROYECTO BRAINSTON (Ciencia-ficción).— Unos científicos inventan un ingenio capaz de transmitir las sensaciones y vivencias de una persona a otra. Todo irá bien hasta que la CIA se interese por el proyecto. Película entretenida y bien realizada.

«YENTL» (Comedia).— Brillante reconstrucción del mundo judío en la Europa Central de principios de siglo, y estupendo análisis de una personalidad femenina inconformista que decide estudiar una materia reservada a los hombres. Gran trabajo de Barbra Streisand.

ULTIMAS TARDES CON TERESA (Drama).— Inteligente visión de la juventud barcelonesa de la segunda postguerra, fiel a la novela original de Juan Marsé.

«LE BAL» (Musical).— A través de un salón de baile parisino y de sus canciones, Ettore Scola hace un inteligente y hermoso repaso a más de cuarenta años de historia.

«TAL PARA CUAL» (Comedia).— Travolta y la Newton John, en un guión hecho a su medida, logran una entretenida película en la que un grupo de ángeles pugnan por conducirles hacia los senderos del bien.

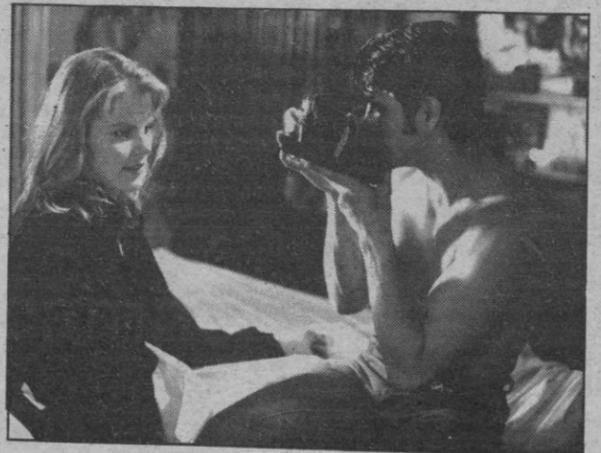
SAR 80 (Drama).— Con un personalísimo estilo Bob Fosse aborda una historia verídica en la que una actriz es asesinada por su marido. Estupenda realización.

«LA FUERZA DEL CARIÑO» (Melodrama).— Hermoso análisis de la personalidad de dos mujeres, madre e hija, en una película cargada de ternurismo, vitalidad y excelente técnica.

«Fanny y Alexander» (Drama).— Formidable análisis de la condición humana, con un optimismo que rompe moldes en la obra bergmaniana, al narrar las vicisitudes de dos niños que vivirán la muerte de su padre y la posterior de su padrastro. Una obra maestra.

«Gorky Park» (Policíaca).— Novedosa muestra del género, ya que la acción transcurre en la URSS. Contrabando, corrupción y asesinatos son los alicientes de esta comercial cinta.

## Star 80



Basado en una verídica historia llega «Star 80» el último gran espectáculo del creador de «Cabaret», Bob Fosse. «Star 80» nacida para ser estrella. Hollywood la creó... Hollywood la destruyó. Sala Born presenta en su gran selección de acontecimientos esta película extraordinaria escrita y dirigida por Bob Fosse con la presencia de Mariel Hemingway, Eric Roberts, Cliff Robertson y Carroll Baker. «Star 80» una de las diez mejores películas del año. (The Magazine).

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 19 a 4 h. Ruleta americana y francesa. Black Jack. Dados. Máquinas Automáticas de Juego. Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). Tfno.: 680000.

# Programas de televisión

## Primera cadena

- 13.15.— Carta de ajuste.
- 13.29.— Apertura y presentación.
- 13.30.— Baloncesto. Desde Puerto Real (Cádiz). Transmisión del encuentro de baloncesto torneo preparación olímpica, entre las selecciones de España e Israel.
- 15.00.— Telediario. Primera edición.
- 15.35.— Vuelta Ciclista a España. Etapa contra reloj individual Lugonés-Oviedo-Monte Naranco.
- 16.00.— Largometraje. «La isla del tesoro». 1971. Intérpretes: Orson Welles, Kim Burfield, Walter Slezak. En la posada del «Almirante Ben Bow» se oculta un viejo y famoso bucanero, que guarda en su baúl el plano de una isla donde está oculto el tesoro fruto de las innumerables andanzas del famoso pirata Flint.
- 17.40.— Autorretrato. «Mayte». Mayte traza los perfiles de su retrato y habla de la pequeña historia de una época de España que se fraguó en torno a las mesas del célebre restaurante que ella regenta.
- 18.30.— Barrio Sésamo.
- 18.57.— El libro gordo de Petete.
- 19.00.— Dabadaba.
- 19.30.— Tocata. Revista musical dedicada a la gente joven.
- 20.30.— Al mil por mil. Reportajes que afectan a los usuarios y consumidores de coches, motos, etc., así como a los aficionados a las competiciones deportivas que giran en torno suyo.
- 21.00.— Telediario. Segunda edición. 21.35.— Informativo: Vuelta Ciclista a España 84.
- 21.55.— El hombre y la tierra. Fauna ibérica. «Las cigüeñas» (1). Las familias de cigüeñas comunes llegan a la península Ibérica en pleno invierno, y en sus viejos nidos cuidan a sus crías durante la primavera. En pleno verano emigran a África.
- 22.25.— Fragmentos de interior. Episodio 2. Intérpretes: Carlos Ballesteros, Analia Gadé, Emma Suárez, Fernando Cebrián.
- 23.20.— En portada. «Parados en el mundo». «En portada» ha viajado hasta Liverpool (Gran Bretaña), Washington (EE.UU.), Nápoles (Italia) y Sevilla (España), para analizar la situación de una nueva clase social que surge como resultado de la crisis económica: la de parado.
- 00.20.— Telediario cierre.
- 00.25.— Despedida y cierre.

## Segunda cadena

- 18.45.— Carta de ajuste.
- 18.59.— Apertura y presentación.
- 19.00.— Agenda. En santoral: San José Obrero. En agenda: derribado sobre URSS el U-2.
- 19.10.— Puesta a punto. 19.25.— Curso de inglés. Lección 57.
- 19.40.— Arco iris. «Cerámica». La profesora Dolores Fuentes comenta las posibilidades de los «macarrones», con los que confecciona la boca de una vasija y además, la decora con engomes.
- 20.00.— Al aire libre. «Cultivos efectuados bajo plástico».
- 20.30.— Con las manos en la masa. Programa dedicado a Cantabria. Se cocinan y se dan las recetas de «estofado de dorada», «sorropotum» y «bocartes».
- 21.05.— Mazarino. Episodio 4. Mazarino está en el exilio. España le ofrece su hospitalidad, haciéndole una sorprendente propuesta que rechaza por lealtad al rey de Francia.
- 22.00.— Si yo fuera presidente. Programa político-musical.
- 23.30.— Últimas preguntas. «¿Han secuestrado a Cristo?».
- 24.00.— Telediario 3.
- 00.30.— Teledaporte.
- 00.45.— Despedida y cierre.

# Cinemanía

J. Apaolaza

«Los santos inocentes», la película de Mario Camus recién estrenada será nuestra representante en la sección competitiva del próximo Festival de Cannes, que comenzará el 11 de mayo. El guión está basado a novela Homónima de Miguel Delibes y sus protagonistas son Paco Rabal, Alfredo Landa, Terele Pavez, Agustín González, Agatha Lys, Juan Diego y Mary Carrillo. Lo más curioso del film es que su productor no es otro que el actor Julián Mateos, que encarnase a Miguel de Cervantes en la serie televisiva biográfica del autor de El Quijote.

En otras secciones del certamen cinematográfico de la Costa Azul estarán presentes también «Epílogo», de Gonzalo Suárez, y «Feroz» de Manolo Gutiérrez Aragón.

—Clausurado ya hace unas semanas el Festival de Cine Imaginario de Madrid, Imafic-84, por estas tierras la próxima manifestación cinematográfica que nos espera es la Semana de Cine Internacional de Melilla, que recupera, tras la edición del pasado año desarrollada en diciembre, su fecha habitual de la se-

mana anterior a Cannes. A continuación, en junio, bautizo de nuevo certamen, el de Cine Histórico de León, que dirigirá nuestro compañero en las tareas informativas Alfonso Eduardo Pérez Orozco. El que fuera responsable del espacio televisivo añorado «Revista de Cine» no es nuevo en el puesto, ya que supervisó el II Festival Cinematográfico de Sevilla.

—Parece que esta semana los festivales de nuestro fuerte. Si de cara al próximo año 85 algunos, como el de humor de La Coruña, habrán desaparecido, recibimos la buena nueva de otro que nacerá, el Festival de Cine americano de Palma de Mallorca. Basado en el ya existente en la ciudad francesa de Deauville, el certamen mallorquín nos acercará lo más importante de la producción anual del cine yanqui. Su primer director no es otro que nuestro oscarizado José Luis Garci, del que se habló también como posible responsable del de Valladolid, cargo que finalmente fue a parar a las manos del crítico Fernando Lara.

—Entre las películas que se estrenan esta sema-

na en España destacan dos títulos con origen en nuestro «Amable vecino» del norte. La primera es «Entre nosotras» (Coup de foudre), protagonizada por Miou-Miou e Isabelle Huppert, y realizada por Diane Kurys, que representó a Francia en la reciente fiesta de los Oscars de Hollywood. En nuestro país se presentó en la última edición del Festival de Cine de San Sebastián, donde obtuvo el premio de la crítica internacional. La segunda, protagonizada por la desaparecida Romy Schneider y por Michel Piccoli, «Testimonio de mujer», de Jacques Rouffio, es la última obra que interpretase la actriz austríaca.

—¡Qué bien se lo ha hecho don Ingmar Bergman. Primero dice que «Fanny y Alexander» será su última película: resultado, 4 Oscars, hecho insólito en un film de lengua no inglesa. Ahora, con las estatuillas en la mano, resulta que no, que sigue, que se va a dedicar a hacer películas para niños, pero películas al fin y al cabo. Moraleja: Carlos (Saura), la próxima vez, chato, ya sabes... cuando te nominen, cuenta a gritos que abandonas el cine. El Oscar es tuyo seguro.

Se inauguró ayer, en Madrid

## I Encuentro Iberoamericano de televisión

Ayer se inauguró el I Encuentro Iberoamericano de Televisión Española, organizado conjuntamente por el ICI (Instituto de Cooperación Iberoamericana) y Televisión Española. A estas jornadas de encuentro, que se clausurarán el día 4 de mayo, asisten directivos de más de veinte cadenas de televisión iberoamericanas de habla castellana y portuguesa.

El propósito de la celebración de este I encuentro es el de potenciar una mayor relación informativa entre las televisiones iberoamericanas, así como el de fomentar la cultura de los pueblos iberoamericanos y el intercambio de criterios para la celebración del V Centenario del Descubrimiento de América.

Durante las sesiones de trabajo se analizarán las posibilidades culturales que ofrece la televisión, las relaciones informativas y las posibilidades de producción en lenguas castellana y portuguesa. Las televisiones que participan en estas sesiones ofrecerán sus programas televisivos para ser visionados por los participantes, a las reuniones del I Encuentro de Televisión entre España y América.

## «Platos rotos», una serie que retrasa el rodaje

C.G.M.

«Platos rotos» es el título de una serie de humor que iba a dirigir Carlos Serrano y que ya debería haberse comenzado a rodar. Sin embargo habrá que esperar al mes de diciembre para que comience el rodaje y María José Alfonso, actriz a la que se llamó para interpretar a la protagonista, tendrá que llevar con resignación el haberse negado a aceptar otros contratos por estar comprometida para esta nueva serie.

Son gajes del oficio «eso es verdad, pero te hacen polvo». Menos mal que María José, a la que ustedes recordarán en teatros, zarzuelas y «Escala en hi-fi» ha «pescado» papel «maravilloso» en la serie radiofónica que ha escrito Vázquez Montalban con el título de «María Hitler», y que RNE emite a las doce horas y, por la tarde, dentro del espacio «directo, directo» que dirige Julio César Iglesias.

«María Hitler» es un personaje con un gran sentido del humor, «es una hija que tiene Hitler con una moza de la Sección Femenina, enviada a Alemania para dar ánimos a las fuerzas». Y tanto ánimo les dió que nació Mari, «tan lista, tan lista» que engaña a la CIA y al KGB. Junto a María José Alfonso, que califica la serie como un «James Bond», grandes actores como María Luisa Ponte, Luis Varela, Antonio Medina y el cuadro de actores de Radio Nacional, para los que María José Alfonso dedica todos los elogios, «es increíble con qué soltura actúan ante los micrófonos, son buenísimos; ellos lo hacen con la punta de la gorra».

«Me gusta interpretar en radio, es un medio que te electriza» y, para los actores, es muy cómodo. La serie que tiene sesenta y cinco capítulos, se seguirá grabando hasta finales de este mes, con «María Hitler» y la serie que ha escrito Jorge Martínez Reverte, que se emite diariamente a las nueve y media por Radio-1. RNE ha dado en el blanco.



## La discoteca Zorbas, con «nueva imagen»

La discoteca Zorbas volvía a abrir sus puertas el pasado domingo, día 29, para las denominadas galas de tarde. La nueva imagen que daba Zorbas fue uno de los factores primordiales por el cual la asistencia de público fue masiva.

La dirección de la discoteca ha creído oportuno celebrar una gala especial este próximo martes, día 1, y posteriormente, galas de tarde cada domingo con una serie de incentivos pa-

ra el público asistente, como sorpresas, premios... etc. De todo ello nos informó uno de sus relaciones públicas: Marcos.

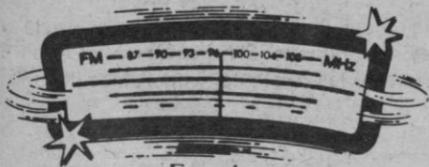
La nueva imagen está constituida por una luminosidad mayor que la existente anteriormente. Un ambiente muy de acuerdo con la «nueva ola», es decir el «tecno-pop»; todo ello circunda en un excelente atractivo para la juventud actual. En definitiva la sala ha ganado en espacio y

ambiente. Deseamos suerte a esta discoteca en su nueva etapa.

1984  
 Un Seculo de Anos al Servicio de la Historia  
 PROTEGER A UN NIÑO ES PREPARAR UN FUTURO DE PAZ  
 NUESTROS NIÑOS TIENEN UN FUTURO ALTERNATIVO  
 EN EL MUNDO DE LA ALTERNATIVA  
 Ayuda a Financiar el Proyecto de un Niño  
 Madrid

# Coge la onda.

Radio Mallorca F.M.



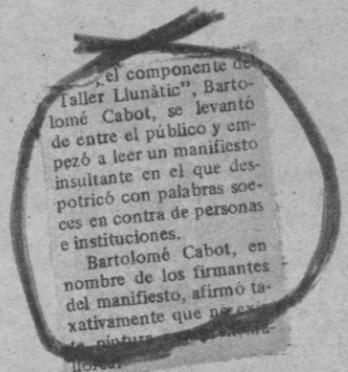
Escucha los 40 Principales de la SER.

SER La otra Radio La de los Principales



## Escatología insular

Jordi vuelve a cabalgar sobre la jaca de Catalunya. Jeroni se relame con el resurgimiento de la operación Roca. Y aquí, en las islas...



Darle la razón a un irracional podría constituir la mayor de las novedades. Hoy dedicaré esta página a un individuo que, si bien no merece, por su obra artística, ningún comentario positivo, sí lo merece, por sus escándalos públicos, por sus resonantes manifiestos y divertidas idioteces. La última consistió en disfrazarse de submarinista con un traje de goma, asistir a la mesa redonda o coloquio que se celebraba en La Lonja sobre la nueva pintura de Mallorca y, encaramado en una silla, a mitad del acto, largar una soflama contra todo y contra todos, igual que ya hiciera, en compañía de sus dos socios, Albertí y Sastre, en aquel libraco titulado «Freixura de porc», al que dediqué una plana entera, en su día.

Este sujeto que hoy nos ocupa se llama Tomeu Cabot y la caricatura con que yo me enfrento a él no está fundada en su rostro ni en su tipo, sino en la memoria que guardo de la triste boca de un prójimo, al que tuve que soportar, a escasos palmos de mis apaciguadas barbas polémicas, en una reciente zarabanda de insultos y vidrios rotos, sangre y bofetadas, gritos y llamadas telefónicas a la policía. También allí, loado sea Dios, se desmandó Tomeu Cabot y abrió su trebunda boca, preñada

# Cabot, cagador público de actos culturales

de fu furibundeces y parturientas de sapos y culebras. Dice un modoso y pulcro cronista local que Cabot suele emplear palabras soeces. ¡Qué más quisiera el pobre Cabot que haber seguido viviendo en una sociedad en la que lo soez era objeto de escándalo para cronistas de pacotilla, policías aterrados y aterrantes, panzudos obispos y carcas a gogó!

No, de ninguna manera, Tomeu Cabot no llega ni al rasero popular de lo soez. Tomeu Cabot tiene que subirse a una silla y vestirse de subacuático, porque sus niveles de racionalidad y de humanidad están por debajo del ras de la tierra y por debajo del plano de la mar. Tomeu Cabot ha tenido la mala fortuna de vivir en un tiempo en el que lo soez, en el fulgor de la libertad, no espanta a nadie. Es un pobre diablo, montado en una silla, dando voces. Un cómico de segunda división...

Es penoso tener que decir esto de un convecino o compatriota, pero la verdad es que no se puede omitir tampoco.

Pero permítaseme ha-

cer la crónica del ambiente que, queriendo o sin querer, arropar a Tomeu Cabot, a su «Taller Lluñatic» y, en suma, a todo aquello que constituye su mundo de expresión, su presunto arte o, si se quiere, su misión en la vida.

### Primero, la mediocridad

El primer culpable del show que montó Tomeu Cabot en Sa Llotja ha sido denunciado en los papeles por aquel que recibió el encargo de modernar la mesa redonda en la que se ciscaría, en su momento, el cagador de fiestas, don jbartolomé Cabot. El primer culpable, aunque me duela decirlo, es mi paisano Colau Llaneras que, para moderar o encauzar un coloquio sobre pintura, me contrata o invita, junto a verdaderos eruditos o enterados, como pudo ser Blai Bonet, al primer indocumentado en arte que tenemos en la ciudad.

Ese fomento de la mediocridad, en el reparto y asignación de cargos, encargos y bicocas públicas, es la causa principal de la supervivencia del escándalo

ambulante de ese majadero solemne que se sube a las barbas de sus convecinos, se mea en ellos, les insulta llamándoles «maricones», «puercos» e «hijos de puta» y si, con tamaña precariedad de vocabulario, es capaz de apabullar a la concurrencia, se va con la música a otra parte y aquí no ha pasado nada.

A veces, como en la inauguración de la galería de María de Lluch, donde fui testigo directo y víctima de algunos empujones y salpicaduras de sangre y babas, la cosa acaba mal, pero el mal, que conste, es el objetivo de Cabot y el desgraciado alimento moral de los mediocres.

Mientras la mediocridad siga recibiendo el encargo de moderar lo inmoderado, Cabot seguirá siendo todo un personaje.

Siento que esta carreta de mierda haya tenido que caer sobre la despeinada testa de mi silencioso, sufrido y sabio amigo de Santanyí, el maestro Blai Bonet, a quien leo y admiro como siempre.

### Después, la inteligencia

Sabe bien Colau Llaneras, teniente de alcalde de Cultura del Ajuntament de Ciutat, que mi anterior repriminación es pura chirigota. Estoy a favor de Colau y del tocino de cielo que acepta la moderación de los puercos andantes. Creo que la inteligencia de los gobernantes municipales de mi ciudad estriba en proponer y en presentar públicamente a ciertos sujetos que, en su gloria y en su miseria, representen la miseria y la gloria de la autonomía de estas islas. To-

meu Cabot, cuando se sube a una silla, porque es de los que necesitan escalera para coger tomates, y profiere una secuencia atroz de insultos contra los santones de la localidad, está prestando un suculento servicio a la inteligencia local.

Es un bote de humo perfecto, una esfumación cabal de la cruda y punzante realidad. No tenemos gobierno capaz de asegurar la paz y el sosiego de los actos culturales. Palma, ciudad abierta se convierte, por mor de un merluzo apoteósico que endilga su rollo macabeo, en una ciudad cerrada y cerril. La inteligencia de Colau estriba en armar ciertos cristos culturales que, al fin y al cabo, sólo harán recaer la culpa de todo en los pobres diablos que, en virtud de la libertad de expresión y la falta de moderadores eficaces, se montaron en una silla, se vistieron de buzo y dijeron, una detrás de otra, tantas bobadas como capataces políticos tiene este corral balear.

## Baleares

el diario de las islas

Palma de Mallorca  
Redacción, Administración y Talleres:  
Polígono de La Victoria  
Gremio Silleros.  
Teléfono: 201112 (8 líneas)  
Oficinas en Palma  
Paseo Mallorca, 9 - B. 1.ª  
Telf. 231177 - 235940  
Depósito Legal 1956

Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)  
Paseo de la Castellana, 272. MADRID-16

Directora Técnico de Prensa:  
Malén Aznarez  
Director Económico Administrativo:  
Florencio Ahumada

# Deportes

## En Bilbao cantaron otra vez el ¡¡Alirón!!



### ● Real Madrid, 20 minutos campeón y Barcelona, 30 segundos

Una vez más, el título de campeón de Liga, se decidió en los últimos minutos de la jornada final. Cuando la Real Sociedad lograba la igualdad en el marcador, en San Mamés, se comenzaba a dudar del triunfo definitivo del Atlético. Ello permitió que, durante veinte minutos, fuera «campeón» el Real Madrid, mientras el F.C. Barcelona lo conseguía —o lo acarició— sólo treinta segundos.

A las 19,45, el At. de Bilbao se proclamaba campeón, sumando 49 puntos, exactamente los mismos que el segundo clasificado, los madridistas. Era decisivo el empate a cero en Chamartín y el triunfo en campo propio por 2-1.

El Athletic ha conseguido esta Liga un punto menos que en la anterior edición. También ha marcado menos goles (nada menos que 18 menos) y ha defendido con más seguridad el marco, con seis tantos de diferencia.

En la fotografía de Cosme Vives, pueden ver a los campeones, que han demostrado que el triunfo, en la temporada pasada, no fue una casualidad, confirmando la superioridad del fútbol vasco, ya que se han llevado el título cuatro años consecutivos, demostrando la importancia que tiene una buena cantera.

Los vascos bilbaínos disputarán por derecho propio la Copa de Europa. El Barcelona, la Reco-

pa, aún perdiendo la final del próximo sábado. Van a la Copa Uefa, Real Madrid, At. Madrid y Betis y si alguno de los mencionados vence en la Copa de la Liga, la Real Sociedad estará en Europa.

Juanito (Real Madrid) y Da Silva (Valladolid) se han proclamado vencedores del Trofeo Pichichi (máximos goleadores), mientras que Urruti se adjudica el Trofeo Zamora (portero menos goleado).

Así se cierra una Liga más, que desbordó Bilbao con riadas de alegría y festejos, que contrasta con la tristeza mallorquinista.

Tercera División

# Un final propicio al infarto

## Comentario

Gabriel Genovart



A falta de cuatro jornadas para la bajada del telón definitivo, de este a pesar de todo, tremendamente disputado campeonato tercerdivisionario, podemos adelantar que con lo «surgido» en la jornada que comentamos, se «bordeó» el no va más. Si alguien pensaba que podía originarse el desenlace, o por lo menos, visos de iniciarlo, anduvo totalmente equivocado, y lo prueba, las goleadas encajadas en plan «humillante», tanto del Manacor como del Constancia, en Mahón y Porreras, reactivamente, por cierto frente a anfitriones, cuajados de suplencias. Como mal menor, el otro en discordia, Badía de Cala Millor, hasta el postrer minuto, no pudo respirar a fondo ante un colista condenado, como era y es, el Santanyí.

¿Conclusiones de todo esto? Simplemente que la temporada empieza a hacer estragos en la mayoría de componentes pertenecientes a equipos «primates», y una de dos, o no ven claro el panorama, o por contra, «pasan de todo», ante el dilema, de que pase lo que pase, el equipo respectivo continuará en la División.

A partir de ahora, en estas cuatro jornadas de infarto, si hay que ajustarse a la lógica, para este comentarista, todo seguirá igual, si cabe, con más dificultades para el colider Manacor, habida cuenta que sus desplazamientos envuelven más peligrosidad, eso sin parar mientes en las dificultades que acarrearán sus encuentros de campo propio, frente al Badía.

En cuanto al Constancia, facilidades ante Ses Salines, y dificultosas sus visitas consecutivas a Santanyí y Portmany, mientras que el Badía igualmente puede ponerse a temblar, y si no, reoasen el calendario, por favor.

Por la cola, nada decidido totalmente. Suspense hasta la jornada final, aunque para los efectos, mejoraron sensiblemente, Artá y Calviá todo al revés de Santanyí y Xilvar, que observan como poco a poco, el panorama se va ensombreciendo.

### Portmany, 2 - Xilvar, 1

Poco faltó para que la flauta sonara, en el difícil bastión futbolístico de San Antonio, sede del Portmany, que recibía con toda tranquilidad al modesto rival mallorquín, Xilvar de Selva.

Una primera parte, con dominio absoluto localista, mientras que las «cosas» se nivelaron en la segunda, y el gol temprano logrado por Prous, fue acertadamente nivelado, al transformar Pedro Seguí, una falta máxima del todo merecida señalada contra el conjunto anfitrión.

El «suspense» perduró hasta bien entrada la segunda mitad, presenciándose como el modesto David, tuteaba sin complejos

al poderoso Goliath, sin embargo a falta de un cuarto de hora para finalizar una nueva falta máxima, en esta ocasión contra el Xilvar, fue transformada por Miguelito, logrando de esta forma, una victoria que en ningún momento, el Portmany hizo méritos para anotársela.

Buen arbitraje del colegiado Lucio Rodríguez.

PORTAMANY: Marco, Juan Carlos, Salvador, Angel, Linde, Josele, Miguelín, Miguelito, Prous, Javier y José.

XILVAR: Martínez, Pedro Seguí, Justo, Sastre, Nico, Mateu, Mercé II, (Rotger), Mir (Oliver), Pol, Crespí y Marcé I.

### Margaritense, 1 - Mallorca, 2

Pere Gol

Se perdió un encuentro en el que la suerte dio la espalda a los locales y estuvo en favor de los visitantes con algo de colaboración del colegiado, las jugadas

con verdadero peligro de gol corrieron a cargo del Margaritense en la primera parte ya pudo haber solucionado el partido porque en los primeros cinco minutos se pudieron marcar dos goles, continuó el acoso a

la meta mallorquinista y vieron varias ocasiones de marcar pero el balón no quiso entrar ni al colegiado le dio la gana de pitar penalti cuando el meta visitante agarró por un pie y derribó a Tino no queriendo ver nada el árbitro, los visitantes tan solo crearon un peligro dando el balón en el larguero, en la segunda parte todo siguió igual excepto que el Mallorca marcó dos goles y el Margaritense continuó luchando lo indecible y jugando mejor que su oponente pero no tuvo fortuna siendo derrotado inmerecidamente, sobre el Mallorca que hemos visto hoy no creemos que alguno de sus hombres pueda dar el salto al primer equipo ya que hay poco para escoger son jóvenes que sólo corren pero nada más o por lo menos aquí solo han hecho eso ya que las jugadas ha brillado por su ausencia, si esta es la cantera mal panorama vemos, salvo algo de Crespí y el meta Pascual que se debe corregir el no retener bien el balón y no le ha costado varios goles esto de puro milagro, los demás, mucho bullir pero nada.

### Ferrerías, 0 - Calviá, 0

Suspense de rojo subido en las instalaciones futbolísticas del campo municipal ferrierense, donde acudía el rival calviánense, en busca de sorprender a su anfitrión y con ello, mejorar su situación comprometida, que poco faltó, para que lo consiguiera, caso de que la jugada de Venancio, con marchamo de gol, se hubiera contabilizado.

Fue muy protestado el menorquín Capó Olives. No hay peor cuña que la del

### Goles

0-1. Minuto 47 centro largo recoge el balón Crespí en dudosa posición se interna y cuando el meta sale a la desesperada le bate.

0-2. en el minuto 75 disputan el balón un defensor y un atacante hombro a hombro tirándose el atacante al suelo y ante el estupor de todos se señala penalti que lanza Pons y marca.

1-2 corría el minuto 86 cuando remata de cabeza Calero un servicio desde la izquierda marcando el gol del resultado definitivo del encuentro.

### Arbitro

Dirigió el encuentro el señor Verdejo, que estuvo desafortunado. Enseñó tarjetas a Oliver y Calero por los locales y a Fortunato por los visitantes.

### Alineaciones

Margaritense: Gabaldón, Amengual, Ribot, Brunet, Villalonga, Calero, Bobi, Oliver, Tino, Pinilla, Ordinas.

Mallorca: Pascual, Roselló, Pons, Sierra, Salvuri, Doro (Fortunato), Manolo, Bueno, Piñar (Ramis), Crespí, Miralles.

mismo árbol, al dejar de sancionar falta punible dentro del área fatal, contra el rival mallorquín. Tarjetas amarillas para Luis, Lorenzo Roca, M. Viroll y Serin.

Calviá: Seguí, Quico, García, Nico, Fernando, P. Antonio, Venancio, Luis, (Verdes) Kubalita, Mato y Lorenzo Roca.

Ferrerías: Mir, Selu, Biellet, Español, Serin, Csrrre, Negrete, (Tonio) Canario, (Alejandro), Benejam, M. Viroll y L. Viroll.

### Artá, 4 - Binisalem, 2

ARTA: Pep María, Trillo, Rodríguez, Suárez, Ferrer, Agustín, Amer, Planas, Mascaró, Albendea, Mas.

BINISALEM: Abrines, Perelló, Salom, Terrasa, Vallés, Salom, Pascual, Terrasa II, Vallés II, Rosselló y Llabrés.

ARBITRO: Ferrer Bonet, bien.

GOLES: Minuto 20, Albendea de chut durísimo, 1-0.

### Sp. Mahonés, 4 - Manacor, 0

A pesar de que el equipo local obligado se vio a presentar equipo cuajado de «emergencia» la visita del líder Manacor, despertó la natural expectación, ignorando los aficionados locales, que al final, serían sorprendidos con épica actuación de su equipo, que superó con creces en todos

los sentidos al devaluado líder mallorquín.

Una primera parte de signo totalmente localista, con goles de Astof y Luis, y unos principios de la segunda, con ritmo favorable al Manacor, que poco a poco fue desapareciendo, al no conseguir Alcover, un gol semicantado, que

habría significado reducir distancias.

A partir de aquel instante, volvió a «funcionar» la apisonadora sportingista, y de esa guisa, Toto, y nuevamente Luis ratificaron victoria tan sensacional, que ni los más viejos del lugar, llegaron ni por aproximación a imaginar, pudiera originarse.

### Ses Selines, 1 - Felanitx, 1

Era de vital necesidad para el cuadro local, la decisión que imperara en el marcador, al final del tiempo reglamentario, única forma de continuar en «precario» con vistas a evitar el descenso que tanto amenazaba y continua amenazando.

Y que conste que las cosas no pudieron encarrilarse de peor fortuna ya que correspondió al inquilino Des Torrentó, inaugurar el marcador, obra de Martin Rial, inconveniente que perduró hasta el minuto 76, instante en que Oliva, conseguía entablar la contienda, aunque a fuer de

### Badía, 1 - Santanyí, 0

Elementos atmosféricos que amenazaban poca asistencia de aficionados, no fueron suficientes para que las tribunas del campo local, presentaran brillante aspecto, donde por parte de magia, iba a convertirse en 90 minutos de infarto, a la vista de lo que anunciaban los transistores (vergonzantes derrotas tanto del Manacor como del Constancia) y mientras, el marcador del recinto, no sufría alteración.

Necesidad hubo de que se llegara al postrer minuto del envite, cuando por fin se pudo respirar a fondo, al conseguir Jaume, uno de

### Porreras, 4 - Constancia, 0

G.G. Coincidiendo con la tradicional fiesta de Montisón, de tanto sabor local en la villa de Porreras, llegó la anhelada jornada triunfal en todos los conceptos, como resultó, la soberbia actuación del cuadro futbolístico, ante un Constancia, que pena dio a sus numerosos incondicionales, que a pesar de la tardecita de «marras» no dudaron en desplazarse, confiados en que el rectángulo «porrerí» podía significar para sus fines, la consecución del liderato que tanto perseguían.

Y lo que son las cosas. Ante rival de tantas campañillas, el cuadro de Zubieta, falto de algunos titulares, sorprendió con actuación

Excelente actuación del colegiado Emilio de la Cámara Perona.

Sporting: Marcelino, Delgado, Pazos, Rivera, Nofre, Gervasio, Luis, Toto, Ramón, Astol y Vidal.

Manacor: Molto, Mezquida, Salas, Pastor, Iriarte, Nadal, Bauzá, Loren, (Munar), Varela, (Vaquero) y Alcover.

sinceridad, el gol fue justamente protestado por los rivales, dada la confusión que en la jugada, se originó.

Felanitx: Adrover, Alzamora, Pérez, Perelló, Oliva, Maymó, Miguel Angel, Valentín (Muñoz), Seminario, Vicens y Rial.

SES SELINES: Vidal, Sebastián, Vicens, I, Tomas Garí, Oliver, Rigo (Caldentey) Bonet, Juliá, (Sampol), Adrover, Leo y Nadal.

Del arbitraje se encargó Bergas, deficiente actuación, tarjeta roja para Vicens por doble amonestación y amarillas para Rigo, Alzamora Bonet y Maymó.

esos goles catalogados como antológicos, que aplacó nervios y otros etc., gol que valió pasar nuevamente a encabezar aunque fuera en comandita, la tabla de la general.

No convenció el polémico Dols Mir. Tarjetas amarillas para Pinto, Duro y Ballester.

BADIA: Pascual, Pedro, Gaya, Munar, Duro, Oscar, Sansó, Padilla (Cebrián), Badía, Artabe y Jaime.

SANTANYI: Martínez, Adrover, Pinto, Vich, Barceló, García, M. Angel, Ballester (Medina), Vadell, Nadal y Vidal (Camps).

antológica, quizás la más positiva de toda la temporada, «barriendo» totalmente del rectángulo, al «todopoderoso» rival, víctima de su confianza y lo que fue mucho peor, falta absoluta de moral, que se culminó con el ridículo de unas camisetitas no solo históricas, sino merecedoras de que quienes se las enfundan, actúen con más pundonor y amor propio obligado.

Porreras: Magaña, Sorell, Inarejos, Golobardas, Ferrer, Obrador, Planas, Servera, Prados (Barceló), Torrado y Juan.

Constancia: Miguel, Corro, Jaume, Sebastián, Sánchez, Ferrer, López, Capó, Ballester (Miguel Gual), Ortiz (Ramos) y Vaquer.

Fútbol Regional

# Todo quedó clarificado

GABRIEL GENOVART  
Preferente

Por fin se bajó el telón del campeonato preferentista, cuya última jornada, a efectos de interés, sólo radicaba en conocer quienes serían los dos conjuntos «afortunados» que engrasarían el «cuarteto» que ya estaba con pasaporte promocionista, hacia la utópica para algunos, tercera división.

Una vez haber verificado los resultados que se originaron, a los Alaró, Andraitx, Cade-Paguera y Montuiri, se unen por mor de sus triunfos consiguientes, Escolar y Recreativo la Victoria, el primero ante un subcampeón «conformista» y el segundo, frente al Cardesar que poca oposición presentó.

Conocidos los nombres del «sexteto», ayer tarde en la federación se celebró el sorteo correspondiente para emparejar junto con Hospitalet y Ciudadela, campeones respectivos de Ibiza y Menorca, los encuentros que conformarán la liguilla, famosa en otros tiempos, todo al revés de lo que sucede en la actualidad, ya que no están todos los que son, ni mucho menos, no son todos, los que se lo merecen, o por lo menos, dieron pruebas a lo largo del campeonato, de que contaban con forma ciones

mucho más regulares de algún que otro participante que como inesperada lotería, se ha encontrado con pasaporte ascensoril.

¿Qué va a ocurrir a partir de ahora? Para algunos, pocos por cierto, anhelos y deseos fervientes de conseguir dar el espectacular salto a 3ª división, ya que exceptuando a los campeones de las islas hermanas, (que esos si, quieren conseguir la categoría), el resto de rivales mallorquines, sobran dedos de una sola mano, para anotar quienes serán quienes» a la hora del recuento final. Y a buen entendedor, pues eso. Dejar tiempo al tiempo, que a no mucho tardar, todo se desempolvirá. Y para algunos, de forma, poca, muy poca elogiosa. De cuanto manifestamos, quedamos a la recíproca.

### Primera Regional

A falta de cuatro jornadas para finalizar definitivamente la competición, muy difícil resultará desbancar para los puestos de ascenso al Sóller y Alcudia, a pesar del relanzamiento victorioso del Soledad, que nadie más que él solito, ha sido el causante de que un año más, las ilusiones queden truncadas, precisamente en el «sprint» final.

Con respecto a quienes perderán la categoría, condenados de momento irre-

misiblemente, Lluchmayor y A. de Llubí, estando a la intemperie, algún que otro equipo, a la espera de lo que suceda al final en Segunda y Tercera División.

### Segunda Regional

Le correspondía descansar a Santa Ponsa, lo que sirvió al Son Sardina para «recuperar» unos puntos que tenía pendientes de disputa, por culpa del calendario. De esta guisa, a falta de cuatro partidos, y cinco para algunos, virtuales ascendidos, Son Sardina y Santa Ponsa, correspondiendo el resto de puestos «estelares», para Sant Bernat, vencedor a domicilio del Sta. María del Cafetín, que igualmente sorprendió en Consell, Brasilia y Pla de Na Tesa, derrotado el primero en el Vivero y vencedor de forma positiva el segundo, en su visita al Atco. Victoria.

### Tercera Regional

Continúa el «codo a codo» entre Collerense y Ferrerolense, perseguido celosamente por Cala d'Or, vencedores el «trío», ante Moratalla, en propio ambiente de este último, y Cide y Sporting de Sóller. El resto de absoluta normalidad.

### Copa de Adheridos

Resultados imprevistos,



C.D. Alaró

en la segunda jornada campeonil, con igualada entre Cana Paulina y Bomberos, victorias positivas del Beta ante Puertas Sanz, como igualmente del Bar Katia frente al Jumar, originándose solamente un triunfo de signo local, entre Mediterráneo y Zarza.

### Liga Nacional Juvenil

Finalizó por fin, tan apasionante competición, con el alegrón que produce, el poder comprobar la salva-

ción definitiva de los cinco equipos representativos del archipiélago, objetivo que al empezar la competición, vaticinamos se originaría.

Dentro de este apasionante «calvario», por mor de circunstancias harto sabidas y que no vienen al caso comentar ¿verdad colegiados? nuestros valientes equipos, La Salle, Cide, Mallorca, Ciudadela y San Cayetano, han logrado salir con sus propósitos, quizás sobresalga por encima de todos ellos, la magnífica

trayectoria del cuadro de Son Español, dada la bisoñez del cuadro que alternaba.

Ahora, queda a la espera de lo que dicte el final de la liguilla ascensorista, cuyos primeros balbuceos, favorecen barbaridad, tanto al Olímpic C manacorense como al Poblense, claro vencedor el primero, del Portmany, y vencido por la mínima en Mahón, el conjunto azulgrana mallorquín.

Foto: PASCUAL

## Liga Nacional Juvenil

### Castellón Atc., 4 La Salle, 1

No jugó bien La Salle, esta es la verdad, pero la verdad es también que el Castellón Atc., tampoco hizo demasiadas cosas. Aún así, los albinegros ganaron, si bien su victoria quedó ensombrecida y empañada por unos factores, algunos nada agradables, que pesaron sobre el equipo palmesano.

Al reseñar estos factores determinantes, hemos de referirnos, en primer lugar, a los comentarios anti-La Salle, que, «Castellón-Diario» publicó en su edición del pasado sábado, y en los que, aparte de tildar a La Salle de «equipo poco hospitalario», el cronista se permitió el lujo de vertir sobre La Salle, una serie de inexactitudes y falsedades, que, en Castellón van a misa porque el escritor no tiene por allí a nadie que le enmiende y rectifique, o, cuando menos, quien le haga puntualizar las cosas y contarlas tal y como fue-

ron. Así, es lógico que el «forofo» de los de La Plana, se emparara de tanta «bilis», y fue muy triste que se exacerbase y que hiciera acto de presencia en el «Bovalar», con un buen acopio de epítetos nada edificantes, para, entre chillón y ofensivo, dedicarlo no tan sólo a los jugadores, sino también al banquillo y todos los componentes de la expedición saliana.

Este ambiente hostil prefabricado, y éste es el determinante número dos, influyó, sin duda, en las decisiones del «trencilla», Granell Gil, que así se llamaba el árbitro, encauzó el partido a los de casa, señalando a Caimari, unos «pasos» inexistentes a dos metros de la línea de gol, y remató su faena decretando el tanto, cuando el balón no había entrado.

Y como tercera providencia cabe señalar la bisoñez de Gual, Rafa y Albertí. Dentro de sus posibi-

lidades, los tres cumplieron, pero, a veces, se les notó faltos de unas horas de vuelo que solo la continuidad de partidos les puede dar. No se puede pedir a los citados, y, ni mucho menos se les puede exigir, que a las primeras de cambio ya obren milagros, pero de todas formas, quede constancia, sin que ello sirva de justificación, porque las deficiencias de La Salle deben repartirse entre todos, a escote, de su comprensible extrañeza en su estreno de categoría.

### Damm, 1 - Cide, 0

Con formación de circunstancias, viajó a Barcelona, el representante «colegial» en un encuentro que de antemano, se sabía resultaría dificultoso dada la potencialidad de su anfitrión «cervicero» uno de los equipos más regulares de la División.

Entusiasta fue la actuación del conglomerado de Son Rapiña, que a duras penas fueron batidos por el Damm, cuando la segunda parte estaba muy avanzada, gol que pasó a

Los goles de Castellón Atc., llegaron en los minutos 45, 55 y 70, y Albertí, cinco minutos después acertó distancias. Fuera del tiempo reglamentario, los de casa marcarían su cuarto gol.

CASTELLÓN AT.— Miguel, Barrachina, Alcañiz, Cubells, Miró, Salvador, Cabezas, Blasco, Angel, López y Plazas. (Cristóbal y Valls).

LA SALLE.— Caimari, Javi, Andrés, Isidro, Barceló, Bannasar, Vich, Teruel, Rafa, Moll y Frau. (Albertí y Gual).

la cuenta de Collado, que al fin pudo mancillar el portal brillantemente defendido por Agustín.

Buen arbitraje del trencilla Cuenca.

CIDE: Agustín, Del Campo, Gori, Sastre, Angel, Manolo, Mas, Luis, Comas, Campos y Riera (José y Serra).

DAMM: García, Cristóbal, Xema, Ricardo, Moyano, Planas, Collado, Toribio, Vázquez, Jorge y Pérez.

### Mallorca, 5 Figueras, 3

Dominio absoluto del cuadro mallorquinista ante un rival condenado sin remisión, que llegó a Pslma, en plan de cumplir el doloroso trámite, que a pesar de todo, sirvió para entretejer a los aficionados. Arbitraje de Paredes del todo acertadamente. Tarjeta para Vilanova.

Mallorca: Gregorio, Escandell, Pons, Blázquez,

### Sabadell, 1 San Cayetano, 4

San Cayetano: Plovins, Munar, Vidal, Ferrer, Tur, Massip, Girbant, Jose, Fleixas, Reus y Teix.

Sabadell: Tolo, Aguilera, Mestrall, González, Jurado, García, Felipe, Fonsede, Besonais, Moreno y Muñoz.

Hecatombe en el terreno de juego, al gol conseguido de forma muy temprana por Moreno, fue nivelado por Vidal, y ante la sorpresa de cuantos se

Monserat, Castillo, Bueno, Martínez, Molina, Garau y Roig.

Figueras: Ruiz, Suárez, Solé, Ortiz, Díaz, Teixidor, Rabaseda, Vilanova, Lloberas, Linares y García.

Los goles a cargo de Teixidor de penalty, Roig (2), Blázquez, Martínez, de nuevo Blázquez, Linares y Vilanova.

encontraban en el recinto, José se adelantaba en el marcador, para corresponder a Tur, ratificar tan sorprendente, y si ya de por sí no fuera totalmente sorprendente hete aquí que Teix, conseguía el 1 a 4, circunstancia que obligó al cuadro arlequinado a redoblar esfuerzos, pasando a dominar la situación, consiguiendo paulatinamente entablar un resultado, que ni por aproximación podían imalinarse.

Antequerano, 1 - Poblense, 2

# El Poblense a un paso de la salvación matemática



Antequerano: Goyo, Mañas, Godoy (Javi), Manuel, Domenech, Aido, Ernesto, Benito, Azque, Rivas, Antonio Zurdo (Vara). Poblense: Mesquida, Pons, Soria, Aguiló,

Braulio, Sahuquillo, Tomás (Gaspar), Callejón, Bonnín, Bonet, Berto (Cantalops).

Arbitro: Señor Andrada, del colegio navarro, bien. Mostró tarjetas amarillas a Pons y Braulio del Poblense, y Aido, Mañas y Zurdo, del Antequerano.

**Goles:**

0-1. Minuto 4. Cabezazo de Tomás al larguero, recoge Berto el rebote y marca por bajo.

1-1, minuto 60. Lanzamiento de córner por parte de Aido, falla el meta y Javi mete el pie.

1-2. Minuto 62. Lanzamiento al larguero de Tomás y Bonnín

remata por la escuadra, libre de marcaje.

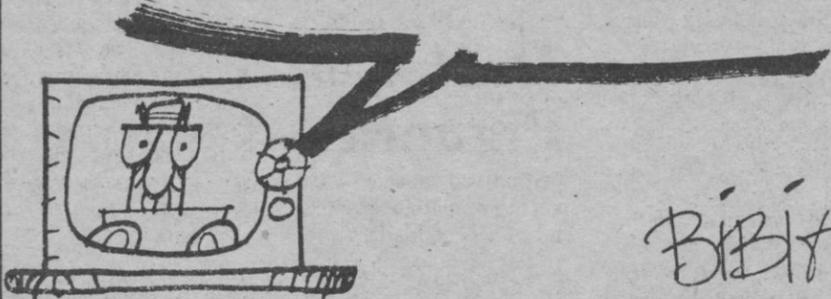
**Comentario:**

Partido interesante, pues uno de los dos equipos se jugaba el descenso, aunque todavía hay que esperar a los últimos encuentros. El Poblense vino a quitarse dos negativos de los cinco que tenía y lo logró, jugando muy bien en defensa y centro del campo, que es donde ha desarbolado a un Antequerano falto de ideas, aunque ha luchado durante todo el encuentro por remontar el marcador que le fue adverso.

Destacaron por el Antequerano Mañas, Azque. Por el Poblense, Tomás, Bonet y Berto.

Mallorca-1 Osasuna-1

NOTICIA DE SUMO INTERÉS. AUNQUE MUCHOS NO LO CREAN, PODEMOS JURARLO Y TENEMOS PRUEBAS QUE LO DEMUESTRAN; EL MALLORCA JUGÓ EN EL LUIS SITJAR

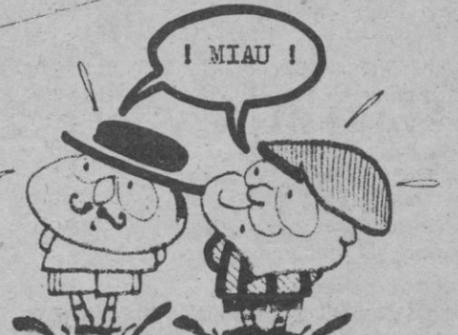


Bibity.

At. Bilbao-2 R. Sociedad-1  
El Bilbao, campeón de Liga.



ROOAR!!

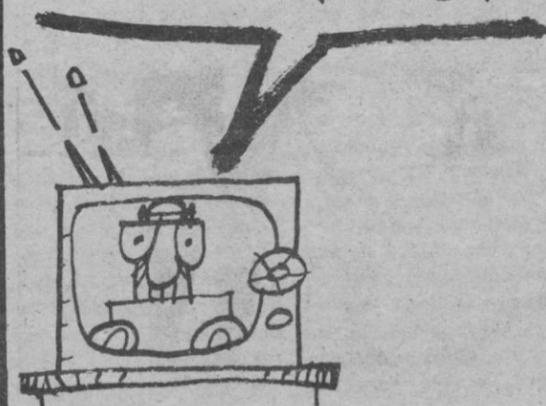


Cala Mallorca



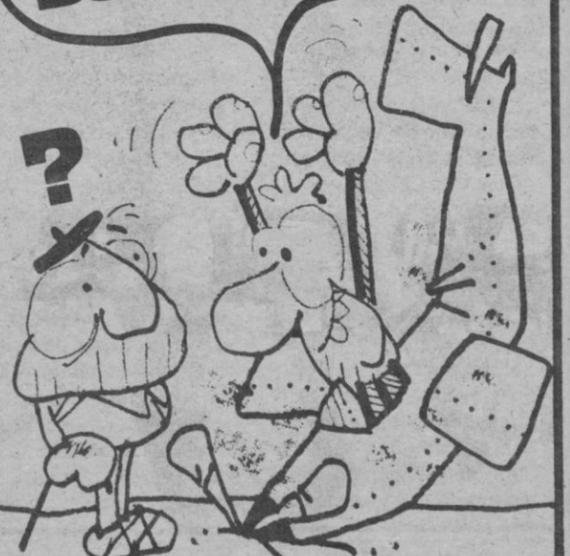
## Bibi-humor

PARA LA PRÓXIMA TEMPORADA, EL MALLORCA RECAUDARÁ FONDOS PARA CONSTRUIR EL PRIMER ESTADIO DE ACERO DE ESPAÑA.



Antequerano-1 Poblense-2

salvados!!



GRADAS

# Pasando del Mallorca y pendientes del campeón

MACIA RIERA

Francamente, más de uno, comenzando por mí mismo, se quedó sorprendido la tarde del domingo cuando pudo apreciar la entrada que registraba el Luis Sitjar. Último partido de liga con dos equipos ya descendidos a Segunda División, con un tiempo que amenazaba con descargar lluvia y todo ello en un estadio que está en estado ruinoso y sin embargo cerca de veinte mil espectadores se dieron cita en el Mallorca-Cádiz. Fue la entrada más floja de la temporada pero que nadie dude que en similares circunstancias no se habría registrado esta entrada en ningún campo de España.

En las gradas del Luis Sitjar estuvieron sentados algunos observadores del París-St. Germain y al decir de Marcel Domingo para estudiar las evoluciones de «Mágico» González y de «Rolo» Barrera. Lo del primero lo desconozco pero lo del segundo es seguro, bastaba ver la forma de jugar del argentino para darse cuenta de que pretendía gustarle a alguien; jugó como no lo había hecho en toda la temporada y por supuesto no faltó el comentario de un aficionado que categóricamente afirmaba «ahí se demuestra que este es uno de los que nos han tomado el pelo». Lamento decirlo pero coincido con su opinión.

En la tribuna superior las cinco primeras filas permanecieron vacías de público por aquello de la seguridad. El resto del campo estuvo casi totalmente apuntalado dando una impresión de derribo. El aspecto que

ofrecía el Luis Sitjar era de campo tercermundista, trabajo van a tener los responsables si como dijo Miguel Contestí quieren hacer una remodelación que permita su utilización durante veinte o veinticinco años más.

La tarde del domingo fue una tarde de despedidas, los dos equipos se despedían de Primera División y el árbitro, Jiménez Madrid, también puesto que alcanza la edad reglamentaria. Como han hecho otros dos compañeros suyos del colegio murciano estuvo también a punto de armarla. Menos mal que en el partido nada se jugaban los dos equipos y esto hizo que el público se inhibiese de su actuación, en la Primera parte hubo por lo menos tres entradas dignas de tarjeta amarilla y él no se enteró. Como siempre el espectador de turno tuvo el comentario oportuno: «antes se hablaba de murcianos con tono despectivo,



ahora cuando se dice murciano los mallorquinistas se ponen a temblar». Menos mal que la buena gente de Murcia sigue siendo amiga de nuestra tierra.

Si hay que ser sinceros habrá que reconocer que todo el interés de las gradas estuvo centrado en lo que iba diciendo el transitor y en los resultados que se reflejaban en el marcador simultáneo. Comenzó la cosa siendo campeón el Madrid pero los aficiona-

dos del equipo blanco no se fiaban, y con razón de lo que ocurriría en San Mamés. Llegó el gol de Liceranzu y todos dieron el título por adjudicado pero, así es el fútbol, giró la tortilla, marcó la Real y el campeón durante unos segundos fue el Barça que ganaba en el Manzanares, breve alegría blaugrana porque marcaba el Madrid y se volvía a convertir en el líder y al final nuevo giro y campeón el Athletic con el segundo gol de Liceranzu.

Con la adjudicación del título a los Leones de San Mamés llegó la desilusión de la hinchada madridista, la euforia de los bilbaínos y la desilusión, pero menos, de los barcelonistas que en su mayoría vieron compensado el fracaso de su equipo gracias al triunfo de los vascos. Lo de siempre.

Y, en definitiva, se cerró el gran circo. Ahora queda la Copa de la Liga, una competición sin ningún interés a menos que el Mallorca llegase a la final. So-

ñar no está prohibido.

Y ya saliendo del estadio escuchamos el siguiente comentario: «Muchas críticas a la tarea que desarrollaba Lucien Müller pero en estos momentos su equipo, el Mónaco está luchando por el título de liga francés. En estos momentos ocupa la segunda plaza empatado con el Burdeos que es el actual líder. A lo mejor si se le hubiese renovado otro gallo nos cantarían en estos momentos.



# Volver a empezar



Riado remata a la portería el último gol de Primera para el Mallorca. Culminaba así una formidable penetración de Gallardo.

## LORENZO RIPOLL

El titular, coincide con el de la película dirigida por Garci, que otuvo el Oscar. Debe aplicarse al Mallorca de ahora. Lo mejor del pasado... es que ya ha pasado. No tiene solución. Lo que pueda deparar el futuro está por ver. El presente es lo que importa.

Miguel Contestí, al que siempre he calificado como hombre muy afortunado, ha demostrado su capacidad para hacerse cargo de un club hundido en todos los aspectos y elevarlo a la máxima categoría, incluido el «milagro» del ascenso de la temporada pasada, gracias a una derrota absurda del Deportivo en campo propio —sólo necesitaba el empate para haber sido de Primera— frente a un modesto Rayo Vallecano, con un pie, ahora, en Segunda-B.

Pero no ha tenido la necesaria experiencia para conservar la categoría, imitando, sin quererlo, a los anteriores presidentes que han hecho historia (Jaime Rosselló), Juan de Vidal y Pablo Servera), si bien el primero de ellos tiene la satisfac-

ción de poder decir que no descendió al equipo, porque supo dimitir antes de que comenzara el rápido declive.

Si el ascenso se consiguió de manera afortunada, se hizo lo posible para reforzar la plantilla, fichándose a nombres que costaron mucho dinero, fallando la mayoría de ellos, contrastando el acierto de fichajes como el de Izquierdo, considerado modesto, que dio un magnífico rendimiento hasta que el infortunio lo apartó del equipo, siguiéndole en horas negras Sabido, rompiéndose la defensa. Luego, una serie de imponderables se han cebado sobre la plantilla, culminando con el inmerecido empate con el Valladolid de visitante, por lo que, lo que debía ser la reconquista de Primera, se convertía en el camino hacia el descenso.

Se había fichado a Koldo Aguirre, que como entrenador llevó al At. de Bilbao —hace siete temporadas— a la final de Copa, que perdió ante el Betis y a la final de la Copa Uefa, sucumbiendo ante la Juventus. No tuvo suerte. Se adaptó

mejor al momento mallorquinista el polémico Marcel Domingo. Todos conocen la trayectoria de las vicisitudes vividas.

Ahora, se ha llegado a un momento muy delicado, con dos opciones: una, que si la afición responde, el club continuará su línea descendente, hasta caer de nuevo en el pozo de las angustias, con todas sus consecuencias, como ha sucedido siempre que se ha producido un retroceso en la categoría. Otra, que se tenga como único objetivo demostrar que el equipo sí puede ser de Primera. Para ello es necesario ocupar plaza de ascenso. Puede lograrse, a fin de cuentas, conquistar de nuevo la categoría perdida, pero con una base que no ha tenido nunca.

Ha terminado una competición. El próximo domingo se inicia otra, que los jugadores deberán afrontar con ilusión sin el lastre de trece negativos, para demostrar que merecen la calificación de primer divisionarios, cosa que hasta ahora ha puesto en duda. La Copa de la Liga, de especial interés para los aficionados, puede ser un incentivo de cara a un futuro inmediato. Debe servir para que este Real Club Deportivo Mallorca sea una mera comparsa dentro del fútbol español. No soy de los que piensan que siguen en una mera adversarios menos cualificados. Un equipo que en 34 jornadas solo ha sido capaz de vencer en tres partidos no merece estar en Primera, pero si rectificar es de sabios, ahora presenta la gran oportunidad de demostrarlo.

Si la directiva acierta en conservar lo mejor de la plantilla y en los necesarios refuerzos, seguirá ocupando siempre plaza de ascenso, la afición continuará respondiendo. Que nadie lo ponga en duda ya que, lo mejor de las tres últimas temporadas, ha sido la gente que ha ocupado los banquillos del «Luis Sitjar». Esos millares de seguidores entusiastas, apasionados hacia sus colores, reproches hacia el palco presidencial, con respeto hacia el banquillo del técnico. Algo inusual en un campo de fútbol de categoría.

Volver a empezar...

Con la experiencia recogida. Con el objetivo de reconquistar lo que en ningún momento supo defender, pero que ahora adquiere otro significado. La unión mallorquinista debe prevalecer sobre las personas. El club es lo único importante. Aquellas, las personas, pasan: la entidad permanece.

Punto final a la liga.

Comienza la Copa de la Liga. Debe observarse otro aire en el conjunto decano, que sea la esperanza de cara al primer domingo de competición.

## Ficha

Estadio Luis Sitjar. La peor entrada de la temporada. Menos de la mitad de la capacidad de los graderíos. Tarde lluviosa.

Alineaciones:

Real Mallorca: García Mallo, Zuviría, (Juani, 67 minutos) Gallardo, Dacosta, Delgado, Orellana (Higuera, minuto 75), Verón, Armstrong, Riado y Barrera.

Cádiz: Jaro, Chano, Amarillo, Padilla, Voznik, Vilches, Mejías II (González, minuto 45), Mejiás I, Dieguito (Escobar, min 85), Yáñez.

Goles:

35 minutos. Gran jugada iniciada en la defensa, buena pared de Gallardo que se interna por la línea de banda, centra pasado y Riado remata fuerte y alto a la red (1-0).

60 minutos. Córner contra el portal de Cádiz que remata por bajo Francis.



Penalty claro en el área gáditana. No lo entendió así el árbitro.

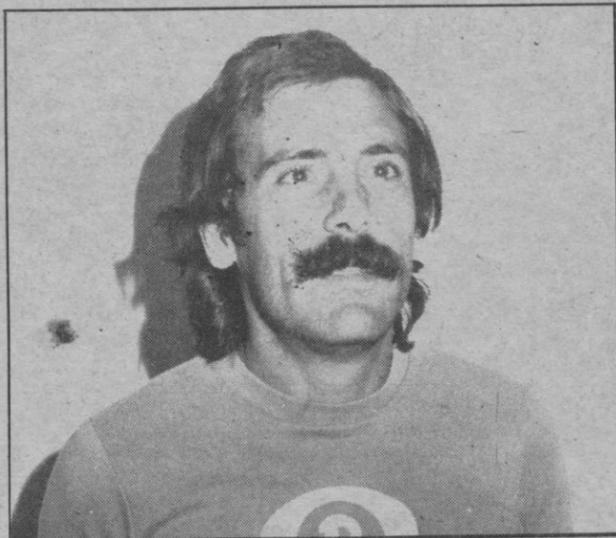
(Partido Mallorca-Cádiz - Fajé)

## Columna de honor

### Delgado



### Gallardo



### Armstrong



### Verón



### premio al mejor Copa REBSA

Gallardo, el veterano capitán mallorquinista, es quien se ha adjudicado este trofeo concedido al jugador cuya actuación conjunta haya sido más destacada a lo largo de la Liga.

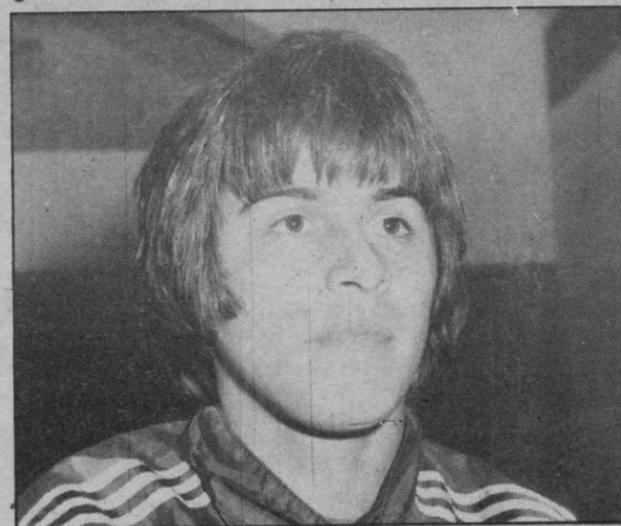
La puntuación para el Mallorca-Cádiz fue la siguiente:

- 7 Puntos: Gallardo, Orellana, Riado y Barrera
- 6: Mallo, Zuviría, Dacosta y Delgado
- 5: Verón y Armstrong
- 4: Amer

La clasificación final queda así:

- 182: Gallardo
- 175: Delgado
- 158: Zuviría
- 57: Armstrong
- 144: Izquierdo
- 140: Sabido
- 130: Riado
- 128: Martínez
- 124: Verón
- 102: Zubeldia
- 85: Barrera
- 84: Dacosta
- 64: Amer
- 57: Estella
- 55: Tirapu
- 52: Orellana
- 44: Juanito
- 33: Mallo
- 25: Higuera
- 24: Juani
- 14: García Jiménez

### y Barrera,



### goleadores: Premio Plater

También se registra un empate en el Premio Plater al máximo goleador. Armstrong y Barrera han conseguido respectivamente ocho tantos.

La clasificación final ha quedado así tras sumarle el gol conseguido a Riado:

- 8 goles: Armstrong y Barrera
- 4: Verón
- 2: Sabido y Riado
- 1: Zuviría, Martínez y Estella.

### ganan el Trofeo Graderío

Los jugadores Delgado y Verón han conquistado conjuntamente el Trofeo Graderío al jugador más regular al haber sido los dos componentes de la plantilla que en más ocasiones han sido alineados.

Amer ha alcanzado la distinción de jugador mallorquín más regular con diez partidos y el premio a la mejor labor fotográfica ha sido concedido a Pep Vicens de «El Día».

La clasificación final ha quedado de la siguiente forma.

- 2 partidos: Delgado y Verón.
- 0: Armstrong.
- 7: Gallardo.
- 6: Zuviría y Martínez.
- 5: Riado.
- 3: Izquierdo.
- 2: Sabido.
- 1: Barrera y Dacosta.
- 0: Zubeldia.
- 5: Estella.
- 1: Tirapu.
- 0: Amer.
- 0: Juanito.
- 7: Juani y Mallo.
- 5: Orellana.
- 5: Higuera.
- 2: García Jiménez.



Ultima formación del Mallorca en Primera División.

aje gráfico de COSME VIVES)

## TERCER TIEMPO

# Joanet: La Liga, problema de regularidad



## Domingo: El Mallorca, entre los ocho de Primera

No nos sorprendía nada el aspecto de la Sala de Prensa, había acudido bastante menos gente que en las jornadas que precedieron a esta triste y última que, de alguna manera, suponía la despedida de la no menos triste, en lo que se refiere a juego y resultados, temporada que ha supuesto el regreso a la Segunda División. Había menos curiosos, en la Sala de Prensa, y también faltaban muchos informadores, supongo que lo eran, que habían acudido a lo largo de la temporada, y que ayer, pensando que al estar descendidos los dos equipos, Cádiz y Mallorca, no les interesaba lo que pudiesen manifestar sus técnicos.

Si malo fue el partido, algo de «desajuste», podríamos decir, hubo en la llegada de los técnicos. Tardaron más de lo habitual, pienso que nadie les avisaba, el propio, en éste caso, «reajuste» de la Directiva, nos hizo esperar más de lo acostumbrado, y cuando ya nos disponíamos a marcharnos, llegó el gerente, Antonio Calderón y anunciaba la presencia de Marcel Domingo.

El técnico francés, ya anticipaba, antes de sentarse en el habitual lugar asignado, que se encontraba allí como amigo, y nada más.

Bien trajeado, con corbata, explicaba que su indumentaria, no la habitual tras los partidos, no se debía más que, a que partía hacia Francia, para resolver asuntos particulares.

No por la presencia de los directivos del París Saint Germain. En absoluto, ellos están aquí para ver jugadores, entre ellos a Barrera y Mágico González.

En estos momentos, se interrumpe, por primera vez, la charla con Marcel,

que estaba como amigo, y parece ser que le va a sustituir Lorenzo Serra Ferrer, que brilló por su ausencia, no le debía interesar las preguntas que le queríamos hacer o acaso el interés le faltaba en responder a la pobreza del juego exhibido por su equipo. Vuelve a tomar asiento, Marcel Domingo, y continúa la charla entre amigos, que nuevamente quedó recalado por el técnico galo.

—Como amigo (empieza diciendo, tras la pausa obligada), se pudo ganar el partido, pero el gol del Cádiz, llegó porque no se realizó bien la táctica del fuera de juego, ya que un jugador del Mallorca, se quedó. Ha sido un fallo por nuestra parte.

—Marcel, son sinceridad, el Mallorca se ha merecido por juego el descenso?

—Yo veo al Mallorca, por su juego, entre los ocho primeros de la División. Ha sido un buen equipo, cuando ha salido completo, con Sabido, Izquierdo, desde que estoy aquí, no se ha

perdido partido alguno, y hoy, se ha luchado oero ha faltado tranquilidad, ahora nos prepararemos de cara a la Copa de la Liga.

Y así finalizaba la charla «entre amigos», con Marcel Domingo, que partía hacia Francia.

Benito Joanet, hombre sincero y caballero en su

trato, atento siempre para con los informadores, y así se lo hicimos saber:

—Me alegra que me diga eso, porque lo único que trato es de exoresarme con la mayor sinceridad.

—Esta tarde se ha dado, un enfrentamiento, por decirlo de alguna manera, entre dos técnicos que, anteriormente, habían sido guardametas.

—Sí, coincide ese dato que Ud. me dice, y además algo anecdótico, y es que, cuando Marcel Domingo era guardameta del Español, fui su discípulo porque en el mismo club, como juvenil.

El entrenador del Cádiz, habla con mucha claridad, y es lo suficientemente objetivo en el análisis del encuentro, además de estar

contento en el club y con la plantilla de que dispone.

Le hablo de que los entrenadores, él mismo, siempre dicen que el equipo, sus jugadores, han luchado, peleado y corrido durante el encuentro, pero nunca se habla de juego.

—En cuanto a juego, creo que el Cádiz, hablo siempre de mi equipo, ha hecho bastante durante el primer tiempo, en el segundo, estuvo dominado por el Mallorca. Pienso que el empate, ha sido un resultado justo.

—¿Y justo ha sido el descenso del Cádiz?

—La liga, es problema de regularidad, y si nos encontramos allá abajo, se debe, a lo que ha hecho cada uno.

—¿Su situación en el Cádiz?

—Hace unos días que he renovado.

—¿Se marchan algunos jugadores?

—No, toda la plantilla es del Cádiz, excepción hecha del portero Celadrón, que es cedido. Estoy contento en el Cádiz, y con los jugadores que integran el conjunto, el Cádiz, últimamente ha venido haciendo juego y buen fútbol. En general, y volviendo a lo que antes me dijo del juego en los partidos, y generalizando, quiero decir que debiera existir más profesionalidad, no me refiero al tiempo de los partidos, sino al que transcurre durante la semana. También quiero añadir, que hablaba con un entrenador francés, y me decía, el gran problema es la necesidad de resultados, y lo que es peor, en segunda ocurre lo mismo.

—Entonces contento con su plantilla...

—Así es. Pienso que ascenderemos la próxima temporada, hasta el punto, que si valiese, firmaba en blanco, si el equipo no asciende, no cobro. Son unos jugadores, los del Cádiz, en los que por disciplina, por trabajadores y por responsabilidad, confío en ellos.

Y así, finalizaba la que ha supuesto, por el momento, última entrevista, en lo que se refiere, a la militancia del Real Club Deportivo Mallorca, en la división de honor.



Hipódromo

# Reunión aceptable

XISCO R. LIROLA

No fue una jornada de las denominadas perfectas, emocionantes..., etc. Muchos condicionantes e impedimentos estuvieron en contra del normal desenlace de dicha reunión hípica. No cabe duda que el tiempo, la falta de público, y el último partido de Liga condicionaron un programa muy cotidiano, y con una distancia muy apetecible para el

aficionado que quiera disfrutar de carreras rápidas.

Destacar primordialmente la carrera de los potros de tres años que dieron un espectáculo algo insólito, ya que los favoritos de la carrera, apenas dieron muestras de su categoría. Imponiéndose claramente Frontón. Potro que a priori no tenía ninguna opción al triunfo. Otro de los hechos más relevantes de la reunión fueron

las marcas conseguidas en la mayoría de las carreras. Habría que calificarlas de buenas, especialmente las conseguidas en la quinta, sexta y octava del programa; oscilando entre 1-23-6 y el 1-22-1.

Otros hechos significativos de la reunión fue el dudoso tercer lugar de Alexis. Cuando todo parecía que iba a realizarse su distanciamiento a escasos metros de la meta. Los comisarios hicieron la

«vista gorda», y Alexis se adjudicó el tercer lugar. Por otro lado, la inexplicable retirada de Hermite cuando se habían iniciado las apuestas en esta carrera. Todo ello motivó un pequeño revuelo tanto en apuestas como en apostantes. Ciertamente que este tipo de acciones debería erradicarse de una reunión, ya que desacredita de alguna forma al hipódromo, y éste no es el culpable de estos



hechos. En verdad que deberían sancionar estas acciones.

3º Fum Mora a 1,25,8.

4ª carrera

1º Zambra a 1,26,6.  
2º Bétanat a 1,25,6.  
3º Altivo a 1,25,6.

Ibiza:

Gran éxito en la inauguración del nuevo hipódromo. Mucha gente tuvo que quedarse fuera del recinto, ya que todas las plazas quedaron cubiertas.

5ª carrera:

1º Irradiant de Missy a 1,23,6.  
2º Carlowitz Khan a 1,22,7.  
3º Valiant a 1,21,7.

Resultados:

1ª carrera:

1º Espléndido a 1,29,7.  
2º Erly Power a 1,27,6.  
3º Eolo Royer a 1,27,8.

6ª carrera:

1º Jahve a 1,22,6.  
2º Urania B. a 1,23,2.  
3º Alexis a 1,23,2.

2ª carrera:

1º Dino Hanover a 1,25,0.  
2º Brinca Mora a 1,25,2.  
3º Carolina Mayo a 1,25,3.

7ª carrera:

1º Eneiba a 1,26,8.  
2º Ancali Dior a 1,27,0.  
3º Tina Hanover Y. a 1,27,1.

3ª carrera:

1º Frontón a 1,26,2.  
2º Fandy Power a 1,25,8.

8ª carrera:

1º Alex C.B. a 1,22,1.  
2º Ali Wamba a 1,23,1.  
3º Edit Royal a 1,23,6.

(Fotos: LIROLA)



## Sorteo fase ascenso a III División

Gabriel Genovart

Hospitalet (Ibiza) - Escolar.

Ayer tarde, en la Federación Balear de Fútbol, tuvo lugar el sorteo correspondiente a la liguilla de ascenso a Tercera División nacional, entre los seis primeros equipos clasificados en la Regional Preferente, junto con los campeones de Menorca y de Ibiza, lo que hace un total de ocho conjuntos.

Las fechas señaladas para disputar esta fase de ascenso, son: 6-13-20 y 27 de mayo y 3 y 10 de junio.

Después de verificarse el sorteo, los equipos han quedado en emparejados de la siguiente forma, en la primera jornada:

Grupo «A»

Alaró - Montuiri.

Grupo «B»

Cade-Paguera-Recreativo La Victoria. Andraitx - At. Ciudadela.

Los encuentros igualmente de ascenso entre los equipos subcampeones, se celebrará los días 17 y 24 de junio. El vencedor, ascenderá igualmente a Tercera División.

Se trata de la reválida para los equipos de Regional Preferente. Han luchado durante un largo campeonato para llegar a esta liguilla, que es el punto que todos ansían militar en categoría nacional, aunque este privilegio esté reservado sólo a unos pocos.

Sobre el tema, seguiremos ocupándonos en ediciones próximas.

**1984**  
Año Nacional de Amor al Hijo  
Año Nacional de Amor al Niño

**PROTEGER AL NIÑO  
ES PREPARAR UN FUTURO  
DE PAZ**

**SI LOS NIÑOS TE IMPORTAN  
SI TU HIJO TE IMPORTA, ORIENTATE**

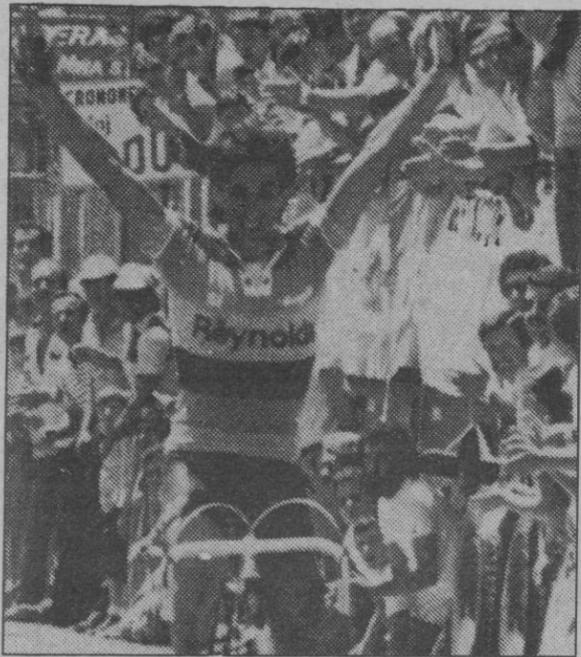
Escribe a **Filium**  
Apartado de Correos 2421,  
Madrid

Campaña Estatal contra el Maltrato al Niño  
Auspicio Ministerio de Trabajo y Seguridad Social  
Secretaría General para la Seguridad Social  
Dirección General de Acción Social

Agradecemos la publicación gratuita de este anuncio

Vuelta Ciclista a España

# Sigue el dominio extranjero



OVIEDO, (Efe).— El belga Guido Van Calster, del equipo Tongo, se ha impuesto en la decimotercera etapa de la Vuelta Ciclista a España, disputada hoy entre Cangas de Onis y Oviedo de 170 kilómetros de recorrido, en los que ha invertido un tiempo de 4-31-45 a 37,534 Km-h. El francés Eric Caritoux conserva el primer puesto en la clasificación general.

Ian Calster, primero en la clasificación de la regularidad, batió en el sprint a sus compañeros de fuga, José Navarro, Julián Gorospe, Vicente Belda y Angel Arroyo, que precedieron en meta al belga Jos Lieckens, cabeza del pelotón, en siete segundos.

Mariano Bayón protagonizó hoy la principal escapada al salir del pelotón en el kilómetro 46 y llegar a contar con una ventaja máxima de 7-20 a su paso por Luanco, kilómetro 99 de carrera y que pudo ser mayor de no haber sido por una caída que sufrió poco antes, en el avituallamiento de Candas, debido a lo resbaladizo del suelo, a causa de la lluvia que cayó desde que los corredores tomaron la salida hasta Luanco.

En el ascenso al puerto de la Reigada, de segunda categoría, situado a 43 kilómetros de la meta, la ventaja fue disminuyendo y por la cima era de 2-06 sobre el pelotón encabezado por José Luis Laguña, por delante del líder de la monta-

ña, Felipe Yáñez, al que arrebató otro punto.

Antes de iniciarse el ascenso a la última dificultad montañosa de la jornada, el puerto de Santa Marina, de tercera categoría, la ventaja de Bayón era de 2-10, pero sería rápidamente alcanzado y a partir de ese momento se iban a producir varios intentos para salir del pelotón, fructificando el producido por Vicente Belda, que se llevó a su rueda a Gorospe, Arroyo, Navarro y Van Calster.

Por la cima del puerto, a tan solo cinco kilómetros de la meta, Vicente Belda demarra y pasa en primera posición seguido de Van Calster y Arroyo. En el descenso del puerto, primero será Belda el que intente dejar a sus compañeros de fuga, y más tarde lo intentará Arroyo tirando con fuerza, tratando de castigar a Van Calster con miras al sprint final, pero el belga no se deja sorprender y será el mismo el que propicie en ambas ocasiones la unión del grupo de escapados.

## Ayer ganó el belga Van Calster

En la meta Van Calster se impoñdría con toda facilidad por delante de Navarro, Gosrospe y Belda, con Arroyo a cinco segundos y Lieckens a siete, encabezando el pelotón.

Mañana se disputará la decimocuarta etapa de la Vuelta entr Lugonés y Monte Naranco, individual contra-reloj, de 12 kilómetros. La salida se dará en orden inverso a la clasificación general con intervalos de un minuto y de dos para los veinte primeros clasificados. El primer corredor tomará la salida a las 13,30 y el último a las 15,50 horas, estando prevista la llegada de éste a las 16,10.

### Clasificación de la etapa

1. Van Calster (Bel-del Tongo), 4h.31:45.
2. Navarro (Zor), m.t.
3. Gorospe (Reynolds), m.t.
4. Belda (Kelme), m.t.
5. Arroyo (Reynolds), a 5s.
6. Lieckens (Bel.-Safir), a 7s.
7. S. Cueva (Hueso), m.t.
8. Van Haerens (Bel.-Safir), m.t.
9. Dejonckheere (Bel-Teka), m.t.
10. Van Bravant (Bel-Tonnissteiner), m.t.
11. Angoitia (Hueso), m.t.
12. Vitali (Ita-del Tongo), m.t.

13. Iglesias (Kelme), m.t.
14. Martinelli (Ita-Alfa Lum), m.t.
15. Bertin (Fra-Dormilon), m.t.
16. Natale (Ita-del Tongo), m.t.
17. Colijn (Bel-Safir), m.t.
18. Clerc (Fra-Skil), m.t.
19. Pollentier (Bel-Safir), m.t.
20. Maccali (Ita-Alfa Lum), m.t.

### La etapa del domingo

1. Dietzen (RFA-TEKA), 5 h. 48-11.
2. Caritoux (FRA-Skil), m.t.
3. A. Fernández (Zor) a 2.
4. Gorospe (Reynolds) a 8.

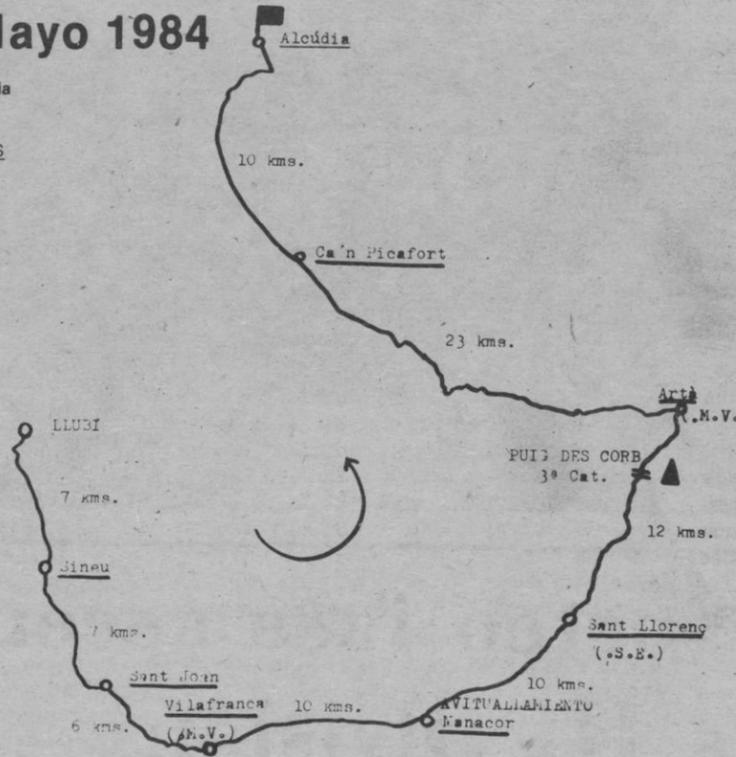
5. Jiménez (COL-Teka), a 32.
6. Chozas (Zor), a 36.
7. Bagot (FRA-Skil), a 55.
8. Lejarreta (Alfa Lum) a 55.
9. Laguña (Reynolds) a 55.
10. Pujol (Fueso) a 59.
11. De la Peña (Hueso) a 1-04.
12. Corredor (COL-Teka) a 1-18.
13. Van Calster (BEL-Del Tongo) a 1-24.
14. Pino (Zor) a 1-24.
15. Delgado (Reynolds) a 1-29.
16. Mujika (Orbea) a 1-29.
17. Belda (Kelme) a 1-35.
18. Coll (Teka) a 1-49.
19. R. Magro (Zor) a 1-49.
20. Pollentier (Bel-Safir) a 2-08.

# Hoy termina la Semana Ciclista a Mallorca

## 5ª Etapa - 1 de Mayo 1984

Llubi - Alcúdia

POBLACION	HORARIO	KILOMETROS
LLUBÍ	9.30	0
SINEU	9.43	7
SANT JOAN	9.56	14
VILAFRANCA	10.08	20
MANACOR	10.28	30
SANT LLORENC	10.48	40
ARTÀ	11.10	52
CA'N PICAFORT	11.50	75
ALCÚDIA	12.10	85



### Garantía de escándalo

## Franco Martínez dirigirá la final de Copa

La final de Copa del Rey, debe ser dirigida por un árbitro internacional.

José Plaza ha impuesto el nombre de Franco Martínez, de «grato» recuerdo para los mallorquistas, para que sea el director de la contienda entre el F. C. Barcelona y el At. de Bilbao.

Es toda una garantía de escándalo. Habrá que estar atentos, el sábado, además de las jugadas de los futbolistas, a las cesiones del árbitro murciano.

¡Increíble, pero cierto!  
¿Cómo es posible que hayan dado el visto bueno el Barça y el Athletic?

Claro que a lo mejor ni les han consultado.

Finaliza hoy la Semana Ciclista a Mallorca, que con tanto éxito se viene desarrollando en la mayoría de carreteras de nuestra isla. Una buena organización y una lucha continua de los ciclistas de categoría juvenil.

El domingo, el catalán Mauri, bien arropado por sus compañeros de equipo, resistió los continuos intentos de batalla, iniciados en Selva. Pero en el trío de escapados figuraba siempre el líder, junto con Ruiz y Ramis.

Mauri se impuso en la meta de Palma, seguido de Ramis y de Ruiz.

La clasificación general, quedaba así:

- 1.- Melchor Mauri (Tona), 8-21-42.
- 2.- Guillermo Ramis (2 Perellons) 8,23,15.
- 3º Antonio Caldentey (Murense Marratxí) 8,25,58.
- 4.- Agustín Ruiz (Charro Salamanca).
- 5.- Jaime Tomás (Murense Marratxí).
- 6.- Miguel Basco (C. Ciclista Barcelona)

- 8,27,41.
  - 7.- Bartolomé Munar (Murense Marratxí) 8,27,41.
  - 8.- Iñaki Murua (Peugeot San Sebastián) 8,28, 05.
  - 9.- Juan Carlos Reina (C.C. Barcelona) 8,28 53.
  - 10.- Juan Carlos Jiménez (Dormilón) 8,29,19.
- En total 68 clasificados.

### Equipos

- 1º Murense Marratxí 25,20,51.
- 2º Peugeot de San Sebastián 26,26,59.
- 3º Club ciclista Barcelona 25,31,26.

### Montaña

- 1º Melchor Mauri 52 puntos.
- 2º Agustín Ruiz 46.
- 3º Guillermo Ramis 39.

### Metas volantes

- 1º Guillermo Ramis 6 P.
- 2º Francisco Soler 6 P.

**Primera División**

At. Madrid, 1 — Barcelona 2  
Sevilla, 3 — Salamanca, 2  
Osasuna, 1 — Zaragoza, 4  
Mallorca, 1 — Cádiz, 4  
At. Bilbao, 2 — R. Sociedad, 1  
Murcia, 3 — Valencia, 3  
Gijón, 2 — Málaga, 0  
Valladolid, 1 — Betis, 0  
Español, 1 — R. Madrid, 2  
Campeón: A. Bilbao

AT. BILBAO	34	20	9	5	53	30	49	*15
R. Madrid	34	22	5	7	59	37	49	*15
Barcelona	34	20	8	6	62	28	48	*14
At. Madrid	34	17	8	9	53	47	42	*8
Betis	34	17	4	13	45	40	38	*4
R. Sociedad	34	14	9	11	43	35	37	*3
Zaragoza	34	12	11	11	50	41	35	*1
Sevilla	34	13	8	13	42	43	34	
Málaga	34	11	11	12	41	35	33	-1
Español	34	10	13	11	42	44	33	-1
Murcia	34	10	12	12	42	38	32	-2
Valencia	34	12	8	14	45	47	32	-2
Gijón	34	11	8	15	38	47	30	-4
Valladolid	34	11	7	16	44	60	29	-5
Osasuna	34	11	6	17	30	44	28	-6
Cádiz	34	6	10	18	36	51	22	-12
MALLORCA	34	3	15	16	27	56	21	-13
Salamanca	34	5	10	19	30	59	20	-14

**Segunda División**

Palencia, 1 — Oviedo, 1  
Las Palmas, 3 — R. Vallecana, 0  
Castilla, 1 — Hércules, 1  
Huelva, 2 — Bilbao At., 1  
Celta, 1 — Cartagena, 1  
Castellón, 0 — Coruña, 0  
Algeciras, 2 — Santander, 0  
Elche, 2 — At. Madrileño, 1  
Linares, 0 — Barcelona At., 1  
Granada, 2 — Tenerife, 1

BILBAO AT.	34	18	10	6	56	34	46	*12
Castilla	34	17	10	7	61	41	44	*10
Santander	34	16	11	7	51	34	43	*9
Hércules	34	14	13	7	40	30	41	*7
Elche	34	15	9	10	59	38	39	*5
Celta	34	13	11	10	41	34	37	*3
Granada	34	13	10	11	36	32	36	*2
Castellón	34	13	8	13	42	51	34	
Barcelona At.	34	12	10	12	50	45	34	*2
Las Palmas	34	12	10	12	43	46	34	
Coruña	34	11	11	12	32	34	33	-1
Oviedo	34	12	9	13	41	44	33	-1
Huelva	34	10	12	12	29	44	32	-2
Algeciras	34	9	12	13	31	38	30	-4
At. Madrileño	34	10	9	15	56	58	29	-5
Tenerife	34	9	10	15	49	46	28	-6
Cartagena	34	7	14	13	31	42	28	-6
Linares	34	9	10	15	33	49	28	-6
Palencia	34	8	11	15	30	43	27	-9
R.Vallecana	34	6	12	16	30	48	24	-10

**Segunda División B**

Lérida, 0 — Avilés, 0  
Huesca, 2 — Sporting, 0  
Endesa, 2 — Sestao, 0  
Compostela, 3 — Baracaldo, 1  
Ferrol, 2 — Arosa, 0  
Figueras, 1 — Osasuna Prom., 0  
S. Sebastián, 0 — Sabadell, 0  
Alavés, 0 — Andorra, 0  
Erandio, 1 — Binefar, 1  
Logroñés, 3 — Tarragona, 1

LOGROÑÉS	34	19	8	7	63	24	46	*12
Sabadell	34	17	11	6	66	27	45	*11
Alavés	34	18	8	8	53	30	44	*10
Tarragona	34	18	7	9	52	33	43	*9
Sestao	34	17	7	10	52	32	41	*7
Figueras	34	17	7	10	49	44	41	*7
Binefar	34	16	7	11	43	32	39	*7
S. Sebastián	34	14	10	10	39	38	38	*4
Andorra	34	13	11	10	46	36	37	*3
Osasuna Prom.	34	14	7	13	34	35	35	*1
Lérida	34	12	10	12	44	37	34	-2
Sporting At.	34	14	5	15	41	40	33	-1
Endesa	34	11	9	14	37	45	31	-3
Arosa	34	11	8	15	37	55	30	-4
Compostela	34	10	10	14	35	47	30	-4
Avilés I.	34	10	6	18	43	62	28	-8
Erandio	34	9	7	18	37	61	25	-9
Baracaldo	34	9	6	19	39	67	24	-10
Huesca	34	9	5	20	32	58	23	-11
Ferrol	34	3	9	22	21	67	15	-19

**MARCADOR**

C. Sotelo, 1 — Lorca, 0  
Alcalá, 1 — Jaén, 1  
Hospitalet, 0 — Albacete, 0  
Alcoyano, 0 — Linense, 3  
Antequerano, 1 — POBLENSE, 2  
Ceuta, 2 — Badajoz, 0  
Jerez, 1 — Talavera, 0  
Portuense, 2 — Córdoba, 0  
Aragón, 3 — Zamora, 0  
Parla, 5 — IBIZA, 2

JAEN	34	18	8	8	59	38	44	*10
Lorca	34	17	9	8	44	25	43	*9
C. Sotelo	34	18	5	11	52	31	41	*5
Alcalá	34	17	6	11	49	37	40	*6
Alcoyano	34	15	9	10	52	41	39	*5
Badajoz	34	17	5	12	34	26	39	*5
Albacete	34	15	9	10	45	33	39	*5
Jerez	34	15	9	10	46	35	39	*5
Parla	34	12	11	11	44	45	35	*1
Linense	34	13	7	14	48	52	33	-1
Aragón	34	13	6	15	43	42	32	-2
Ceuta	34	11	10	13	39	44	32	-2
POBLENSE	34	11	9	14	38	37	31	-3
Talavera	34	9	13	12	33	39	31	-3
Hospitalet	34	10	11	13	31	42	31	-3
Portuense	34	11	9	14	32	46	31	-3
Antequerano	34	13	3	18	36	46	29	-5
Zamora	34	12	5	17	27	37	29	-3
IBIZA	34	5	11	18	29	52	21	-13
Córdoba	34	6	9	19	26	56	21	-13

**Tercera División**

Murense, 1 — At. Baleares, 0  
Ses Salines, 1 — Felanitx, 1  
Portmany, 2 — Xilvar, 1  
Porto Cristo, 4 — Alaior, 3  
Artá, 4 — Binissalem, 2  
Margaritense, 1 — R. Mallorca, 2  
Sp. Mahonés, 4 — Manacor, 0  
Badia, 1 — Santanyí, 0  
Porreres, 4 — Constancia, 0  
Ferrerías, 0 — Calviá, 0

MANACOR	34	22	5	7	71	31	49	*15
Badia	34	21	7	6	58	29	49	*15
Constancia	34	20	8	6	62	29	48	*14
Murense	34	19	7	8	62	46	45	*11
At. Baleares	34	16	12	6	48	24	44	*10
Sp. Mahonés	34	18	8	8	59	35	44	*10
Portmany	34	17	8	9	61	38	42	*8
Mallorca	34	15	11	8	52	33	41	*7
Porreres	34	14	8	12	53	43	36	*2
Alaior	34	23	7	14	43	45	33	-1
Margaritense	34	13	6	15	43	50	32	-2
Ferrerías	34	11	10	13	38	34	32	-2
Porto Cristo	34	10	8	16	44	60	28	-6
Felanitx	34	10	7	17	48	56	27	-5
Ses Salines	34	7	10	17	37	75	24	-10
Calviá	34	9	6	19	51	66	24	-10
Artá	34	9	6	19	30	52	24	-10
Xilvar	34	8	7	19	27	62	23	-11
Santanyí	34	5	12	17	38	71	22	-12
Binissalem	34	4	4	26	28	74	12	-22

**Regional Preferente**

Arenal, 3 — Rotlet, 0  
Ca'n Picafort, 1 — Cultural, 1  
Esporles, 4 — Campos, 2  
Escolar, 2 — Andratx, 0  
España, 2 — Petra, 1  
Cade, 1 — Llosetense, 1  
Montuiri, 3 — J. Bunyola, 0  
Pollença, 2 — Alaró, 0  
Rtvo. La Victoria, 3 — Cardessar, 1

ALARO	34	21	7	6	68	30	49	*15
Andratx	34	18	10	6	52	33	46	*12
Cade	34	17	8	9	72	50	42	*8
Montuiri	34	15	10	9	53	42	40	*6
Escolar	34	13	12	9	44	34	38	*4
Rtvo. La Victoria	34	14	10	10	49	50	38	*4
Cultural	34	12	12	10	44	45	36	*2
Esporles	34	13	10	11	64	53	36	*2
Llosetense	34	10	12	12	40	41	32	-2
Arenal	34	12	8	14	48	45	32	-2
Pollença	34	10	12	12	44	46	32	-2
Campos	34	10	11	13	43	48	31	-3
Cardessar	34	10	10	14	45	50	30	-4
España	34	9	12	13	36	38	30	-4
Ca'n Picafort	34	7	15	12	37	47	29	-5
Petra	34	11	6	17	37	61	28	-6
J. Bunyola	34	7	10	17	52	76	24	-10
Rotlet	34	7	5	22	39	78	19	-15

**Primera Regional**

A. Llubí, 2 — Génova, 2  
At. Rafal, 1 — Sant Jordi, 1  
Sóller, 3 — Juve, 0  
La Real, 2 — Soledad, 3  
Algaida, 3 — Molinar, 1  
Independiente, 4 — V. de LLuc, 2  
Son Roca, 2 — Alquería, 3  
Alcudia, 7 — Lluçmajor, 1  
S. Cotoneret, 2 — J. Sallista, 0

SOLLER	30	19	8	3	69	16	46	*16
Alcudia	30	16	10	4	61	27	42	*12
Soledad	30	17	4	9	65	46	38	*8
V.de Lluç	30	17	2	11	64	40	36	*4
Sant Jordi	30	15	6	9	49	34	36	*8
Independiente	30	16	4	10	57	50	36	*6
Alquería	30	14	7	9	44	29	35	*3
At. Rafal	30	13	8	9	59	34	34	*4
Juve	30	13	7	10	50	46	33	*3
Algaida	30	14	5	11	48	43	33	*3
La Real	30	11	8	11	41	31	30	
J. Sallista	30	11	7	12	36	37	29	-3
Son Roca	30	10	6	14	44	59	26	-4
Génova	30	11	2	17	50	69	24	-4
Son Cotoneret	30	9	4	17	36	58	22	-8
Molinar	30	6	6	18	31	70	18	-14
A. Llubí	30	5	5	20	30	74	15	-15
Lluçmajor	30	1	5	24	26	97	7	-21

**L. Nacional Juvenil**

Algemesí, 1 — Español, 2  
Sabadell, 4 — SAN CAYETANO, 4  
Castellón Atco., 4 — La SALLE, 1  
R. MALLORCA, 5 — Figueras, 3  
Valencia, 4 — Turo Peira, 3  
Trajana, 2 — Castellón, 1  
Barcelona At., 8 — Europa, 1  
Damm, 1 — CIDE, 0  
Campeón: VALENCIA

VALENCIA	32	21	6	5	73	38	48	+14
Castellón	32	18	6	8	65	27	44	+12
Español	32	16	11	5	53	37	43	+11
Damm	32	16	4	12	63	46	36	+6
LA SALLE	32	14	7	11	41	36	35	+5
Barcelona At.	32	15	4	13	65	53	34	+2
MALLORCA	32	10	13	9	43	53	33	+1
AT. CIUADELA	32	12	9	11	35	47	33	+1
CIDE	32	13	6	13	34	48	32	
Trajana	32	12	6	14	59	62	30	-2
SAN CAYETANO	32	12	5	15	57	62	29	-3
Algemesí	32	11	6	15	44	45	28	-4
Sabadell	32	9	8	15	44	48	26	-6
Europa	32	6	13	13	42	60	25	-7
Turo Peira	32	9	7	16	51	70	25	-7
Castellón At.	32	8	6	18	43	59	22	-10
Figueras	32	8	4	20	40	62	20	-12

**La quiniela ganadora**

At. Madrid-Barcelona

## Baloncesto

# Patronato y Escolapias, campeones de Minibasket

## ● Graduada venció a Santa Mónica



Equipo de minibasket del Santa María

ANTONIO PUJOL

Finalizó la fase final del Campeonato de Mallorca de Minibasket, en masculino y femenino y ha sido necesaria esta última jornada para conocer a tres de los cuatro clasificados para la fase final de Baleares que se disputará en Palma la próxima semana.

En masculinos, el Patronato-Graduada salvó su encuentro frente al San Agustín con una victoria y confirmó su título de Mallorca y le acompañará en la fase el San José B, al lograr vencer al Cide por diez puntos, con lo que se clasificaba en segundo lugar.

En femeninos, se enfrentaban Santa Mónica y Escolapias, que se jugaban el orden de clasificación, ya que los dos estaban clasificados. El encuentro fue muy disputado, bien jugado por parte de ambos equipos y después de ir venciendo siempre Santa Mónica, por escaso margen, y con un punto a favor, a falta de un segundo, Escolapias conseguía una canasta desde el centro de la pista y además de la victoria mínima, le daba el título de Mallorca, por lo que juntamente con Santa Mónica, jugarán la fase final.

### Trofeo Jorge Juan

En el Trofeo Jorge Juan, bastante normalidad, aunque es de justicia destacar esta inesperada victoria del Graduada sobre Santa Mónica, que sin duda constituye la sorpresa de la jornada y hasta podríamos decir de

la temporada.

En senior masculino y en su Grupo A, victorias claras de los dos favoritos, como eran el Molinar frente al Escolar y el San José en Campos, mientras que en el B, La Salle lograba su primera victoria, frente al Sa Pobla, que firmó bajo protesta, por entender que La Salle no había inscrito en acta los cinco jugadores senior reglamentarios. El Ramón Llull, en senior femeninos, vencía en San Lorenzo y no creemos tenga dificultad para hacerse con el primer puesto, como ya hiciera en el Campeonato.

En junior femenino, el J. Mariana logró imponerse en su visita al Santa María, aunque es el Jovent-Cimsa el más calificado para hacerse con el Trofeo.

En juvenil masculino, fue vencido el Patronato en Santa María y por la mínima, aunque debemos tener en cuenta que los de la Avenida participan en esta categoría con su equipo infantil, siendo el San José A, vencedor del Lluchmayor, el que se mantiene imbatido.

El San Agustín, en el Grupo B, es el que manda, sin ninguna derrota y más que seguro clasificado.

En juvenil femenino y en su grupo A, es el Joan Ca-

pó, el favorito, aunque ello no quiere significar que tenga el primer puesto asegurado.

En el grupo B, ya hemos citado la derrota del Santa Mónica. Un Santa Mónica que tres días antes se imponía con claridad a su más directo rival, el Español y el sábado era vencido por un Graduada, que lo hacía con todo merecimiento y por una diferencia de siete puntos lograda con toda justicia, y que terminaba con la imbatibilidad del Santa Mónica, después de veintisiete victorias consecutivas.

En infantil masculino, el San José sigue imbatido, destacando esta derrota del Graduada en Sa Pobla y en femeninos, el San José A es el que cuenta con todas las posibilidades, si bien todavía faltan muchos encuentros para llegar al final.

Por lo que respecta al Grupo B, mayor igualdad casi imposible, ya que excepto el Campos, que cuenta con dos derrotas, todos los demás solamente cuentan con una, lo que puede dar una idea de lo difícil que habrá de resultar conseguir el primer puesto.

Foto Terrades

### Voleibol

## La Superliga para el Son Amar

Xisco R. Lirola

La denominada «Superliga» de voleibol no ha ofrecido, por el momento, ninguna dificultad al equipo mallorquín del Son Amar. De los tres partidos jugados por el Son Amar en el Polideportivo Vallhermoso, tan sólo cedió un sólo set al equipo del Sanitas. De seguir con este ritmo indudablemente el título caerá en poder de los mallorquines.

Ahora habrá que esperar los resultados de los encuentros a celebrar en el terreno del Atlético de Madrid, Sanitas y finalmente en el Palacio Municipal de Deportes de Palma.

### Clasificación:

Son Amar	9	9	0	18
Sanitas	9	5	4	14
At. Madrid	9	3	6	12
Canon	9	1	8	10

## Marcador

### Resultados

#### Fase final Mallorca minibasket masculino

##### Grupo A

Cide A 42 — S. José B, 52  
Patronato, 69 — S. Agustín, 50

##### Grupo B

R. Llull, 49 — Lluchmayor, 48

##### Grupo C

S. María, 12 — Hispania, 28  
Graduada C, 16 — Graduada B, 69

Campeón: Patronato  
Sub id: San José B

#### Minibasket femenino

##### Grupo A

S. María 33 — S. Mónica, 37  
San José, 23 — S. María, 14  
S. Mónica, 36 — Escolapias, 37

##### Grupo B

J. Capó, 40 — J. Mariana, 24  
Consolación, 23 — Milagrosa, 29

##### Grupo C

Cide, 17 — Lluchmayor, 49

Campeón: Escolapias  
Sub id: Santa Mónica

#### Trofeo «Jorge Juan» Senior masculino

##### Grupo A

Molinar, 109 — Escolar, 46  
Campos, 63 — San José, 99

##### Grupo B

La Salle, 76 — Sa Pobla, 68

#### Senior femenino

Cardesar, 42 — R. Llull, 51

#### Junior femenino

S. María, 45 — J. Mariana, 57

#### Juvenil masculino

##### Grupo A

S. María, 72 — Patronato, 71  
S. José A, 93 — Lluchmayor, 49

##### Grupo B

Cide, 45 — La Salle, 44  
J. Mariana, 29 — S. Agustín, 54  
S. José B, 51 — Sa Pobla, 64

#### Juvenil femenino

##### Grupo A

Porciúncula, 33 — J. Capó, 53  
Campos, 50 — S. Teresa, 47  
Porciúncula, 45 — S. Teresa, 42  
J. Capó, 39 — Campos, 36

##### Grupo B

S. Mónica, 80 — Español, 44  
Graduada, 43 — S. Mónica, 36